GB

Pressing for Excellence

Operating instructions

Translation of the original operating instructions

Shirt finisher

VEIT SF26

CE

Read the manual carefully before starting work! Please retain the manual for future use!

SF26, Version 22, en_GB
06.12.2022

VEIT GmbH
Justus-von-Liebig-Str. 15
86899 Landsberg am Lech
GERMANY
Telephone: +49 (8191) 479-0
Fax: +49 (8191) 479-149
Email: info@veit.de
Internet: www.veit-group.com

Table of contents

1 General information

1.1 General information

The information in these operating instructions is only valid for this machine.

The type plate indicating the serial number is on the back of the machine.

In case of questions about the machine, please contact the VEIT service department. For all enquiries or orders in writing or on the phone, please always quote:

- Type of machine
- Serial number
- Article number of the relevant component (see chapter SPARE PARTS LISTS)

Address

Manufacturer

VEIT GmbH

Justus-von-Liebig-Str. 15

D-86899 Landsberg am Lech

GERMANY

Phone +49 8191 479 0

Fax +49 8191 479 149

E-mail: info@veit.de

www.veit-group.com

Service hotline

Germany:	+49 8191 479 133
Europe:	+49 8191 479 252
America:	+1 770 8688060
Asia:	+852 2111 9795
E-Mail:	service@veit.de

Spare parts

Germany:	+49 8191 479 100
America:	+1 770 8688060
Asia:	+852 28349986

1.2 EU declaration of conformity

EU-Konformitätserklärung / EU declaration of conformity / Déclaration UE de conformité

Manufacturer: **VEIT GmbH / Justus-von-Liebig-Str. 15 / D-86899 Landsberg**

Model: **Hemdenfinisher SF26**
Shirt Finisher SF26

Type: 8326

serial number: _____

CE marking affixed: _____

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Hiermit erklären wir, dass die Bauart des genannten Produkts in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Richtlinien entspricht:
Herewith we declare that the supplied model complies with the following provisions applying to it:
Par la présente, nous déclarons, que le modèle fourni correspond aux dispositions pertinentes suivantes:

Directive 2006/42/EC (L 157/24 - 09.06.2006 - MD)

Directive 2014/53/EU (L 153/62 - 16.04.2014 - RED)

Directive 2014/30/EU (L 96/79 - 29.03.2014 - EMCD)

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere:
Applied harmonized standards, in particular:
Normes harmonisées utilisées, notamment:

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 60204-1:2018

EN 55014-2:2015

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Authorized representative for the compilation of the technical documents:
Fondé de pouvoir pour l'établissement des documents techniques:

VEIT GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 15
D-86899 Landsberg
Tel: +49 (8191) 479-0

VEIT GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 15
D-86899 Landsberg
Tel: +49 (8191) 479-0
Fax: +49 (8191) 479-199

Landsberg, 15.07.2021

i.V.

Sascha Oehl
(Director Product and Innovation)

Fig. 1: EU declaration of conformity

2 Intended use

The SF26 shirt finisher is exclusively designed and manufactured for finishing or drying short-sleeve or long-sleeve garments, such as:

- Shirts
- Blouses
- Polo shirts
- Work coats

Made from:

- Natural fibres or
- Synthetic fibres or blended fabrics of natural fibres and synthetic fibres that do not release toxic vapour when heated

Unintended use

- Other garments or
- Other materials than listed above or
- Coated materials may not be used

The SF26 shirt finisher must not be used in hazardous areas.

CAUTION!

Danger from misuse of the SF26 shirt finisher.

Unintended use may result in personal injuries, damage to the equipment or environment.

Only use the SF26 shirt finisher for its intended use and observe the specified limit values, in particular.

Observe the notes on maintenance and use original spare parts from the manufacturer only.

The operating company will be held liable for damages resulting from misuse of the SF26 shirt finisher.

The SF26 shirt finisher from VEIT GmbH has been designed and built in accordance with the safety requirements.

CAUTION!

Hazards from modifications and retrofitting,

which, if not avoided, could result in death, serious or minor injuries (personal injuries), damage to the equipment or environment.

Unauthorised modifications to the product or retrofitting are not permitted.

Only use original spare parts.

The SF26 shirt finisher only requires little maintenance but is not maintenance-free.

NOTICE!

Maintenance

Irregular maintenance may result in damage to the machine and production downtime.

Observe the notes on maintenance.

2.1 Overview of the machine

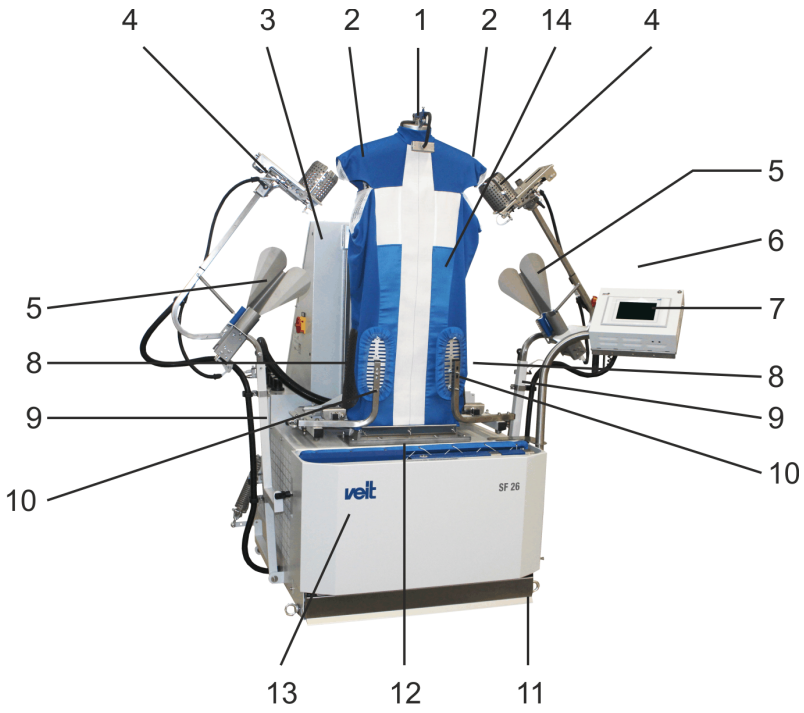


Fig. 2: Overview of the machine

1	Collar clamp
2	Adjustment of shoulder width
3	Switch cabinet
4	Cuff tensioning device, short sleeve
5	Cuff tensioning device, long sleeve
6	Steam iron (not shown)
7	Control panel
8	Hem tensioning device
9	Sleeve tensioning device
10	Front hem clamp
11	Foot pedal
12	Retractable pressure clamp
13	Machine frame
14	Bust

2.2 Function

The SF26 shirt finisher is designed for finishing and/or drying short-sleeve or long-sleeve garments, such as:

- Shirts
- Blouses
- Polo shirts
- Work coats

Made from:

- Natural fibres or
- Synthetic fibres or blended fabrics of natural fibres and synthetic fibres that do not release toxic vapour when heated

It is possible to tension garments with long sleeves as well as with short sleeves without the need for adjusting the sleeve tensioning unit manually. Both options ensure optimum shape tensioning.

The shirt finisher has a completely retractable pressure clamp. In combination with a low height this results in optimum ergonomics for the user.

A good finishing result at maximum productivity with regard to the drying time rounds off the benefits of the SF26.

2.3 Technical data

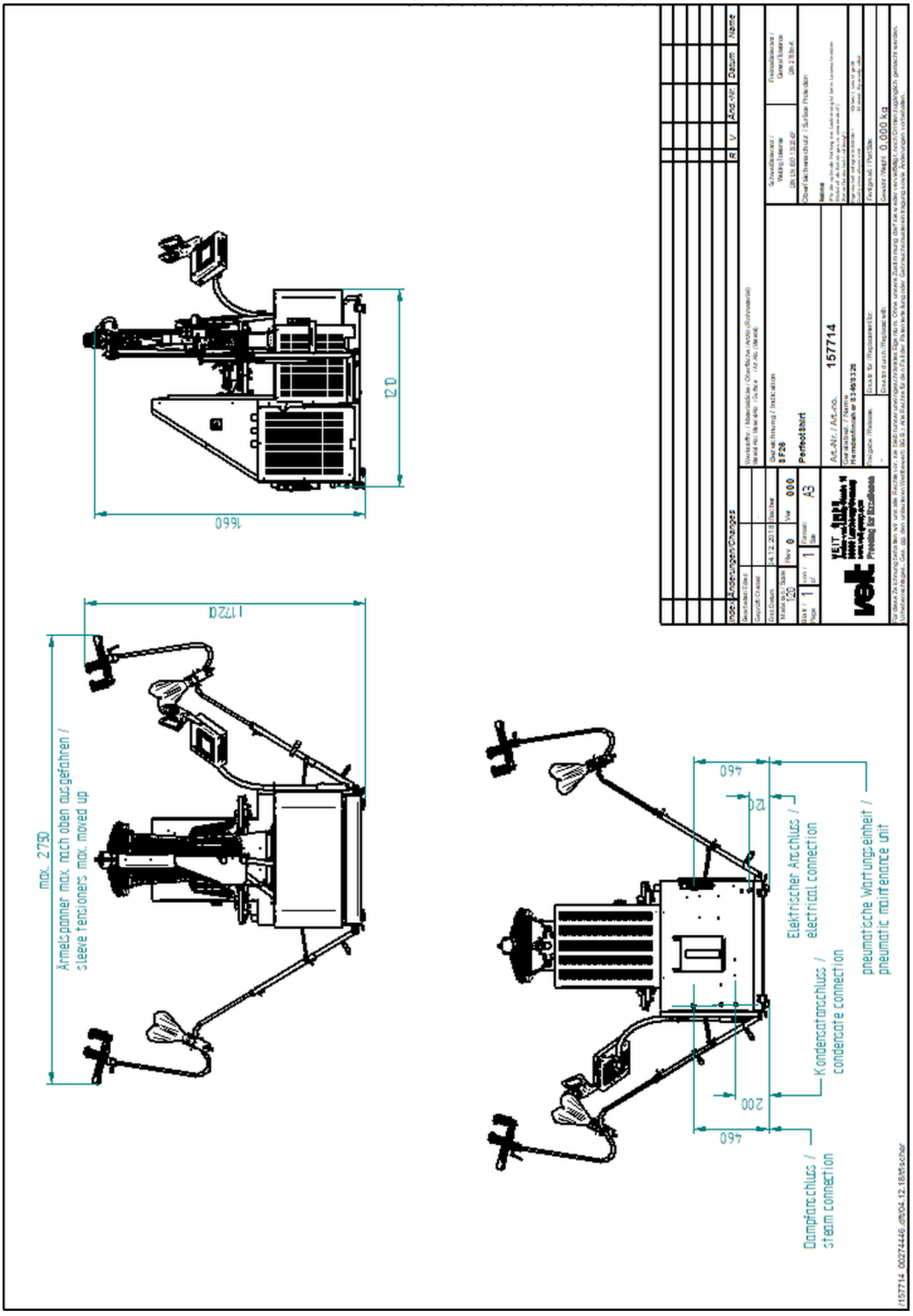


Fig. 3: Technical data

Tab. 1: Ambient limit values

Ambient limit values	Min.	Max.
Relative ambient humidity	10%	90% relative humidity, operation with no condensation only
Ambient air temperature	5°C	40°C
Altitude	--	2000 m above sea level
Storage temperature (when empty)	-25°C	55°C

Tab. 2: Electrical connection

Mains voltage	3~N/PE AC 400 V	1~N/PE AC 200–240 V
Mains frequency	50/60 Hz	50/60 Hz
Power	2.7 kW	1.45 kW
Power with heat recovery system (option)	3.3 kW	---
Nominal current	5.9 A	9.5 A
Nominal current with heat recovery system (option)	6.8 A	---
Recommended fusing on the mains side	16 A	16 A
Recommended cross section of the mains connection cable	2.5 mm^2	2.5 mm^2
Equipotential bonding cable	16 mm^2	16 mm^2

Tab. 3: Connections and connected load

Steam connection	1 x 1/2", 0.6 MPa (6 bar)
Condensate connection	1 x 1/2"
Compressed air connection	1 x 8 mm, 0.6 MPa (6 bar)

Tab. 4: Dimensions and weight

Dimensions	
Width, with sleeve tensioning devices extended	2750 mm, max.
Depth, including condensate drain	1704 mm
Height	2592 mm
Weight	288 kg, approx.

Space requirements	
Width	2800 mm
Depth	1800 mm
Height	2600 mm

Tab. 5: Sound pressure level

During a finishing cycle, the A-weighted emission sound pressure level LpAeq in the operating area is 80 db(A). This value was measured during a standard cycle of 2 seconds of steam / 2 seconds of steam/air / 45 seconds of air / 100% air performance. If the values differ significantly, a change in the emission sound pressure level cannot be ruled out.

Operating mode	Continuous sound pressure level
Steaming	83 dB (A)
Drying	69 dB (A)

Tab. 6: Consumption data

Compressed air	11 l/cycle

2.4 Scope of delivery

These operating instructions cover the maximum scope of delivery. The individual scope of delivery is detailed in the purchase contract.

3 Safety

The SF26 shirt finisher has been designed and built according to the basic safety requirements of EU Machinery Directive.

WARNING!

Residual hazard

– Misuse or incorrect operation may result in death, serious or minor injuries, and damage to the equipment or environment.
– Read and observe these operating instructions.
– Only adequately qualified and instructed persons may work on the SF26 shirt finisher.
– Observe the warning and safety notes.

CAUTION!

Risk of burns, hot steam

– During operation there is a risk of serious skin burns.
– Do not touch the hot metal surfaces.
– Do not reach into the hot flow of steam or air.
– Do not touch the steam and condensate lines.

3.1 Explanation of the safety notes

In these operating instructions, warnings and notes are indicated by a symbol and a signal word.

The warning notes are structured hierarchically:

WARNING!

WARNING indicates a potentially hazardous situation which could result in death or serious injury.

CAUTION!

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which could result in minor or moderate injury.

NOTICE!

NOTE indicates a potentially harmful situation which could result in damage to the machine and the surrounding area.

3.2 Explanation of the warning symbols and danger signs

On the machine and in these operating instructions, the following designations or symbols are used for particularly important information:

WARNING!
Electric shocks may lead to death or serious injuries.

WARNING!
Symbol indicating risk of **hand injuries**.

WARNING!
Symbol indicating **risk of burns** caused by hot surfaces.

CAUTION!
Protection against ESD
Before touching the printed circuit board, make sure that the person is earthed (ESD protection).

NOTICE!
Request to pay particular attention.

This symbol labels the connection points for the **protective conductor connection**.

Reference to external **operating instructions**.

3.3 General safety and warning notes

WARNING!

General warning and safety information

- The machine must only be operated by trained and instructed personnel. This means that only persons who are familiar with the operating instructions, the applicable safety regulations in the workplace and accident prevention measures should use and maintain the machine.
- The mains connection cable must only be replaced by a member of the VEIT GmbH service team or a person commissioned and instructed by VEIT GmbH.
- Prior to every startup, the machine must be checked for visible damage. If there are damages, repair/maintenance measures must be initiated immediately. Do NOT start up the machine.
- Faults in the electrical system must only be resolved by an electrically skilled person.
- When laying the mains connection cable make sure that it is optimally protected against mechanical damage and that there is no risk of tripping over.
- Only spare parts and accessories approved by VEIT GmbH may be used.
- Unauthorised modifications to the product are not permitted. The manufacturer cannot be held liable for accidents/damages resulting from unauthorised modifications.
- Do NOT start up the machine when casings/ covers are missing.
- Make sure that the cover of the fan wheel (motor cooling) is not covered. The area around this cover must also be kept free and not be heated unnecessarily. Make additionally sure that the grid of the fan cover always is free from dust and lint in order to guarantee adequate cooling.

WARNING!

Mains disconnecting device

The mains disconnecting device of the machine is the connector of the mains connection cable.

Unplug the mains disconnecting device (unplug the connector) to switch off the machine in the event of danger.

WARNING!
Work on electric supply lines must only be carried out by a qualified electrician. Unplug the mains disconnecting device prior to opening the machine. Danger to life.

3.4 Built-in safety systems

Prior to commissioning, the safety systems must be checked as follows at the specified intervals.

Tab. 7: Interval

t	Every day
w	Every week
m	Every month
j	Every year

Tab. 8: Inspection

S	Visual inspection
F	Function check
M	Measurement

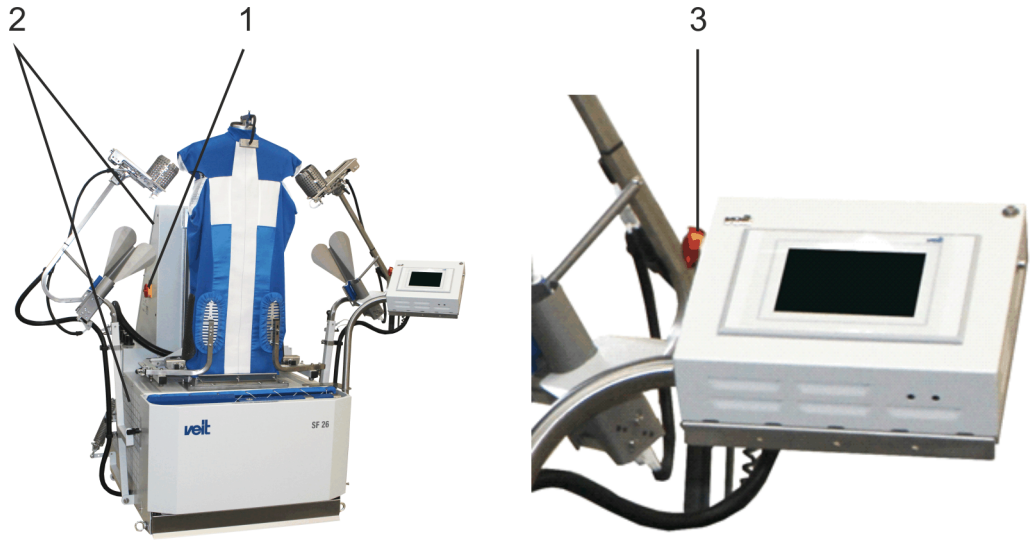


Fig. 4: Built-in safety systems

Tab. 9: The machine is provided with the following safety devices:

Pos.	Safety device	Interval	Inspection
1	**Main switch** It disconnects/connects the machine from/to the power supply system and is located on the left side of the machine.	t	F
2	**Switch cabinet cover** The switch cabinet cover prevents that live parts can be accessed. The switch cabinet cover may only be opened by qualified electricians or electrically instructed persons.		S
3	**Emergency stop device** The machine has an emergency stop button which is located on the control panel.	t	F
	Mains disconnecting device (connector of the mains connection cable)		F
	Pneumatic main valve The maintenance unit containing the pneumatic main valve is located on the machine back side.		F
	Steam shut-off valve		F

Pos.	Safety device	Interval	Inspec-tion
	Condensate shut-off valve		F
	Warning signs		S

WARNING!

Danger from electricity and mechanical move-ment

Danger from electrical current or mechanical movement may result in death or serious injuries.

The SF26 shirt finisher must only be operated when the switch cabinet cover is closed.

WARNING!

During maintenance and repair work, the main switch has to be padlocked in the OFF position to ensure that it cannot be switched on again.

CAUTION!

These operating instructions are a part of the machine and have to be available to the operating personnel at any time. The included safety instruc-tions must be observed. It is strictly forbidden to put the safety devices out of service or to modify their function.

3.4.1 Instructions

Operating and maintenance personnel will be instructed on site by personnel of VEIT GmbH unless otherwise agreed in the purchase contract.

In case of questions or uncertainties, please contact VEIT GmbH.

WARNING!

The operating company undertakes to introduce any new operating and maintenance personnel to the operation and maintenance of the machine as well as to all safety instructions to the same extent and with the same care.

We recommend that operating and maintenance personnel attend appropriate training at VEIT. Please contact the VEIT service department for further information on training opportunities.

3.4.2 Safety measures

(To be carried out by the operating company)

The operating company is responsible for:

- Training their operating and maintenance personnel in the use of the machine's safety devices
- Monitoring their operating and maintenance personnel to adhere to the safety measures
- Ensuring that unauthorised persons (i.e. no operating or maintenance personnel) are prevented from entering the danger zone of the machine.

The statutory minimum age for operating and maintenance personnel must be observed.

These operating instructions must be retained for future use.

The prescribed frequency of inspection and control measures must be observed.

In these operating instructions, the operations to be carried out are described in such a way that

- An **instructed person** can understand the instructions given in chapter OPERATION
- An **authorised person** can understand the instructions given in chapter MAINTENANCE
- A **qualified person** can understand the instructions given in chapters TRANSPORT, INSTALLATION, SETTING UP and MAINTENANCE

In the REMEDY OF FAULTS/ELIMINATION OF DEFECTS chapter, the responsible person/qualified person is specified depending on the type of fault.

Instructed person

A person who has been introduced to the tasks assigned to him/her and the possible dangers that can result from improper behaviour, who has been appropriately trained and who has been instructed in the necessary safety devices and safety measures.

Authorised person

A person who operates the machine on a regular basis and who has been instructed by a qualified person from VEIT GmbH, particularly with regard to setting up and servicing the machine, unless agreed otherwise in the purchase contract.

Qualified person

A person who, because of her/his education, knowledge and experience and their knowledge of relevant standards, has been authorised to carry out any operations and who is able to recognise any possible dangers.

The definition follows EN 60204-1:2006+A1:2009.

3.4.3 Safety tests

Carried out by VEIT GmbH

- **Airborne noise measurement**
  - According to the Machinery Directive, Appendix 1 (Pos. 1.7.4/f)
- **Testing and verification according to EN 60204-1:2006+A1:2009 (Section 19.1 – 19.6)**
  - Conformance check of electrical equipment and technical documentation.
  - Continuous connection of the protective conductor system
  - Insulation resistance tests
  - Protection against residual voltages
  - Function checks of the electrical equipment, especially of the safety systems

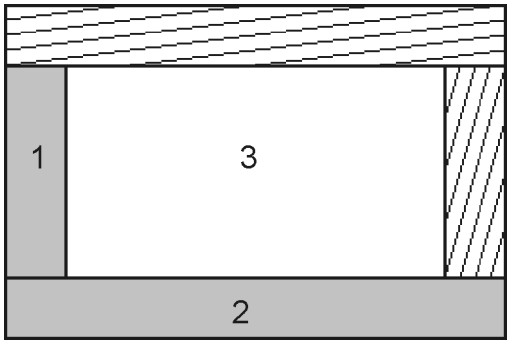
3.5 Operating areas

CAUTION!

Misused or untidy operating areas

- which, if not avoided, could result in death, serious or minor injuries (personal injuries), damage to the equipment or environment.
- Clean the operating areas regularly.
- Remove any tools, auxiliary equipment and other objects that are not needed or no longer needed.
- Make sure that the operating areas and especially the control elements and displays of the SF26 shirt finisher can always be freely accessed.
- Make sure that the emergency stop buttons can always be accessed.

The SF26 shirt finisher has two operating areas.



1 Operating area 1
2 Operating area 2
3 Machine

Operating area	Operating area location	Operating area designation	Task
1	Left side of machine	Main switch	Switch on/off
		Pressure gauge for ■ Sleeve tensioning device ■ Cuff tensioning device ■ Hem tensioning device	Check and adjust the pressure for the following elements: ■ Sleeve tensioning device ■ Cuff tensioning device ■ Hem tensioning device Check and set, if necessary.
2	Front side of machine	Control panel	■ Select the program Or ■ Enter the program parameters ■ Stop the machine
		Machine frame	■ Load the machine ■ Start automatic mode

4 Potential dangers

The safety systems and safety instructions described in these operating instructions must be observed.

The machine is operated from the front.

The operating area and the access area to the machine must be kept free of tools and other objects. Make sure that the operating area at and around the machine is clean and tidy.

Never place tools or other objects on the machine. Due to vibrations, these objects may fall into the machine and cause severe damage.

WARNING!

Risk of crushing!

Do not reach into the guiding mechanism of the carriage and pressure clamps.

WARNING!

There is always a risk of burns caused by hot steam.

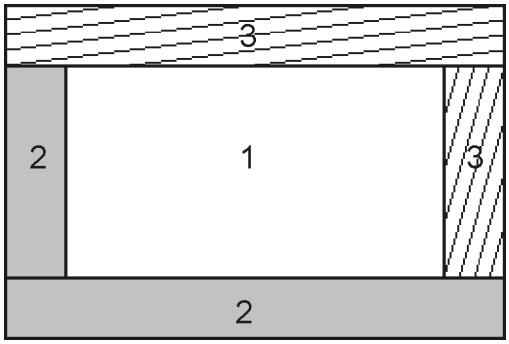
- Therefore: Proceed with caution when carrying out steaming tests without garment.
- Keep your distance.
- Do not touch the steam and condensate lines.
- The machine must only be operated with the bust properly mounted.

WARNING!

Protect the machine against frost.

4.1 Danger zone of the machine

The operator has access to the following parts of the machine:



1 Machine
2 Operating area
3 Danger zones during commissioning, servicing, maintenance and repair

4.2 Duties of the operating company

The operating company has to obtain the operating license and must observe the associated obligations.

In addition, the company has to comply with the local regulations on

- Safety of personnel (accident prevention regulations)
- Safety of equipment (protective equipment and maintenance)
- Disposal of products (waste management law)
- Disposal of materials (waste management law)
- Cleaning (cleaning agents and disposal)
- Environmental obligations

NOTICE!

Prior to commissioning the machine, the operating company must ensure that the local regulations, e.g. on electric and pneumatic connections, are complied with if the company itself is responsible for setup and installation.

4.3 Operating and maintenance personnel

All persons (operating and maintenance personnel only) who are involved in setting up, installing, commissioning, operating or maintaining the machine must act safely when handling the machine.

This applies in the following cases:

- The machine is operated, serviced and maintained by trained and authorised persons. Personnel who are to be trained, instructed or those who are undergoing general training are only allowed to work on the machine under the constant supervision of an experienced person.
- Responsibility for operating the machine is clearly defined and adhered to when being operated by several persons in order to avoid uncertain competences with regard to safety.
- Shutdown procedures referred to in the operating instructions are always observed during work on the machine (operation, maintenance, repair, etc.).
- Unauthorised people are kept away from the working area of the machine.
- Compliance with safety-conscious and risk-conscious work as described in the operating instructions is checked on a regular basis.
- The operating company only operates the machine while in proper working order.
- In case of malfunctions, the machine is stopped and locked immediately. The relevant department/person has to be informed and the fault has to be remedied immediately by the responsible department.
- The operator immediately informs the responsible department/ person about any changes on the machine which might impair safety.

4.4 Shutdown procedures

CAUTION!

Before starting cleaning, maintenance or repair work (by qualified personnel only), the following shutdown procedure must be observed.

Disregarding these procedures presents a risk of death or injury of the personnel.

1. Cutting off the steam supply and condensate return line

- Shut off the valve for steam supply and condensate return line.
- Depressurise the steam system by pressing the steam button on the control panel.
- Make sure that no steam emerges from the machine.
- Make sure that the machine has cooled down.

2. Disconnecting the machine from the power supply

- Set the main switch on the left side of the machine to "0".
- Padlock the main switch to ensure it cannot be switched on again.
- Unplug the mains connector.
- Make sure that no voltage is present.

3. Cutting off the pneumatic system

- Shut off the compressed air valve.
- Exhaust the air from the compressed air lines.
- Make sure that the machine is depressurised.

5 Transport and packaging

Although machines of VEIT GmbH are carefully checked and packed before being delivered, damages during transport cannot be ruled out.

5.1 Delivery

- Incoming inspection
  - Check the scope of delivery for completeness using the delivery note.
  - Check the delivery for damages (visual inspection).
- Objections

  Take the following measures if the delivery has been damages during transport:
  - Immediately contact the carrier.
  - Retain the packaging (for possible examination by the carrier or for return shipment).

- Packaging for return shipment

  Use the original packaging and the original packaging material, if possible.

  If it is not available:
  - Engage a packaging company with qualified personnel.
  - Place the machine on a pallet and fasten it using a securing device. (The pallet must be designed to carry the weight of the machine.)

  For questions on the packaging and securing device, please contact VEIT GmbH.

NOTICE!

The machine is transported in an upright position.

- Make sure that there is no water in the steam pipe system since this might cause damage to the machine.
- Add a drying agent when packing the electrical equipment.

- Overland shipment
  The machine is delivered by truck or train.
- Overseas shipment
  In case of overseas shipment, the machine will be welded into a plastic sheet and provided with a drying agent. The machine will be shipped in a sea freight container.

NOTICE!
The drying agent is designed for storage of 3 months and has to be renewed if the machine is stored for a longer time.

Prior to shipment, a transport insurance contract may be concluded following consultation.

- Storage conditions
  Closed and dry room with a room temperature between -25°C and +55°C.

Upon delivery, the packaging of the machine and spare or replacement parts is designed for storage of 3 months.

5.2 Unloading and transport to the place of installation

WARNING!
- Make sure that the lifting equipment is designed to carry the weight of the machine. Chains, ropes, hooks, lifting eyes and cross members must be designed to carry the weight of the machine as well.
- If no lifting equipment is available, a transport company has to be engaged for unloading and transporting the machine.
- Pay attention to the machine's centre of gravity. The machine must be secured before being transported.
- Avoid shocks and pay attention to hoses on the earthing plate. **There is a risk of injury and machine damage.**
- It is forbidden to stay under suspended loads!

6 Installation

NOTICE!
The installation described here only refers to the series machine without options.

6.1 Setting up

The machine will be set up, assembled and installed by qualified personnel of VEIT GmbH or by qualified personnel provided by the customer. In case of subsequent deliveries, the subassemblies must be disassembled or assembled by qualified personnel only.

- Make sure that the statics of the building are designed to carry the weight of the machine.
- The machine has to be set up on an even surface.
- The energy supply (electrical and compressed air connection) must be available.
- For machines without steam generator (DE), steam supply connections and the condensate connection must be available.
- Make sure that there is enough space around the machine to carry out service and maintenance work.

NOTICE!
If the place of installation does not comply with the intended use, rebuilding measures must be taken to ensure a higher protection class (see the "Technical data" chapter).

6.2 Transport safeguard

The machine components are secured mechanically in order to secure the machine during transport. The following steps must be performed on both sides prior to starting up the machine.

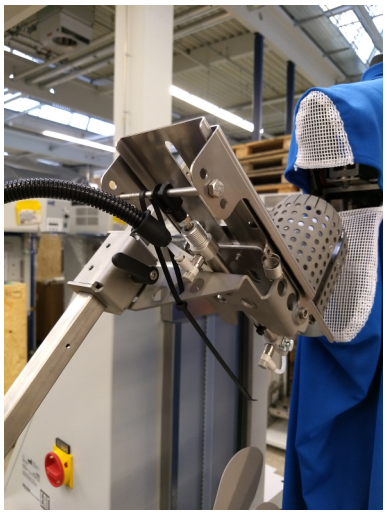


Fig. 5: Cable tie of short-sleeve tensioning device

1. Remove the cable tie from the short-sleeve tensioning device.

Fig. 6: Cable tie of cuff tensioning device

2. Remove the cable tie from the cuff tensioning device.

Fig. 7: Cable tie of clevis

3. Remove the cable tie from the cylinder clevis. Then hook the folding spring bolt in the flap of the swivel arm using the two plastic washers.

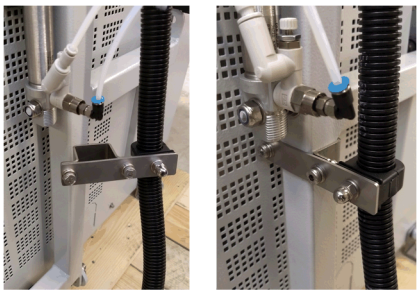


Fig. 8: Hose clamp bracket

4. Mount the hose clamp bracket on the swivel arm.

6.3 Energy savings

The energy consumption of the machine can be reduced when observing the following steps.

- *Only switch on the machine when required.*
- *Switch off the machine during breaks or if it is not used for a longer period.*
- *Use the standby function if it is available on the machine.*
- *Only use the amount of steam and steaming time that really is required for finishing the garment.*
- *Seal leaking hoses and fittings of the machine (air, steam, condensate, water) and replace, if necessary.*

CAUTION!

Maintenance must only be carried out by an **authorised person.**

Do not forget that the risk of injury is increased during maintenance.

6.4 Installation

6.4.1 Power supply connection

Connect the SF26 shirt finisher to the power supply system.

The machine is provided with a connector. The connector must be freely accessible and must not be blocked. Direct connection without connector is not permissible.

Connection to the mains must be protected on site. The regulations of the local power supply companies must be observed. For the connection and protection on the line side, please refer to the data in the circuit diagram or on the type plate.

The connecting cable must be laid in order not to contact hot steam and condensate lines and such that operating persons cannot trip over.

CAUTION!

Observe the input voltage.

The machine must only be operated with the voltage and current indicated on the type plate.

Make sure to observe the mains frequency.

WARNING!

Work on electric supply lines must only be carried out by a qualified electrician. Unplug the mains disconnecting device prior to opening the machine. Danger to life.

WARNING!

Mains disconnecting device

The mains disconnecting device of the machine is the connector of the mains connection cable.

The connector must be freely accessible and must not be blocked.

Unplug the mains disconnecting device (unplug the connector) or press the emergency stop button to switch off the machine in the event of danger.

CAUTION!

Protection against ESD

Before touching the printed circuit board, make sure that the person is earthed (ESD protection).

Additional equipotential bonding must be connected to the device. It must be connected to the M8 bolt on the rear side of the device.

NOTICE!

Residual current circuit breaker

If, on the mains side, an RCCB (residual current circuit breaker) is located in the circuit to which the device is connected, it must be "sensitive to universal current" (type B).

NOTICE!

Elektrische Anschlusswerte

For the electrical connection ratings, please refer to .

6.4.2 Compressed air supply connection

The SF26 shirt finisher is connected to a pneumatic supply.

WARNING!

Pneumatic energy

Pneumatic energy may lead to death or serious injuries.

Even when the power supply has been disconnected, energy stored in the system may cause hazardous movement, e.g. triggering of catapult effects.

- The pneumatic connection must be carried out by a qualified person.
- Service the pneumatic system according to the maintenance schedule.

NOTICE!

Use clean compressed air which is free from oil and condensate.

Compressed air quality requirements:

CAUTION!

Use clean air (quality class 3 according to DIN ISO 8573-1) or higher with the following properties:

Class	Particles		Water		Oil
	Max. particle size in µm	Max. particle density in mg/m³	Pressure dew point in °C	Water content in mg/m³	Residual oil content in mg/m³
3	5	5	-20	880	1

Clean and condensate-free compressed air prevents machine downtimes and increased maintenance costs.

NOTICE!

Unclean compressed air

Using compressed air that contains chemicals, synthetic oils with organic solvents, salts, caustic gases, etc. could lead to damage or malfunctions of the machine.

Do not use compressed air that contains chemicals, synthetic oils with organic solvents, salts, caustic gases, etc.

1. Remove the maintenance unit from the packaging and mount it to the provided mounting bracket on the rear side of the machine.
2. Mount the swivel fitting with eye bolt into the maintenance unit.
3. Slide the compressed air hose over the hose nozzle and tighten using the hose clamp.
4. The compressed air hose must be laid in order not to contact hot steam lines.

CAUTION!

Moving side stretchers and pressure clamps

If compressed air is applied to the device, the side stretchers, pressure clamps and sleeve tensioning devices move to their home position even if the device is switched off. This movement may lead to injuries.

Keep off the device when compressed air is applied.

NOTICE!

Pneumatic connection ratings

For the pneumatic connection ratings, please refer to .

1. Install air filters

   Install air filters as close as possible to the valves on the input side. Select a filtration grade of 5 µm or smaller.
2. Install an aftercooler, air dryer or water separator (condensate drain) or similar. Compressed air containing high amounts of condensate may lead to malfunctions of the valves or other pneumatic equipment. To prevent damage of this nature, an air dryer, aftercooler, water separator, or similar should be installed.
3. Remove excessive coal dust by installing a microfilter on the input side of the valve. Large amounts of coal dust generated by the compressor may deposit in the valve and lead to malfunctions.

6.4.2.1 Pressure regulator settings

The following working pressure values can be set using the pressure regulators:

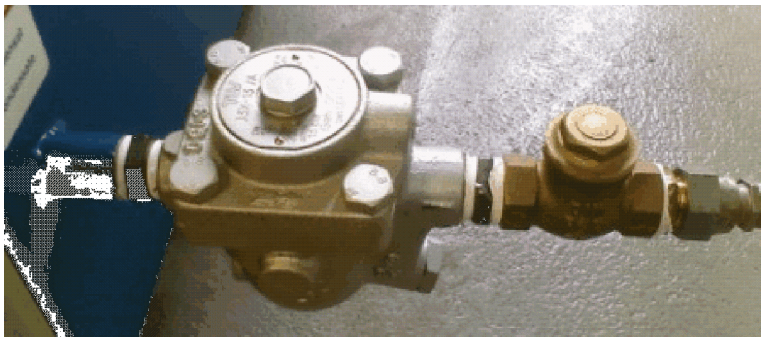
Pressure regulator	Recommended setting range
Nominal pressure	0.6 MPa (6 bar)
Machine working pressure	0.6 MPa (6 bar)
Sleeve tensioning device	0.15–0.4 MPa (1.5–4.0 bar)
Cuff tensioning device	0.25 MPa (2.5 bar)
Hem tensioning device	0.05-0.1 MPa (0.5-1.0 bar)
Back hem clamp	0.15 MPa (1.5 bar)

6.4.3 Condensate connection

The SF26 shirt finisher is connected to a condensate line using a spherical condensate drain.

The use of other condensate drains is not permitted and may lead to malfunctions.

We therefore recommend using the SF26 mounting kit (article no. 130060).



Internal diameter of the condensate drain	1/2"

CAUTION!

Risk of burns, hot steam

During operation there is a risk of serious skin burns.

- Do not touch the hot metal surfaces.
- Do not reach into the hot flow of steam or air.
- Do not touch the steam and condensate lines.

6.4.4 Steam connection

The SF26 shirt finisher is connected to a water vapour supply.

Machine working pressure	0.6 MPa (6 bar) at 158 °C
Internal diameter of the steam supply line	1/2"

Steam must be connected in accordance with the applicable technical regulations.

The steam and condensate lines leading to the machine must be provided with a shut-off valve. These shut-off valves must be installed close to the machine so that the operating person may quickly disconnect the steam and condensate lines in the event of danger.

The steam and condensate lines must be laid such that there is no risk of tripping over.

The water vapour quality depends on the boiler water quality.

Boiler water requirements

Boiler water	Must be colourless, clear, and free from undissolved material and foaming agents.
ph value (at 25°C)	9–12
Total hardness	3–5 °dH
Electric conductivity (at 25°C)	100 bar, min.

CAUTION!

Risk of burns

There is a risk of skin burns from hot water vapour under pressure.

Connection only by skilled person.

Do not touch any components that carry water vapour or condensate.

Service the dirt separator at the water vapour outlet and the condensate drain according to the maintenance schedule.

6.5 Commissioning

CAUTION!

Commissioning and test run

Incorrect commissioning of the SF26 shirt finisher may result in injuries, and damage to the equipment or environment.

- Only qualified personnel may commission the SF26 shirt finisher, especially with regard to initial startup.
- Protect the SF26 shirt finisher against unauthorised switching on.
- After the SF26 shirt finisher has been connected to the electrical and pneumatic systems and to the steam and condensate lines, instructed personnel continues commissioning and starts a test run.

6.5.1 Setup instructions for sleeve tensioning device

Setting the swivel speed (swivel out and in)

1. Open and remove the rear cover hood.
2. Locking nuts of exhaust valves D 15_A - D 18_B.
3. Turning the adjusting screws on the exhaust valves sets the speed for swivelling out and in.
4.

D 15_A	Swivel out the sleeve tensioning device on the left
D 16_B	Swivel in the sleeve tensioning device on the left
D 17_A	Swivel out the sleeve tensioning device on the right
D 18_B	Swivel in the sleeve tensioning device on the right

In manual mode, the sleeve tensioning devices can be swivelled in and out manually via the touch panel. *Chapter 7.3.1.6.8 'Manual mode' on page 63*

Proceed slowly and steadily on both sides during swivelling in and out.

Once the correct setting is found (test with garment), tighten the lock nuts of the exhaust valves again keeping the adjusting screws in their position.

7 Operation

CAUTION!
Incorrect operation
- Incorrect operation may result in serious or minor injuries (personal injuries), damage to the equipment or environment.
- Only adequately qualified and instructed persons may work on the SF26 shirt finisher.
- Keep unauthorised persons away.
- Service and maintenance work may only be carried out by qualified skilled personnel.
- Repairs and elimination of defects may only be carried out by the manufacturer or a customer service engaged by the manufacturer.
- Observe the warning and safety notes.

CAUTION!
Risk of burns, hot steam
- During operation there is a risk of serious skin burns.
- Do not touch the hot metal surfaces.
- Do not reach into the hot flow of steam or air.
- Do not touch the steam and condensate lines.

CAUTION!
Moving parts
There is a risk of crushing or harming your fingers caused by moving parts. Do not reach into the guiding mechanism of the slide or into the mechanic mechanism of the tensioning elements.

7.1 Operating modes

- Automatic mode
  In automatic mode, all safety devices are enabled.
  - Steaming
  - Drying
- Manual mode
  Manual mode must only be performed by the person responsible for setting up or by service personnel. It must not be performed by the the operating person.
- Service mode
  Service mode must only be performed by service personnel.

7.2 Operating state of the machine

7.2.1 Operating state

1. Machine in home position
   - All tensioning elements are open
   - Carriage in lower position
   - No automatic mode (pedal not pressed)
   - No finishing cycle active
2. Machine in idle state
   - All tensioning elements are open
   - No automatic mode (pedal not pressed)
   - No finishing cycle active

7.2.2 Run to home position

Pressing the "stop" button when the machine is in idle state starts the run to home position. The following sequence is started and run through automatically.

- All tensioning elements open
- Fan off and steam valve closed
- Carriage moves down until the lower reed switch is triggered

The machine is in home position.

7.2.3 Run to reference position

After the control system has been started, pressing the "reference start" button starts the run to reference position. The following sequence is started and run through automatically.

- All tensioning elements open
- Fan off and steam valve closed
- The light barrier for hem detection is checked for validity.
- The carriage moves up until the upper reed switch is triggered and then down until the lower reed switch is triggered. After successful completion of the reference run, the machine is in home position and ready to operate.
- Sleeve tensioning device and side stretcher extend.

7.2.4 Manual mode

Manual mode is only active when the "MANUAL" screen ↳ *Chapter 7.3.1.6.8 'Manual mode' on page 63* is displayed on the control panel.

All the functions can be moved and controlled individually.

CAUTION!

Risk of injuries.

In manual mode, the safety functions are only activated to a limited extent. There is a

– Risk of crushing
– Risk of burns

7.2.5 Automatic mode

Automatic mode can only be performed when the "operating mode" screen is displayed on the touch screen.

Pressing the right pedal when the machine is in idle state starts automatic mode.

Automatic mode includes the following functions:

- Manually placing the garment when the tensioning elements are closing
- Automatic finishing cycle (steaming, drying)
- Manually removing the garment after opening the tensioning elements

After garment removal, the machine is in idle state again.

7.3 Controls and indicators

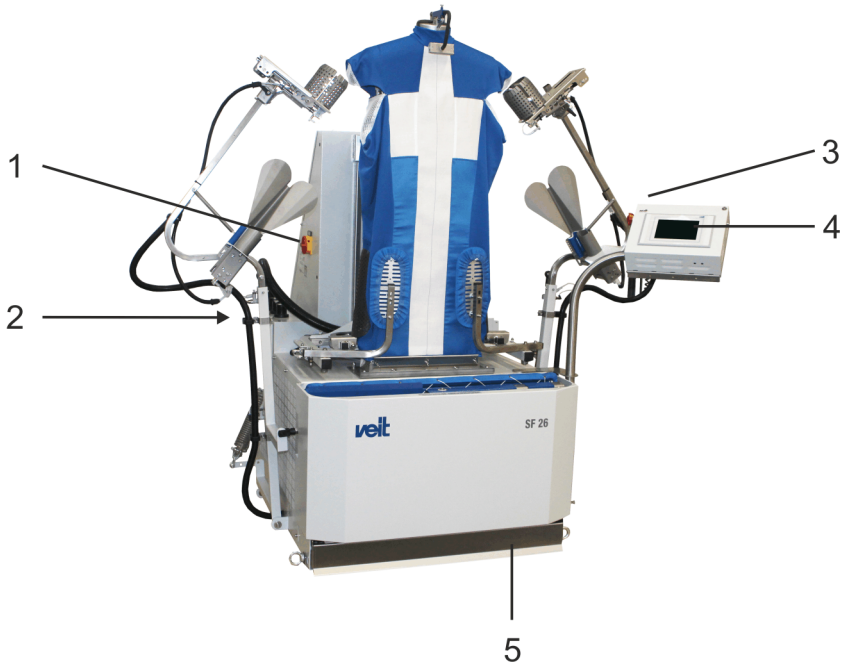


Fig. 9: Controls and indicators

1	**Main switch** The main switch disconnects/connects the machine from/to the power supply.
2	**Pressure gauge** Pressure gauge for checking and setting the pressure of ■ Sleeve tensioning device ■ Cuff tensioning device ■ Hem tensioning device
3	**Steam iron (not shown)** The iron is located top right of the control panel.
4	**Control panel** The control panel including the touch panel contains all of the command elements required to operate the machine. A bracket for holding the iron is mounted to the control panel.
5	**Foot pedal**

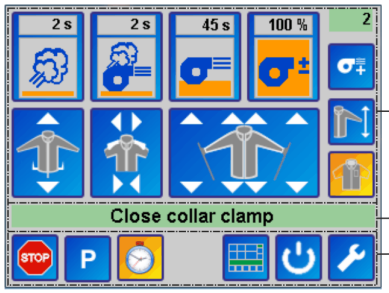
WARNING!
During maintenance and repair work, the main switch has to be padlocked in the OFF position to ensure that it cannot be switched on again.

7.3.1 Control panel

NOTICE!
Do not use sharp objects when operating the touch panel in order not to damage the plastic surface of the touch screen.

7.3.1.1 Overview of the elements on the display

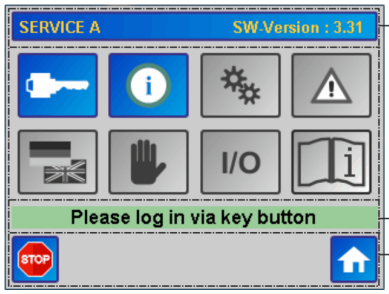
Operating mode



1	Control panel	Function buttons for machine operation
2	Message line	■ Operating message ■ Warning message ■ Error message
3	Menu bar	
4	Header	Menu for service mode

Fig. 10: Operating mode screen

Service mode



The buttons of the selected functions are highlighted.

Grey: *Function selection disabled*

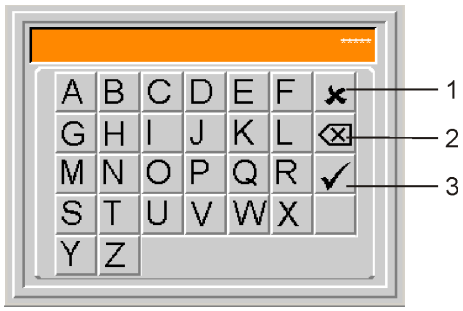
Blue: *Function inactive*

Yellow: *Function active*

Fig. 11: Service mode screen

7.3.1.2 Overview of the entry options on the display

Alphanumeric keypad



Any text is entered via the keypad and confirmed with ✓ . The keypad is assigned to the relevant entry options and appears automatically when pressing the button.

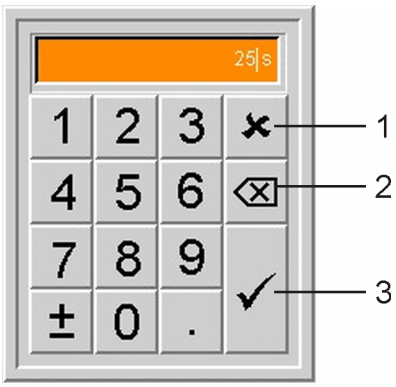
Fig. 12: Alphanumeric keypad

Alphanumeric keypad

Any alphanumeric text is entered via the "alphanumeric keypad" and confirmed with ✓ . The keypad is assigned to the relevant entry options and appears automatically when pressing the button.

Fig. 13: Alphanumeric keypad

Numeric keypad



Any numeric text is entered via the "numeric keypad" and confirmed with ✓ . The keypad is assigned to the relevant entry options and appears automatically when pressing the button.

If the entered value is outside the value range of the entry field, the value is corrected and must be confirmed again in order to be accepted.

Fig. 14: Numeric keypad

1	Exit keypad
2	Delete entry
3	Accept entry
4	Pressing the button opens the numeric keypad with numbers and special characters.
5	Pressing the button opens the keypad with letters from A - P.

6	Pressing the button opens the keypad with letters from Q - Z.
7	Shift button ■ For selecting the special characters in Pos. 1 ■ For selecting capitalisation in Pos. 2 and Pos. 3

7.3.1.3 Message line

Fig. 15: Operating message

Green = operating message

- During normal operation, the current process or the action that follows activation of the pedal is displayed.
- In the service menu, the current page function is displayed.

Yellow = warning message

In the event of a warning, the warning number and warning text are displayed.

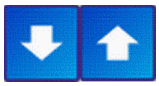
Red = fault message

In the event of a fault or defect, the fault number and fault text are displayed.

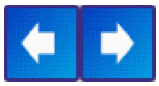
7.3.1.4 Menu bar

Stop button

Machine in automatic mode	When pressing this button, the machine is set from any operating state to idle state.
Machine in idle state	Pressing the button starts the the run to home position.
If the following is indicated: Warning Fault Defect	Pressing this button acknowledges these messages.



- **Operating mode:**
  Pressing the arrow buttons allows for selecting between different programs.
- **Service mode:**
  Pressing the arrow buttons moves the screen page up or down.



Pressing the arrow buttons changes to another screen page.

Indicating program/selecting program/saving program

Displays the currently selected program.

- **Short press:**
  Pressing the button briefly opens the "Select program" menu. The desired program can be selected.
- **Long press (>3 s):**
  The current setpoints can be stored under P1–P10.

If a value has changed after selecting a program, only "P" is displayed instead of the program number.

CAUTION!
The program previously stored under this button will be overwritten.

Daily counter

Displays the completed finishing cycles. A long press (>3 s) is used to reset the counter.

Save button

Pressing the button saves the modifications.

Operating mode

Pressing the button changes to operating mode.

Service mode

Pressing the button changes to service mode.

Confirm

Pressing the button confirms the action.

Cancel

Pressing the button cancels the action.

Previous step

The button is only displayed in automatic mode. Every step can be reset as long as the steaming phase has not been started.

Switching between simplified/extended menu

In operating mode, this button is used to switch between the simplified menu and the extended menu (standard).

The simplified menu provides a reduced scope of functions and is limited to the main control elements. However, the function of the individual control elements is identical to those of the extended menu.

7.3.1.5 Operating mode

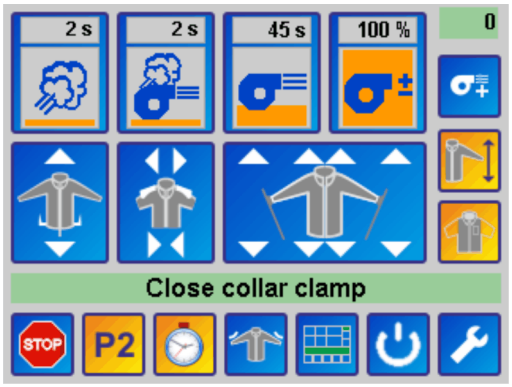


Fig. 16: Extended operating mode

Fig. 17: Simplified operating mode

Fig. 18: Individual function buttons

1	Displays the value currently set. When pressing the button in this area, the keypad appears for entering a new value.
2	When pressing the button in this area, the value is increased by the previously set value step.
3	When pressing the button in this area, the value is reduced by the previously set value step.

If the background in area 1 is dark grey and the number is white, the functions for the settings are disabled.

Steaming time

Displays and sets the steaming time in the range 0–30 seconds.

Steam/air time

Displays and sets the steam/air time in the range 0–30 seconds.

Manual drying time

Displays and sets the manual drying time in the range 0–180 seconds.

Drying time for residual moisture control

Displays and sets the maximum drying time in the range 20–180 seconds.

Fan performance

Displays and sets the fan performance for drying the garment in the range 10–100%.

Extension of drying time

Extends the drying time by 10 seconds (can be changed in the setup), e.g. in the event of thicker fabrics.

Hem tensioning carriage up/down

Pressing the arrows moves the hem tensioning carriage up/down.

Swivel shoulder out/in

- Top: Swivel shoulder out
- Bottom: Swivel shoulder in

Sleeve tensioning device up/down

Pressing the single arrows moves the relevant sleeve tensioning device up/down. Pressing the double arrows moves both sleeve tensioning devices up/down simultaneously.

Re-stretching function and carriage function

Pressing the button changes the re-stretching function or the function of the carriage.

- Without re-stretching
- With re-stretching
- Without carriage (operation without re-stretching and without automatic travel of the carriage)

Drying time (with residual moisture control option only)

This button can be used to switch between the manual drying time function and the automatic residual moisture control function.

Standby / saving energy

Pressing the button selects or deselects the standby state. In standby state, the sleeve tensioning devices retract. The button is only displayed if the device is in idle state or home position, and if the standby function is activated in the setup.

If the energy-saving option is available and activated, this option is also started when pressing the button (see chapter 13.6).

To exit the standby state, the "Leave Standby" message must be confirmed.

Select the type of garment

This button can be used to select the different types of garments. The selected type of garment affects the function of the tensioning elements and of the front clamp.

Long/short sleeve

(For Premium version sleeve tensioning devices only) The sleeve tensioning devices for short-sleeve shirts and long-sleeve shirts are active.

Long sleeve

(For Basic version sleeve tensioning devices only) The sleeve tensioning devices are adjusted to be used for long-sleeve shirts.

Short sleeve

(For Basic version sleeve tensioning devices only) The sleeve tensioning devices are adjusted to be used for short-sleeve shirts.

Sleeve tensioning devices inactive

The sleeve tensioning devices are not active.

Polo shirt

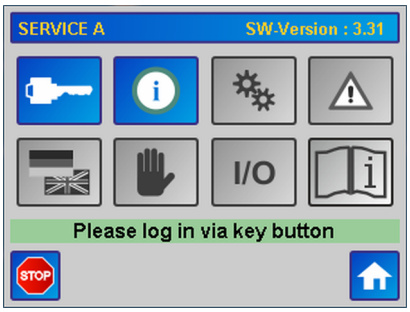
The sleeve tensioning devices are not active. In addition, the front clamp is deactivated. Note: This type of garment cannot be selected if the residual moisture control option is active.

Activate/deactivate automatic unloading (with automatic unloading option only)

Pressing the button activates or deactivates the automatic unloading function.

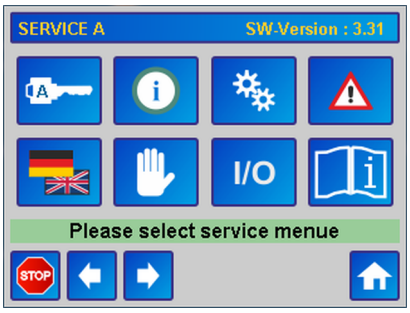
7.3.1.6 Service mode

7.3.1.6.1 Overview



nicht eingeloggt

Fig. 19: Not logged in to service mode



eingeloggt (Passwortebene A)

Fig. 20: Servicemodus eingeloggt

Service mode is password-protected. The functions are disabled. For log-in see Chapter 7.3.1.6.3 'Logging in to service mode' on page 57.

CAUTION!

Service settings, wrong machine parameters

Incorrectly set machine parameters may result in serious or minor injuries (personal injuries), damage to the equipment or environment. The machine parameters (service settings) must only be set by the VEIT service department or a third party engaged by VEIT GmbH.

7.3.1.6.2 Selecting the service menu

Log-in

Log-out

Display of password level "A"

The functions are disabled.

System information

Setup

Alarm

Language

Manual mode

I/O check

Tutorials

Customer-specific setup settings

With "Pay-per-piece" option only

Information level

With "Pay-per-piece" option only

Test level

With "Pay-per-piece" option only

Program configuration

Screen calibration

7.3.1.6.3 Logging in to service mode

Log-in

Enter password

Password = USER

Confirm password

7.3.1.6.4 System information

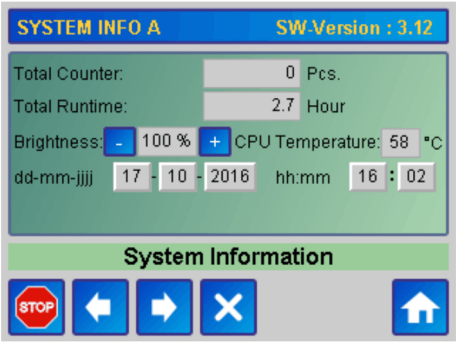
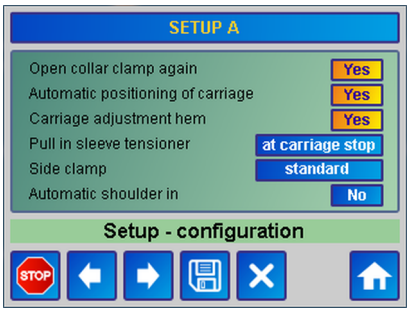


Fig. 21: System Info (EN)

Tab. 10: ***System information***

Total counter	Displays the total piece count.
Total runtime	Displays the system runtime.
Brightness	Displays and sets the touch panel brightness.
CPU temperature	Displays the CPU temperature.
dd-mm-jjjj	Displays the current date.
hh:mm	Displays the time.

7.3.1.6.5 Setup menu



The setup menu may comprise several pages. The arrows can be used to navigate between the pages.

The following functions can be set in the setup menu.

Fig. 22: Example setup menu (EN)

Tab. 11: Setup

Designation	Function
Open collar clamp again	The function for opening the collar clamp again can be activated here. If activated, the collar clamp opens after pressing on the front clamp, and closes in an additional operating step after clamping the right sleeve tensioning device.
Automatic positioning of carriage	Enables or disables automatic carriage positioning. If automatic carriage positioning is enabled, the carriage moves down after the collar clamp was closed until the hem edge of the garment to be finished has been detected.
Carriage adjustment hem	Carriage adjustment for the hem can be activated here. If activated, the carriage moves down according to the “Time carriage adjustment” value set in the program after the hem edge was detected.
Pull in sleeve tensioner	The function for swivelling in the sleeve tensioning device can be selected here. ■ At carriage stop ■ With front clamp
Side clamp	The function of the side clamp/vent clamp can be selected here. **None:** Side clamps not active **Standard:** Side clamps active **S-Body:** Side clamps close directly after the side stretchers have moved out. **Note regarding S bust ("S body"):** To prevent collision of side clamps and sleeve tensioning devices, the sleeve tensioning devices only move in when the front clamp has reached the top position.
Automatic shoulder in	Sets whether the automatic swivelling shoulder in function is enabled or disabled. If the automatic swivelling shoulder in function is enabled, the shoulder swivels in after completion of the finishing cycle.
Function Poloshirt	Activates or deactivates the polo shirt function. As a result, the polo shirt function is not displayed when pressing the button.
Enable Standby Option	Enables or disables the standby function.

Delay time steam	Sets the delay in seconds after which steam is applied following the last step for tensioning the shirt.
Time delay clamps open	Sets the delay time after which the tensioning elements will open after completing a finishing cycle.
Time carriage down after stop	Sets the distance the carriage is lowered after completing a finishing cycle in order to insert a new shirt. Pressing the "Stop" button in idle state also lowers the carriage by the time set here.
Time delay collar clamp open	Sets the delay time after which the collar clamp will open after completing a finishing cycle opposite the other tensioning elements.
Interval restretch Extrastretch	Sets from what point the extra-stretching function is started (after re-stretching).
Air quantity during suction	Amount of air during suction in [%]
Speed carriage down	Speed for carriage **"down"** in [%]
Speed carriage up	Speed for carriage **"up"** in [%]
Sleeve tensioner default pos.	■ **Cleaning** Standard position for sleeve tensioning device: **"down"** ■ **Clothing industry** Standard position for sleeve tensioning device: **"oben"**
unlimited user authorization	Specifies whether the operator may change the times for the steam, steam/air and air parameters or whether the operator is only permitted to select programs.
Authorization select program	Specifies whether the operator may select any program.
Enable simple menu	Sets whether the simplified menu can be selected in operating mode in addition to the extended menu (standard).
Time screen saver	Sets the time after which the screensaver will be activated (VEIT logo). When setting to 0 s, the screensaver is deactivated.
Pause time endurance test	Tests during commissioning
Air pressure monitoring	If available (set during commissioning)
Report clean fluff filter	Selects whether and when the indication for cleaning the fluff filter is displayed. **No:** No indication **Yes:** The indication is displayed after the number of finished shirts has reached the value set ↬ *Chapter 7.3.1.4 'Menu bar' on page 48*. **Daily:** The indication is displayed after switching on the shirt finisher.
Clean fluff filter at nr. of pieces (only if fluff filter indication is set to Yes)	Number of shirts after which the indication for cleaning the fluff filter is displayed ↬ *Chapter 7.3.1.4 'Menu bar' on page 48*.

Report change cover	The following can be set here: whether or not and when a message to indicate a change of cover is displayed. **No:** Never **Parts-dependent:** After a preset number of shirts **Time-dependent:** After a preset time
Limitation of manual restretching	Manual "carriage down" will be limited if garment is clamped.
Maximum manual restretching time (only for "Limitation of manual restretching")	Maximum time "carriage down" per button press.
Skip steam time	Sets the value step for the time unit which is changed when pressing the steaming time button.
Skip steam/air time	Sets the value step for the time unit which is changed when pressing the steam/air button.
Skip air time	Sets the value step for the time unit which is changed when pressing the drying time button.
Skip air quantity	Sets the value step for the percentage which is changed when pressing the fan performance button.
Postdrying time	Sets the time difference by which the drying time is increased when pressing the "extension of drying time" button.
Option Basic	The basic functions can be enabled or disabled here.
Option Automatic Unloading	The functions for automatic unloading can be enabled or disabled here.
Option Heat Recuperation	The functions for heat recovery can be enabled or disabled here.
Option Tuck Press	The functions for the cuff tuck press can be enabled or disabled here.
eMotion	The eMotion functions can be enabled or disabled here, in general. ■ eMotion condensate system ■ Moisture control ■ eMotion save energy **Note:** The individual eMotion functions have to be additionally enabled in the corresponding eMotion setup menu.
Pay per Piece	Enables/disables the “PPP” function (set during commissioning)
IO-HW-Configuration	Is set to the “Version 3” value during commissioning. Considers compatibility with machines with older I/O hardware.

Tab. 12: Setup menu for eMotion

Designation	**Funktion**
Option condensate system	Enables or disables the automatic function of the optionally available software-controlled condensate draining system.

Option moisture control	Enables or disables the automatic function of the optionally available residual moisture control option. It is used to automatically detect the drying degree of the garment.
Minimum drying time (with residual moisture control option only)	The minimum drying time specifies how long the garment will be at least dried when the residual moisture control option is activated. This time is independent of the drying degree of the garment. The minimum drying time can be set in the range 0–30 seconds. By default upon delivery, it is set to 20 seconds.
Message max. air time reached (with residual moisture control option only)	If the residual moisture control option is enabled, the maximum drying time reached message can be activated or deactivated here. If the function is enabled, the drying process is stopped after a time of 20–250 seconds has elapsed independent of the current residual moisture.
Additional drying (with residual moisture control option only)	Additional drying function according to the time set in the program after measuring the residual moisture.
Tolerance time (with residual moisture control option only)	If the residual moisture control option is enabled, the tolerance time can be set here in the range 0–10 seconds. To determine the drying degree of the garment, the change in residual moisture is considered within an automatically calculated tolerance time plus a variable tolerance time (can be set between 0–10 seconds). After the total tolerance time has elapsed, the systems stops drying the garment automatically. The higher the preset value for the drying time in the menu, the dryer the garment. Depending o the steam power/steam quality, VEIT GmbH recommends a tolerance time of 0–5 seconds.
Option save energy	Enables or disables the eMotion save energy option. If the option is enabled, the shirt finisher switches to energy-saving mode if it is not operated for a longer period of time (if the time set has elapsed).
Time wait till save energy (only with save energy option)	Sets the out-of-operation period after which the shirt finisher switches to energy-saving mode.
Runtime fan heating up (only with save energy option)	Sets the time the fan runs in order to heat up the bust after energy-saving mode has been stopped.

7.3.1.6.6 Alarm

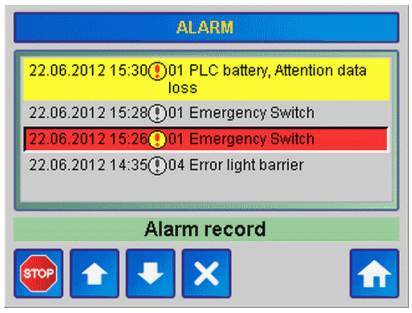


Fig. 23: Alarm (EN)

Alarm

Displays alarm and warning notes as a history.

7.3.1.6.7 Language

Fig. 24: Language touch screen (EN)

Pressing the flag button selects the according language.

Language selection is accepted.

Screen switches to operating mode.

7.3.1.6.8 Manual mode

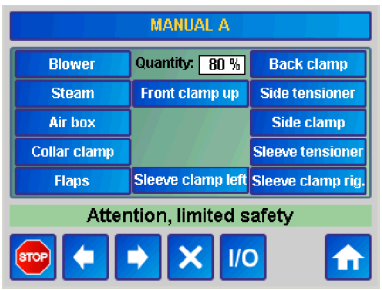


Fig. 25: Manual mode touch screen (EN)

CAUTION!

When pressing the button, the following warning note appears: **"Do you want to activate manual operation? Attention!!! Security functions are limited".**

Accept safety note

Cancel procedure

When pressing the button, the relevant function can be activated manually.

Cancel procedure

Screen switches to I/O check mode.

Screen switches to operating mode.

Manual mode for residual moisture control

Fig. 26: Manual mode touch screen for residual moisture control (EN)

CAUTION!

When pressing the button, the following warning note appears: **"Do you want to activate manual operation? Attention!!! Security functions are limited".**

☑ Accept safety note

☒ Cancel procedure

Calibration for residual moisture control

On the second page of the manual mode screen (MANUAL B, page change pressing ◀▶) residual moisture control can be calibrated. The bust of SF26 must not be loaded with garment and the steam lines need to be connected to the system. After pressing the button, the procedure starts fully automatically and is completed after approximately 10 seconds **(attention: front clamp moves up)**. Successful calibration is indicated after completion of the cycle. Initial calibration has already been preset by the manufacturer. Re-calibration is only required in the event of an error (see "Error messages" section) or when changing the cover system.

7.3.1.6.9 I/O check

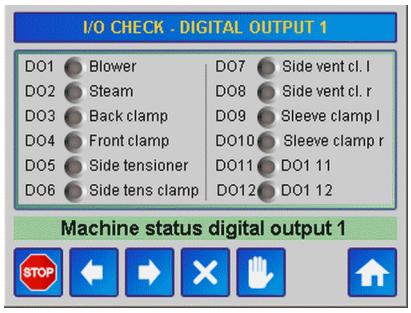


Fig. 27: I/O check (EN)

Indication of the inputs and outputs currently active. The LED colour indicates the following:

Green = input signal is active

Yellow = output signal is active

Grey = inactive

7.3.1.6.10 Tutorials

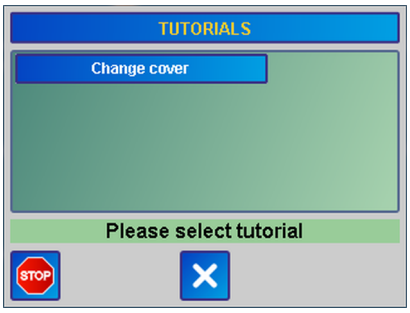


Fig. 28: Tutorials

Tutorials with explaining images can be selected here for the functions.

7.3.1.6.11 Pay per piece (PPP)

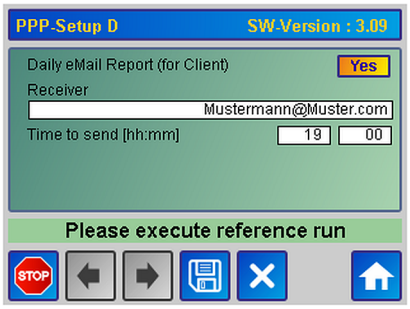


Fig. 29: PPP-Setup D (EN)

*Tab. 13: **PPP setup***

Daily eMail Report (for Client)	**Yes** A daily report is created and sent.
	No A daily report is not created.
Receiver	**Entry** Enter the e-mail address of the recipient (e.g. client).
Time to send	**Entry** Set the desired time for the report to be sent.

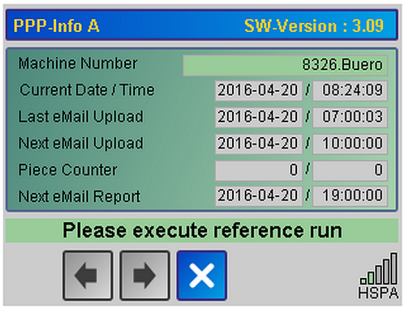


Fig. 30: PPP-Info A (EN)

Tab. 14: ***PPP info***

Machine Number	Indicates the designation and the serial number
	Highlighted green The report has been sent successfully.
	Highlighted orange The report is being sent.
	Highlighted red Sending error
Current Date/Time	**Display field** Current date and current time
Last eMail Upload	**Display field** Time of the last data transmission
Next eMail Upload	**Display field** Time of the next data transmission
Piece Counter	**Display field** Counter state
Next eMail Report	**Display field** Time the next e-mail report will be sent
HSPA	**Display field** Indicates the network and the network strength

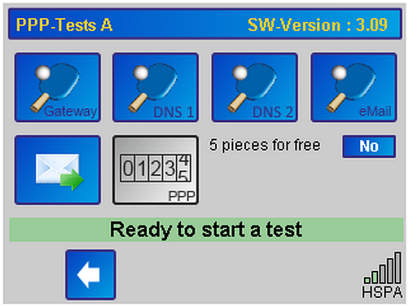
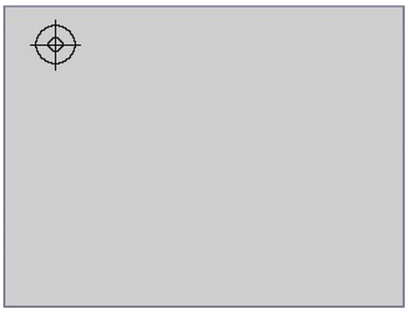


Fig. 31: PPP-Tests A (EN)

Tab. 15: ***PPP test***

	When pressing the "Gateway", "DNS 1", "DNS 2", "eMail" buttons the addresses required for the connection can be checked for proper functionality.
	When pressing this button, a test e-mail is sent.

7.3.1.6.12 Screen calibration



In case the buttons on the screen do not respond correctly to your entries, the screen must be calibrated.

Press the circle shown on the screen. The circle will appear subsequently in the screen corners and must be pressed in the centre.

The screen then switches to service.

The screen has been calibrated.

Fig. 32: Screen calibration

7.4 Starting the machine

1. Open all shut-off valves.
2. Switch on the main switch. The control system starts.
3. The following screen appears.

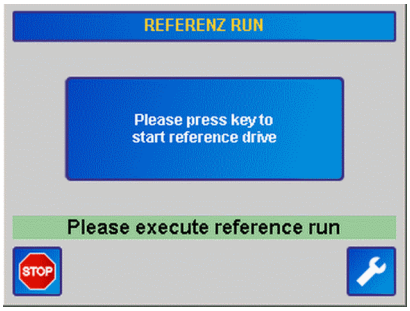


Fig. 33: Run to reference position

Pressing the button starts a reference run and sets the machine to the operational state.

If the machine is not operated for one hour, the screensaver is automatically activated (VEIT logo). Touching the touch screen for a longer period exits screensaver mode. The user interface is displayed again and the operating functions can be executed again via the touch screen.

CAUTION!
Moving parts
There is a risk of crushing or harming your fingers caused by moving parts. Do not reach into the guiding mechanism of the slide or into the mechanic mechanism of the tensioning elements.

Prior to starting work, the steam quality should be checked by performing approximately three steaming tests without garment.

CAUTION!
Risk of burns, hot steam
During operation there is a risk of serious skin burns. Do not touch the hot metal surfaces. Do not reach into the hot flow of steam or air.

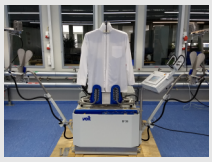
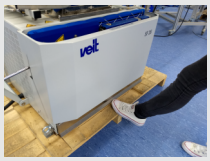
7.5 Program sequence

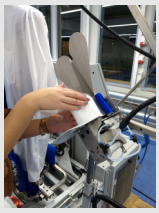
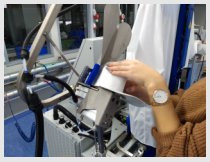
CAUTION!

Moving pressure clamp and mechanics

Movement of the pressure clamp and the mechanics may lead to injuries.

Do not reach into the swivelling area and the mechanical parts of the front pressure clamp.

1	Select the program.	
2	Pull over the garment.	
	Align the collar so that the collar clamp clamps both front sides of the shirt.	
	Adjust the shoulder width.	
3	Activate the foot pedal. ■ The collar clamp closes.	
4	Activate the foot pedal (see step 3). ■ The hem tensioning carriage moves up until reaching the lower edge of the shirt. ■ Sleeve tensioning devices move in	
5	Align the front placket. Pull down the shirt back such that the light barrier is able to detect the hem.	

6	Activate the foot pedal (see step 3). ■ The pressure clamp moves up and presses the front placket. ■ The suction function stops. ■ The back clamp closes and the side stretchers move out	
7	Insert the cuffs in the cuff tensioning device.	Right sleeve  Left sleeve 
7a	Align the collar again. The collar clamps close.	

CAUTION!
Risk of burns!

8	Activate the foot pedal (see step 3) => cuff is clamped => sleeve is tensioned => side front flaps and side vent clamps close, both sleeves are stretched and the automatic finishing sequence starts.	
9	■ After completing the finishing cycle the pressure clamp moves to home position. ■ The side stretchers move in for approximately 1 second. ■ The hem tensioning unit moves down for approximately 10 cm. ■ The garment can be removed.	

7.6 Switching off the machine

1. Close all shut-off valves.
2. Switch off the main switch.

8 Maintenance and cleaning

Maintenance and cleaning

CAUTION!

The **Maintenance and cleaning** chapter is intended for skilled personnel only. Maintenance, cleaning and repair work must only be carried out by skilled personnel (definition see *Chapter 3.4.2 'Safety measures' on page 21*) Operating and maintenance personnel will be instructed on site by personnel of VEIT GmbH unless otherwise agreed in the purchase contract.

To assure faultless operation of the machine, it is indispensable that the machine is cleaned and maintained at regular intervals.

Appropriate workshop equipment is always required for any kind of maintenance work.

During operation, the machine is subject to vibration which might cause screwed and clamped connections to loosen. To prevent damage, the machine must be checked at regular intervals for loose connections (recommendation: every three months).

CAUTION!

- When carrying out installation work above body height, use the ladders or working platforms provided or a ladder/working platform that meets the required safety standards. Do not mount on any components of the machine. A safety harness should be worn during maintenance work at heights.
- Secure the maintenance area ensuring the provision of adequate space.
- Inform operating personnel before starting maintenance work. Specify a person to supervise the work.
- The exchange parts must be disposed of in accordance with the local environmental regulations.

CAUTION!

Before starting cleaning, maintenance or repair work (by skilled personnel only), the shutdown procedure () must be observed.

Disregarding these procedures presents a risk of death or injury of the personnel.

8.1 Cleaning

Remove oil and grease from the machine at regular intervals, in particular before carrying out maintenance and repair work.

CAUTION!

Do **not** use the following:

– Chlorinated hydrocarbon, e.g. PER or TRI
– Inflammable, easily gasifying or caustic liquids

Do not clean the machine with compressed air or a steam or water jet **under any circumstances**. Violations of the above instructions may lead to malfunctions of the machine, in particular with regard to the safety functions. This might result in a machine damage or injuries.

Clean the machine using a lint-free cloth.

8.2 Maintenance and inspection table

Inspection and maintenance schedule			
Interval	**Part to be inspected**	**Work to be carried out**	**Remarks**
8 Std.	Safety devices	Function check	See ↬ *Chapter 3 'Safety' on page 15*
40 Std.	Compressed air maintenance unit	Visual inspection	Drain off water/oil, if necessary; pressure range: 6 bar **Once a year,** replace clogged air filters.
	Entire machine	Clean	Wipe using a clean, lint-free cloth.
	■ Main switch ■ Switch and switch fasteners	Function check	Check and replace, if necessary.
	Stretcher guide mechanism	Visual inspection	If any parts are worn, they must be replaced immediately to avoid consequential damage.
		Clean and remove moisture	Wipe using a clean, lint-free cloth.
		Apply silicone spray	
	Fluff filter, left and right	Visual inspection	Check and clean, if necessary.
	Dirt separator at steam inlet	Visual inspection	Wipe using a clean, lint-free cloth.

Inspection and maintenance schedule			
	Switch cabinet fan	Visual inspection	Pressure range: 0–6 bar
160 Std.	Pressure gauge	Visual inspection	Check and replace, if necessary.
	■ Pneumatic valves ■ Steam valves ■ Suction valves ■ Hoses and screw connections	Leak test	Check and adjust, if necessary.
		Check the setting values	Check and replace, if necessary.
Every year	All connections	Leak test	Check and replace, if necessary.
		Corrosion on mounting clamps	Check and replace, if necessary.
		Tightness	Wipe using a clean, lint-free cloth.
	Fan wheel	Visual inspection	Check, wipe using a clean, lint-free cloth, if necessary.
	Cooling ribs and fan of the frequency inverter	Visual inspection	Replace
	Replace reflector strip on the hem tensioning unit on the opposite side of the light barrier	Visual inspection	Clean, wash or replace, if necessary, to achieve an optimum finishing or drying result.
If required	Covers of bust, pressure clamps and sleeve clamps	Visual inspection	Adjust the speed in order to avoid hard impacts.
	Moving components	Function check	Adjust the speed in order to avoid hard impacts.

8.2.1 Battery replacement on PP65 touch panel

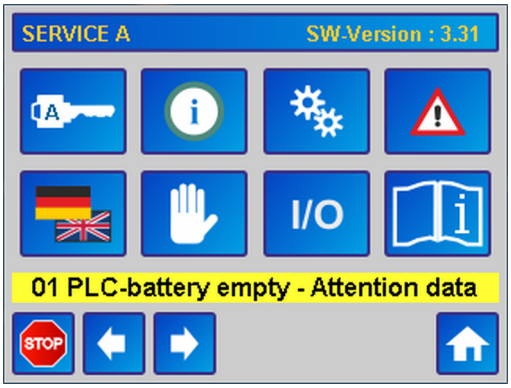


Fig. 34: Battery replacement (EN)

To prevent data loss with regard to setup settings, date and time settings, we recommend to replace the backup battery every three years.

Manufacturer specifications

Tab. 16: Technical manufacturer specifications

Battery	Type	Coin cell CR2477N lithium 950 mAh 3 V
	Service life	■ Typical service life (with 50% backup operation: 25°C with device switched off, 50°C with device switched on). ■ Maximum service life for 24 h operation (no backup): 6 years at 25°C, 5 years at 50°C. ■ Maximum service life with device switched off: 2 years at 25°C, 1 year at 50°C.
	Can be replaced	Yes, accessible from the outside

CAUTION!
Data loss
Risk of data loss. Machine setup data and machine counter data are no longer saved. Please replace battery immediately.

The "01 PLC battery – Attention data loss" warning indicates that there only is little capacity of the PLC backup battery remaining. Replace the battery immediately. Operation can be continued.

CAUTION!
Battery replacement
The battery must only be replaced by a skilled person.

CAUTION!
Liability
We will not accept liability for damages (hardware, data loss, downtimes, etc.) resulting from battery replacement that was carried out incorrectly or not carried out at all.

CAUTION!
When inserting a new battery, observe the correct polarity and proper insertion of the pull tab. If the battery is missing, data can only be stored for 10 minutes.

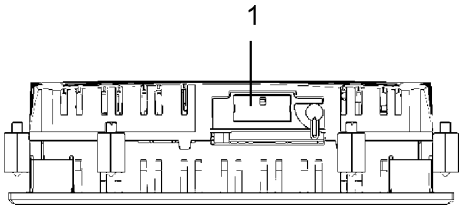


Fig. 35: Top of touch panel

To replace the battery, proceed as follows:

- Disconnect the supply line to the touch panel from the power supply.
- Touch the housing (housing is provided with protective conductor connection) or the earthing connection to meet electrostatic discharge requirements.
- Remove the panel.
- Removing the battery cover (Pos. 1): The battery cover is on the top of the touch panel.
- Remove the battery by pulling the pull tab.

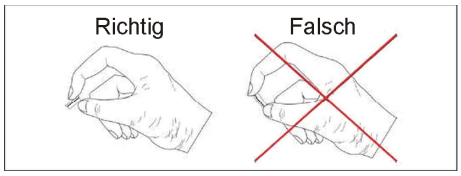


Fig. 36: Holding the battery

CAUTION!
Pull out the battery from the holder (do not use pliers or tweezers that are not insulated --> short circuit). Do not touch any battery parts with your hand except for the short sides. Insulated tweezers can also be used for battery removal.

NOTICE!
After the battery has been removed, data will be stored for another 10 minutes using a gold capacitor, i.e. data will not be lost.

- Insert the new battery observing the correct polarity.
- Mount the battery cover (Pos. 1) and tighten the screws.
- Reconnect power to the panel.
- Set the date and time again, if required.

CAUTION!
Lithium batteries are hazardous waste. Used batteries must therefore be disposed of accordingly.

9 Remedy of faults/elimination of defects

CAUTION!

- Remedy of faults must only be carried out by qualified personnel.
- In addition to the safety measures described here, please carry out the safety measures specified by the occupational insurance association or by law.
- ATTENTION: There is a risk of burns caused by hot machine parts.
  Wear gloves and cover your arms, if required, or wait until the machine has cooled down.
- Risk of electric shock.

CAUTION!

Repairs, troubleshooting and elimination of defects must only be carried out by instructed and qualified personnel.

Defect	Possible causes	Elimination of defects
Electrical defects	■ Damaged lines ■ Broken cable ■ Defective electrical components	Qualified electrician
Mechanical defects	■ Damaged hose lines ■ Hoses not properly connected ■ Screw connections not properly installed, loose or leaking	Skilled person

9.1 Alarm messages on the touch screen

Listed according to their priority (lowest error number = highest priority)

9.1.1 Error messages

Error message	Cause	Remedy
Dark touch screen	Main switch switched off	Switch on the main switch.
	Screensaver active	Activate the touch screen.
02 Read/write data, code?	The zero-voltage-safe machine settings could not be written/read to/from the storage medium.	Restart the machine.
		CF card defective.
		If this error still occurs after restart of the machine, please contact your VEIT subsidiary.
03 Connection I/O-module Ax	Touch panel cannot connect to I/O module no. x.	If this error occurs, please contact your VEIT subsidiary and specify the indicated I/O module number Ax.
05 Front reed switch clamp	The front position (pressing position) of the front clamp (detected by reed switch -B4) was not reached within the specified maximum time.	Check the function and position of reed switch -B4.
		Check the travel function of the front clamp in manual mode.
		Minimum pneumatic pressure applied?
		Check the function of the pneumatic and mechanical components.
		Check the wiring of reed switch -B4.
06 Back reed switch clamp	The back position (home position) of the front clamp (detected by reed switch -B6) was not reached within the specified maximum time.	Check the function and position of reed switch -B4.
		Check the travel function of the front clamp in manual mode.
		Minimum pneumatic pressure applied?
		Check the function of the pneumatic and mechanical components.
		Check the wiring of reed switch -B6.
07 Top reed switch clamp	The upper position of the front clamp (detected by reed switch -B5) was not reached within the specified maximum time.	Check the function and position of reed switch -B5.
		Check the travel function of the front clamp in manual mode.
		Minimum pneumatic pressure applied?

Error message	Cause	Remedy
		Check the function of the pneumatic and mechanical components.
		Check the wiring of reed switch -B5.
08 Carriage not moving	Despite a command to move, the carriage does not move from the upper/lower end position.	Check the function and position of limit switch -B2/-B3.
		Check the travel function of the carriage in manual mode.
		Check the 24 V supply of carriage motor -M2 and motor bridge -A7.
		Check the function of the mechanical components (drive belt, clamping).
		Check the wiring of limit switch -B2/-B3.
09 Bottom limit switch carriage	The lower travel position of the carriage (detected by limit switch -B2) has not been reached within a specified maximum time.	Check the function and position of limit switch -B2.
		Check the travel function of the carriage in manual mode.
		Check the 24 V supply of carriage motor -M2 and motor bridge -A7.
		Check the function of the mechanical components (drive belt, clamping).
		Check the wiring of limit switch -B2.
10 Top limit switch carriage	The upper travel position of the carriage (detected by limit switch -B3) has not been reached within a specified maximum time.	Check the function and position of limit switch -B3.
		Check the travel function of the carriage in manual mode.
		Check the 24 V supply of carriage motor -M2 and motor bridge -A7.
		Check the function of the mechanical components (drive belt, clamping).
		Check the wiring of limit switch -B3.
11 Condensate temp. external KT3	Temperature sensor signal of condensate connection for external collar and cuff tuck press faulty.	Check the temperature sensor and replace if necessary.
		Check the wiring of the temperature sensor.

Error message	Cause	Remedy
12 Condensate temp. TP KT2	Temperature sensor signal of condensate connection for external cuff tuck press faulty.	Check the temperature sensor and replace if necessary.
		Check the wiring of the temperature sensor.
13 Condensate temp. heat. reg. KT1	Temperature sensor signal of condensate connection for solenoid valve faulty.	Check the temperature sensor and replace if necessary.
		Check the wiring of the temperature sensor.
14 Condensate temp. heat. reg. KT0	Temperature sensor signal of condensate connection for internal heating register faulty.	Check the temperature sensor and replace if necessary.
		Check the wiring of the temperature sensor.
15 Analog value moisture	Insert for detecting the residual moisture (in the front clamp) not connected.	Connect the insert to the residual moisture control system.
	Signal of the residual moisture control system faulty.	Check the residual moisture control system and replace, if necessary.
		Replace the insert for detecting the residual moisture.
		Check the wiring of the residual moisture control system.
16 Moisture activation threshold	The current moisture threshold value is out of range of plausible values.	Calibrate the residual moisture control system (see manual mode).
		If this error occurs after calibration and subsequent error acknowledgement, please contact your VEIT subsidiary.
18 Motor energy recycling	Winding temperature of the motor too high.	Check the fan wheel for ease of movement.
	Motor load too high.	
	Motor blocked.	
	Insufficient cooling.	Clean the motor (remove deposits of dirt and dust, particularly on the fan plate).
19 Frequency inverter U1	Numerous error causes	Read the error code on the frequency inverter; please contact your VEIT subsidiary.
20 Emergency Switch	Emergency stop device was activated.	Release the emergency stop device.
		Acknowledge the error message with the "Stop" button.

Error message	Cause	Remedy
21 IO-Hardware not configured yet	Configuration error.	Contact the Veit Service team.
22 PPP - Machine Number not configured	Configuration error.	Contact the Veit Service team.
23 PPP Mechanic piece counter faulty	Piece counter defective.	Replace the piece counter.

9.1.2 Warning messages

Warning message	Cause	Remedy
01 PLC battery, Attention data loss **Attention:** The error indicates that there only is little capacity of the PLC backup battery remaining. Risk of data loss. Machine setup data and machine counter data are no longer saved. Please replace battery immediately.	PLC backup battery is dead.	Replace battery, see information in section "Battery replacement on PP65 touch panel".
03 Error light barrier	The signal of the light barrier for hem detection was not available during the reference run.	Check the arrangement of the light barrier: The light beam of the light barrier must be visible on the reflector.
		Check reflector for dirt.
		If the beam is not interrupted, the LED on the light barrier must be on.
10 CPU temperature > 85°C	Permissible CPU temperature exceeded, CPU of touch panel becomes too hot	Check the ventilation slots for clogging.
		Reduce the ambient temperature.
21 PPP - eMail Server (Report)	Internet connection disturbed	By service engineer
22 PPP - eMail Server (Data)	Internet connection disturbed	By service engineer
23 PPP - GSM network not available	GSM network disturbed	By service engineer
24 PPP - MODBUS-TCP faulty	Internet router defective	By service engineer
25 PPP - Mechanic Piece Counter faulty	Piece counter defective	Replace the piece counter.
30 NWS – IP-Address setting failed	Configuration warning	Check and correct IP address.
31 NWS – Subnet Mask setting failed	Configuration warning	Check and correct subnet mask.
32 NWS – Default Gateway setting failed	Configuration warning	Check and correct default gateway.
33 NWS – DNS setting failed	Configuration warning	Check and correct DNS.

9.2 Defect, cause, remedy

CAUTION!

The facts and information listed as **defect** in this chapter are detailed in such a way that they may be eliminated by a **person skilled** in

– Electrics/electronics
– Mechanics/maintenance

.

The machine components mentioned in the “Cause” column are detailed in the supplied electric circuit and pneumatic diagrams.

Defect	Cause	Remedy
No function on the machine	Electrical supply line not connected properly	Check the assignment and the connection.
	No mains voltage available	Establish the mains connection and check.
	Fuse has blown	Replace the fuse.
	Main switch in "OFF" position.	Main switch in "ON" position.
	Main switch defective	Check or replace if necessary.
	Emergency stop device was activated.	Release the emergency stop device by pulling it out.
	Emergency stop device defective	Check and replace, if necessary.
	Missing 24 V supply	Check the 24 V control voltage. Check the relevant fuses for the area containing errors. Replace the defective fuse.
	No steam or not enough steam available	Check the steam supply.
	Machine control system defective	Check and replace, if necessary.
	Error messages on the touch screen	Remove machine error.

10 Emergency

In the event of danger the machine must be shut down safely. In case of emergency:

- Press the emergency stop button. Depending on the machine model it is located
  - On the control panel or
  - On the basic frame on the right-hand side
- Switch off the main switch on the switch cabinet
- Unplug the mains connector

The following procedure is triggered:

- The tensioning elements open
- The sleeve tensioning devices move in
- The front clamp moves in
- Escape of steam is cut off

The emergency stop button can be released by pulling it out.

In **the event of fire** switch off the machine and unplug the mains connector.

Disconnect all energy supply lines:

- Steam
- Compressed air

CAUTION!

Before operating the machine:

- Be sure that you know where the fire extinguisher is located
- Learn how to use the fire extinguisher
- Make sure you know how to report a fire quickly

There is a risk of fire caused by flammable liquids and liquid/gas mixtures (e.g. oil/oxygen mixture), for example.

Extinguishers that can be used according to fire class DIN EN 2:

- Powder extinguisher with ABC extinguishing powder for solids, liquids and gases
- Powder extinguisher with D extinguishing powder for flammable metals
- Carbon dioxide extinguisher for liquids, gases and solids

11 Disassembly and disposal

The finisher is mainly built of steel (apart from the electrical equipment) and must be disposed of in accordance with applicable local environmental regulations. Oils and solvents must be disposed of in accordance with the local regulations. Any residues from production and cover material must be disposed of in accordance with the instructions of the material manufacturer or the local regulations.

12 Spare parts

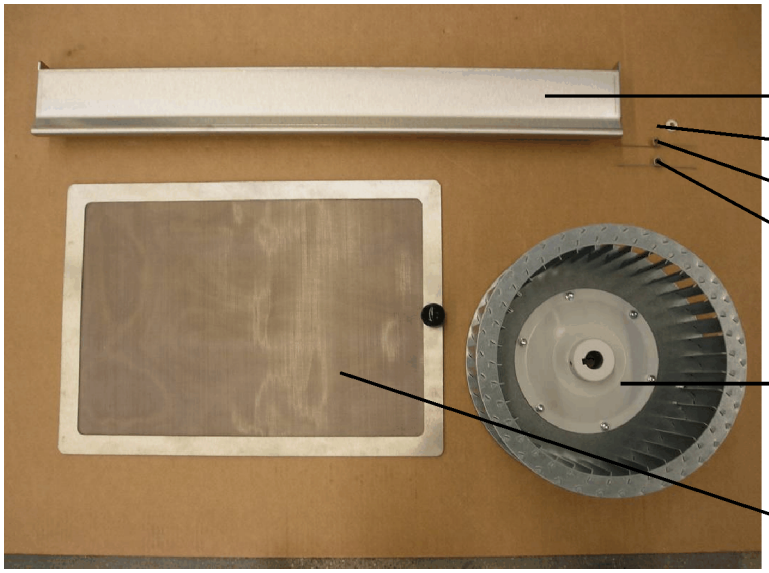
CAUTION!

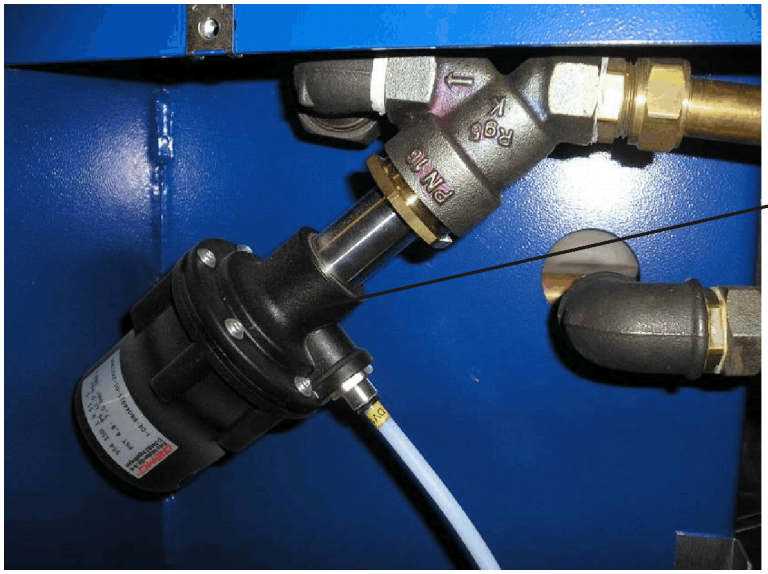
Please note that only accessories and spare parts from VEIT GmbH may be used. VEIT GmbH cannot be held liable for damages resulting from using non-genuine accessories and non-genuine parts.

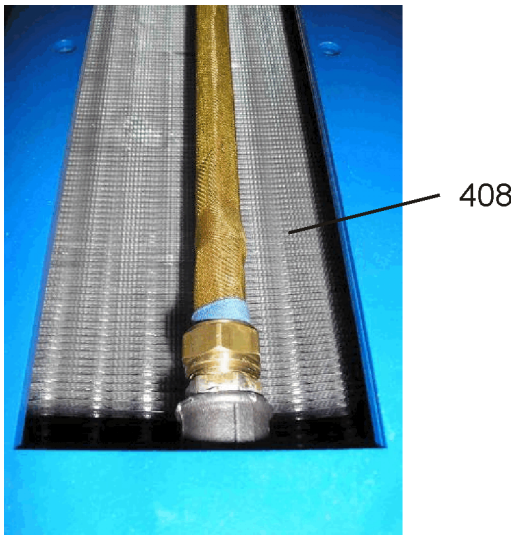
For all enquiries or orders in writing or on the phone, please always quote:

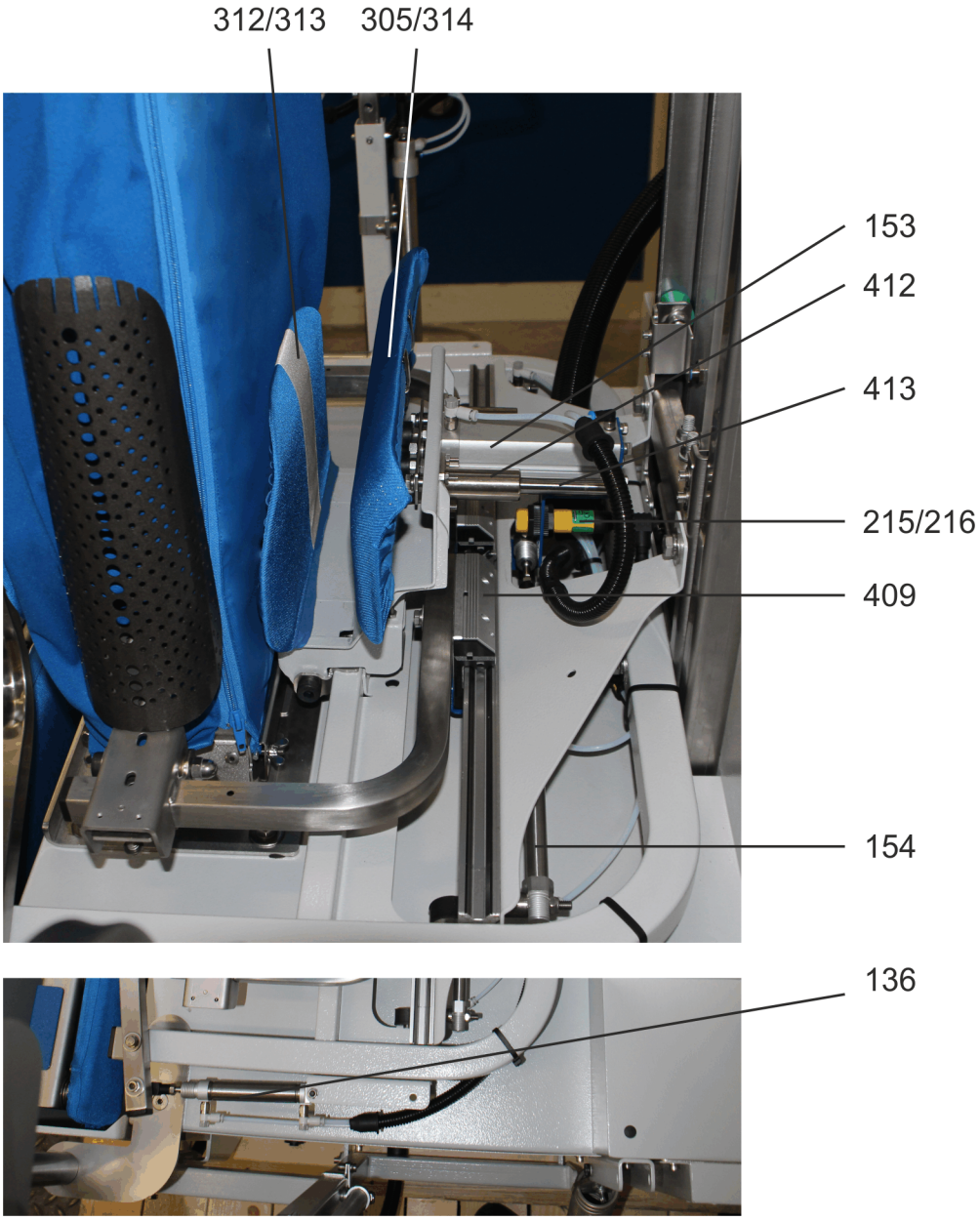
- Type of machine (see cover)
- Machine Number
- Article number

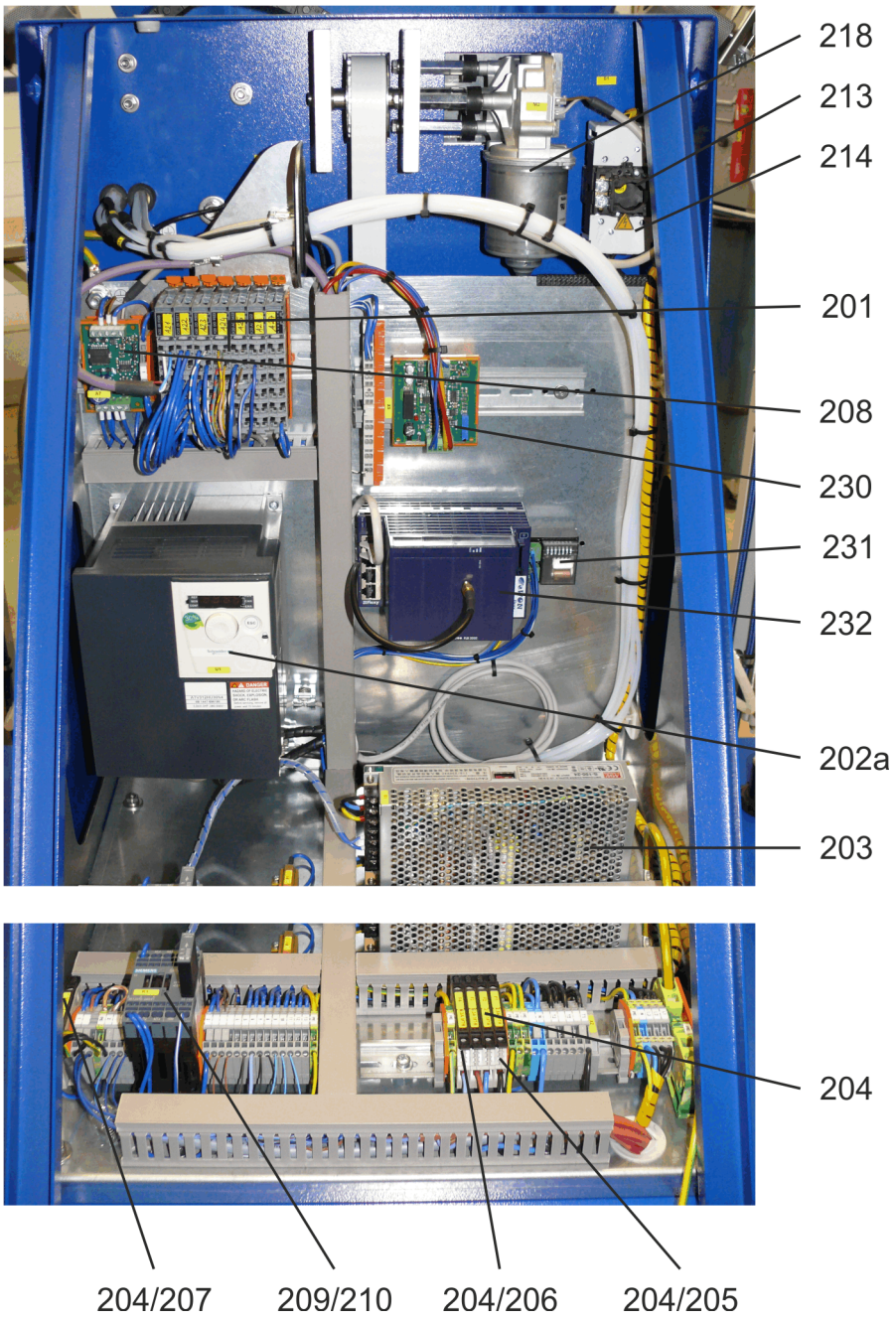
12.1 Spare parts list



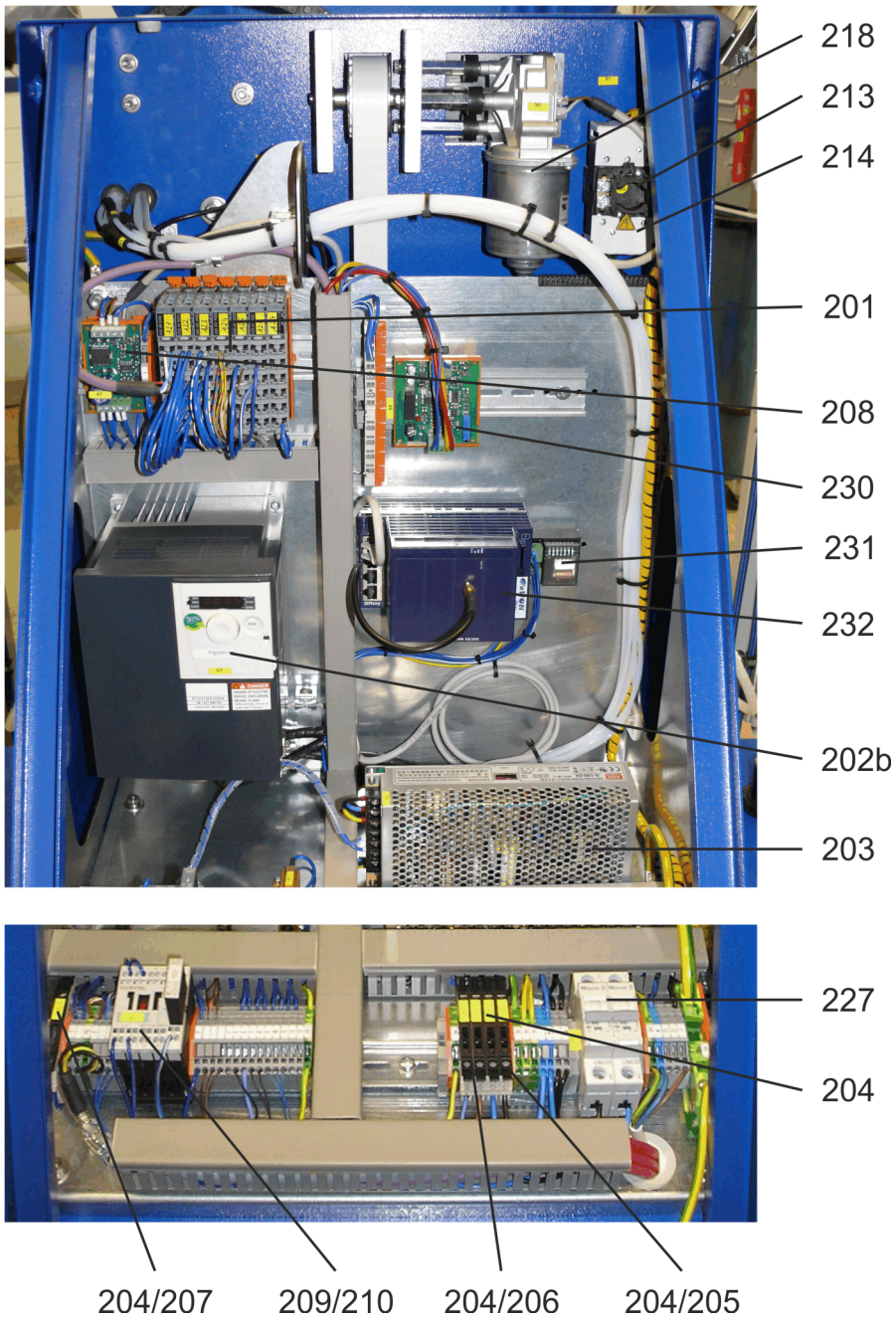



408

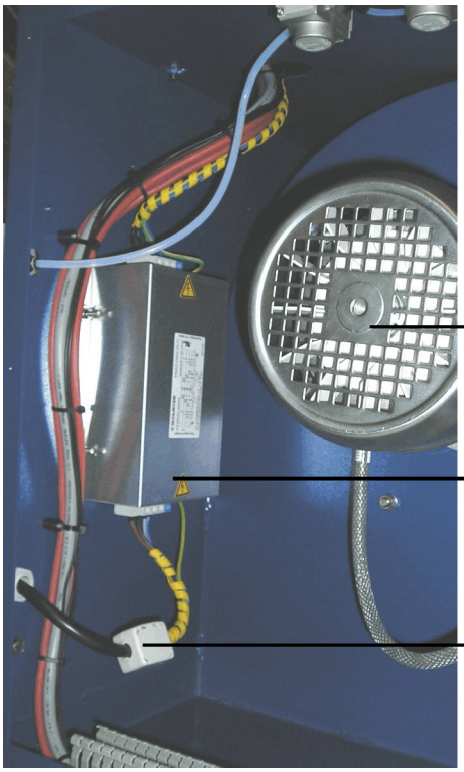

312/313
305/314
153
412
413
215/216
409
154
136



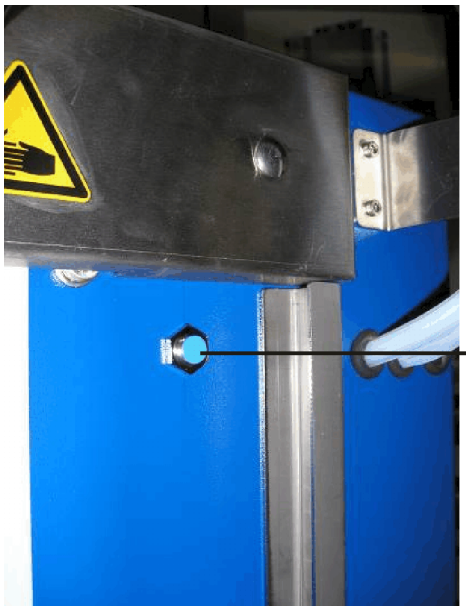
Mounting plate for 3~/N/PE 400 V version

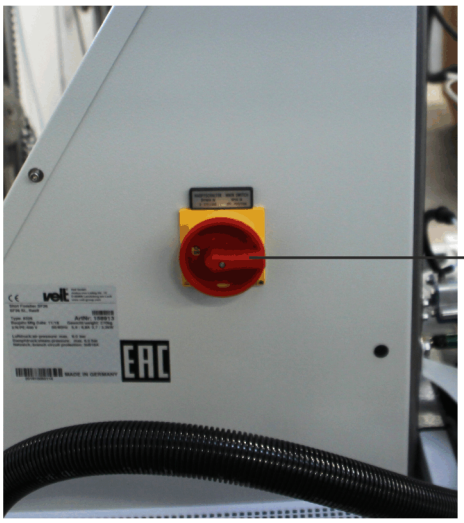


Mounting plate for 1~/N/PE 200–240 V version



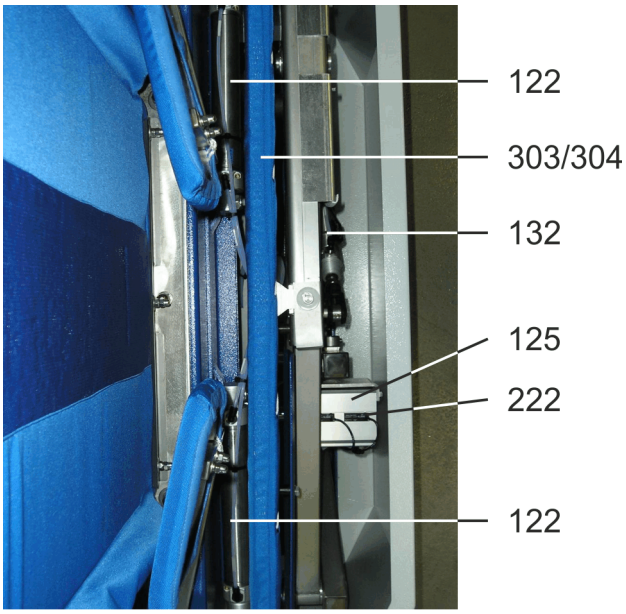
(*) with 3ph version only

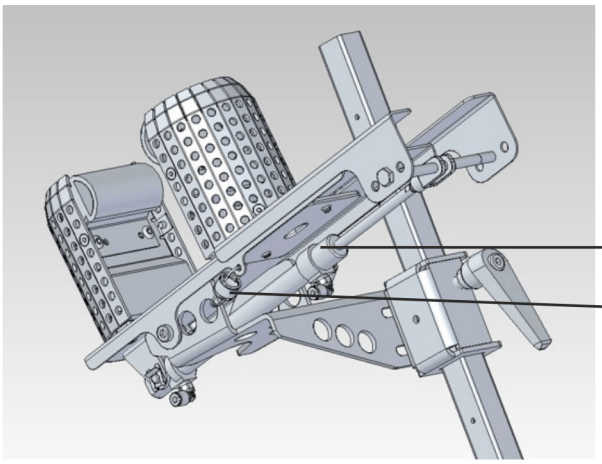


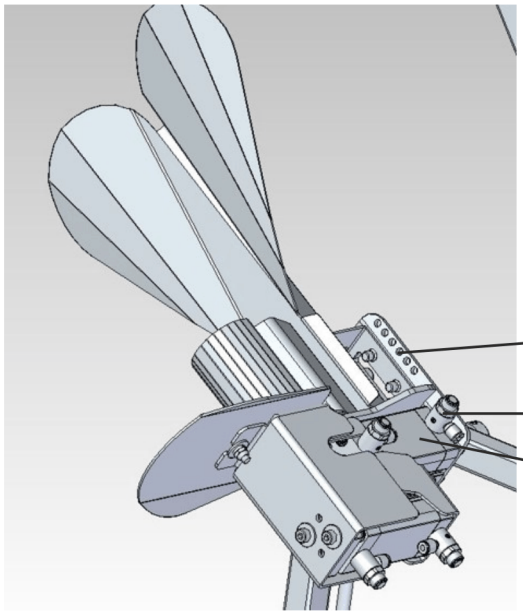

213


138
Saumspanner
Hem Tensioner
Ärmelspanner
Sleeve Tensioner
137

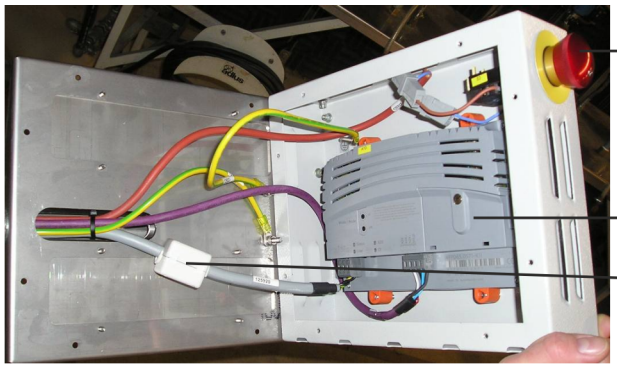

126


122
303/304
132
125
222
122

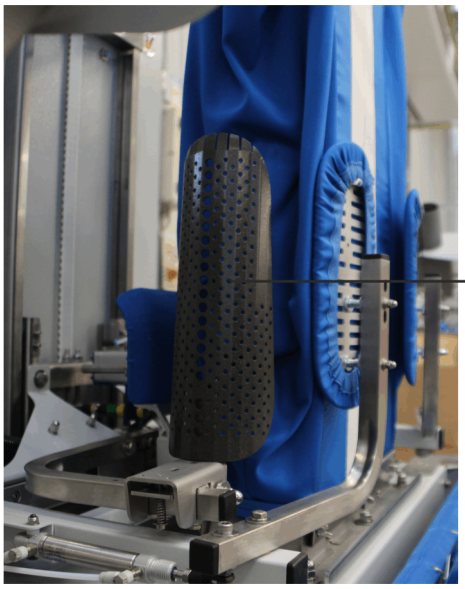

123
410

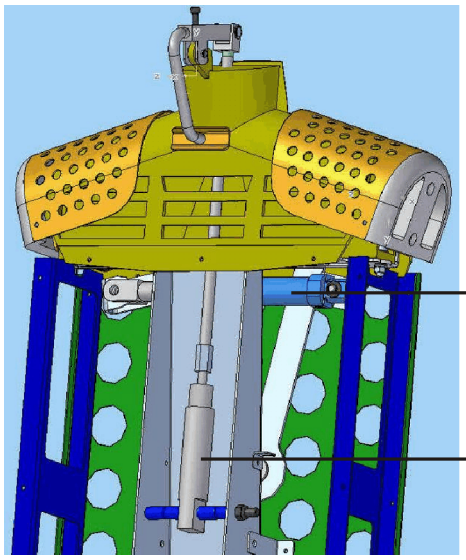

411
155
156


223
220
veit
Schritt 1 - Kragenklemme schliessen
P1
P2
P3

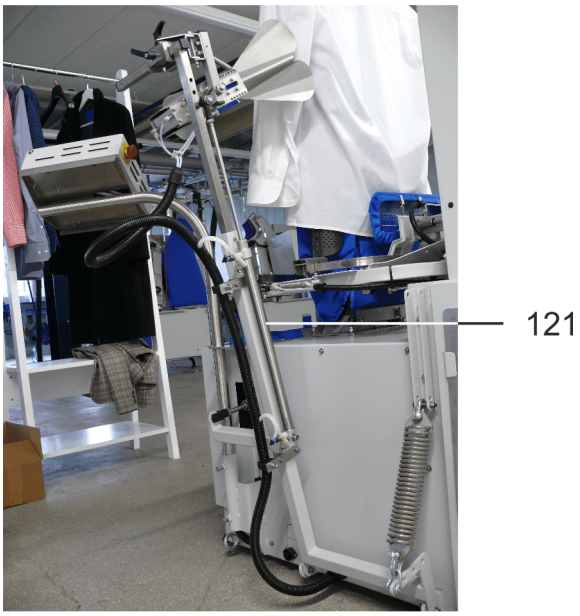

223
220
224

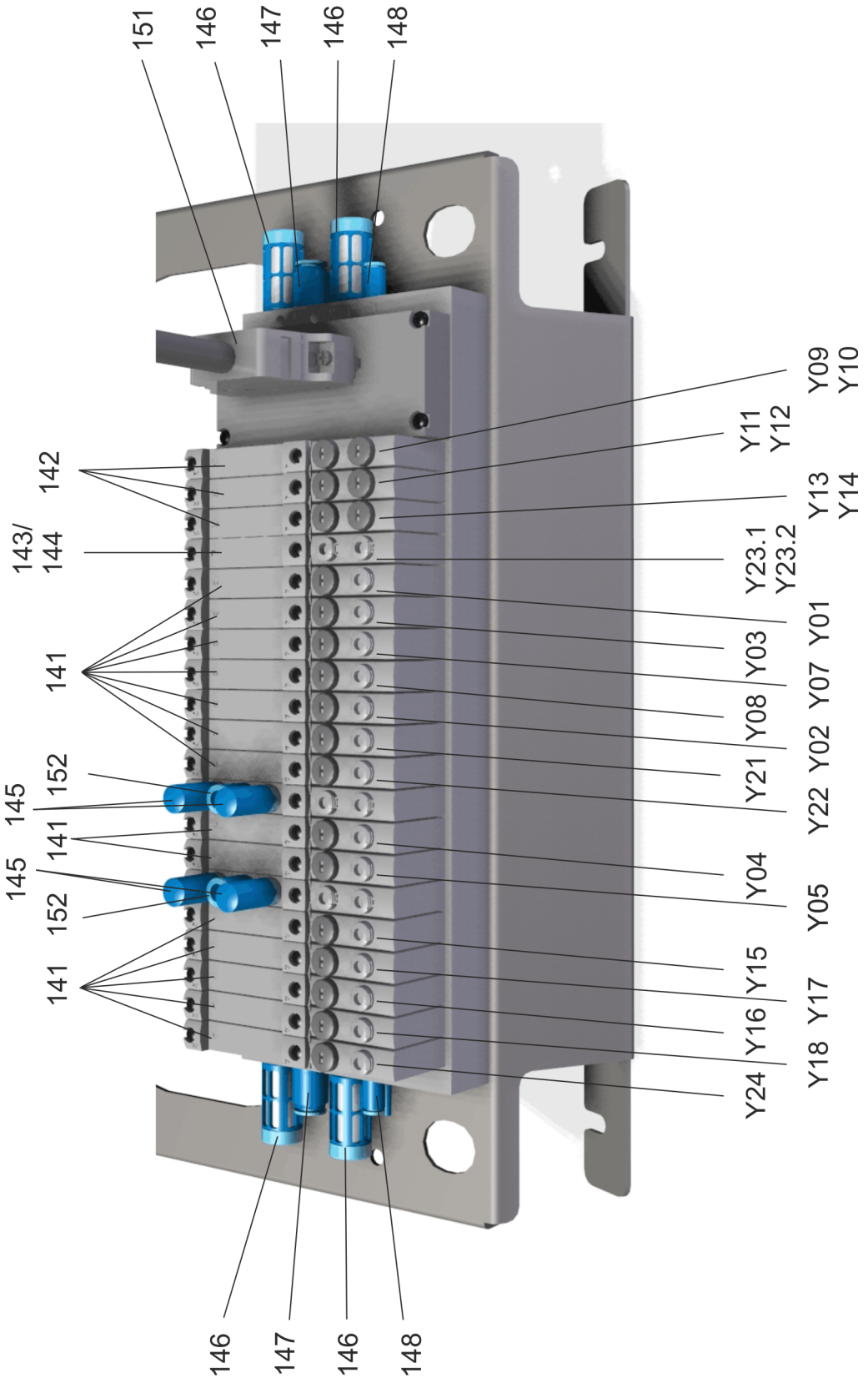

133


306
415

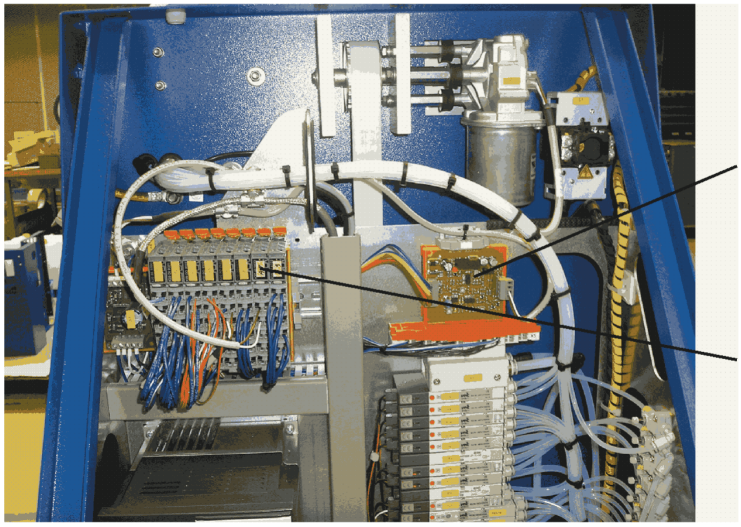

134
130


318
veit
SF 26


121


151
146
147
146
148
142
143/
144
141
145
152
145
141
152
141
146
147
146
148
Y09
Y10
Y11
Y12
Y13
Y14
Y23.1
Y23.2
Y01
Y03
Y07
Y08
Y02
Y21
Y22
Y04
Y05
Y15
Y17
Y16
Y18
Y24

Function	Connection	Connected load
Air connection	P1	0.5–1.0 bar
Side stretcher, left/right	Y4	
Front press, left/right	Y5	
Heating register, standby	Y24	
Cuffs, right	Y18	
Cuffs, left	Y16	
Pressure supply	P2	3.0–5.0 bar
Sleeve tensioning device, right	Y17	
Sleeve tensioning device, left	Y15	
Pressure supply	P3	1.5-4.0 bar
Side vent clamp, right/left	Y21	
Height adjustment for sleeve tensioning device, right	Y14	
Height adjustment for sleeve tensioning device, left	Y12	
Shoulder spreader	Y10	
Front clamp, apply pressure	Y8	
Front clamp, raise/lower	Y7	
Steam valve	Y22	
Back hem clamp	Y3	
Collar clamp	Y2	
Drawer/sliding partition	Y1	
Control pressure	P0	0–6.0 bar
Height adjustment for sleeve tensioning device, right	Y13	
Height adjustment for sleeve tensioning device, left	Y11	
Shoulder spreader	Y9	



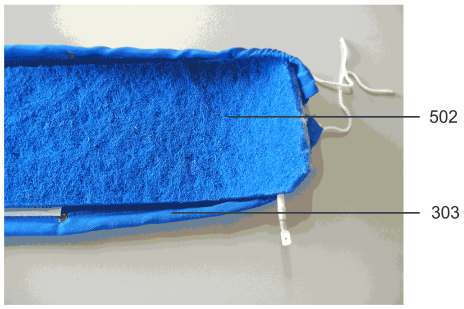


Fig. 37: Mounting the insert for residual moisture control

NOTICE!

The conductive side of the fleece (black side) of the insert (Pos. 502) must point towards the cover front clamp (Pos. 303).

Tab. 17: Spare parts, pneumatics

Position	Article number	Designation	Identifier on pneumatics diagram
121	4833030060	Cylinder DI 20 x 320 mm stroke	Z11, Z12
122	4832530000	Cylinder DI 32 x 160 mm stroke	Z13, Z14
123	114436	Cylinder DI 12 x 100 mm stroke	Z15, Z16
124	4831830000	Short-stroke cylinder DI 20 x 80 mm	Z3
125	154582	Cylinder DI 50 x 40 mm stroke	Z9
126	126762	Cylinder DI 25 x 230 mm stroke, until 08/2017	Z1
	155369	Cylinder DI 25 x 220 mm stroke, from 08/2017	
127	4838030080	Cylinder DI 16 x 25 mm stroke	Z6, Z7
128	4831530080	Cylinder DI 16 x 200 mm stroke	Z4, Z5
130	4834530110	Cylinder DI 25 x 25 mm stroke	Z2
132	4834530200	Cylinder DI 25 x 250 mm stroke	Z8
133	114428	Filter control valve MS4-1/4", fully automatic	N0
	KA00035	Straight screw fitting 1/4"-PE8	
134	4842030000	Cylinder DI 25 x 80 mm stroke, 150°C	Z10
136	4834530320	Cylinder DI 16 x 50 mm stroke, DW	Z21, Z22
137	4834630100	Regulator with integrated pressure gauge, 0–1.0 MPa	N2, N3
138	128682	Regulator with integrated pressure gauge, 0–0.3 MPa	N1
	4874130030	Extension for 5/2-way valve SQ until 04/15	Y01, Y02, Y03, Y04, Y05, Y07, Y08, Y15, Y16, Y17, Y18, Y21, Y22, Y24
	4834630060	Extension for 5/3-way valve until 04/15	Y9, Y10, Y11, Y12, Y13, Y14
141	147262	5/2-way valve, monostable from 04/15	Y1, Y2, Y3, Y4, Y5, Y7, Y8, Y15, Y16, Y17, Y18, Y21, Y22, Y24
142	147263	5/3-way valve, closed from 04/15	Y09, Y10, Y11, Y12, Y13, Y14

Position	Article number	Designation	Identifier on pneumatics diagram
143	147264	5/2-way valve, bistable from 04/15	Y23.1, Y23.2
144	147265	Cover plate	Y23.1, Y23.2
145	147266	Silencer UC-M7	
146	147267	Silencer UC-1/8	
147	147268	Plug-in screw connection QS-G1/8-6-I	
148	147269	Plug-in screw connection QSM -M5-4-I-R	
149	147270	DIN rail mounting device	
151	147272	Connection line for valve manifold	
152	147273	Plug-in screw connection QSM-M7-6-I-R	
153	148667	Cylinder ADN-25-80-A-P-A	
154	483713000	Cylinder DI 12 x 200 mm stroke	
155	039.138/3	Throttle check valve 4-1/8"	
156	158968	Cylinder 25 x 40, guided	
	126761	Normzylinder DSNU-16-30-P-S6	Z18
	KZ20081	Standardised cylinder DSNU 20-80 PPV-A	Z23, Z24
	4873014090	W male stud coupling 6/4-M5	
	KA00105	Stopper 4	
	4831830160	T hose connector D6	
	4831830150	T connection D4	
	037.334/0	Reducer D6 - D8	
	KA00100	Y connection D4	
	KA00120	Reducer D4 - D8	
	KV01370	Type AS throttle check valve	
	4874130020	Type AS DRV holding device	
	4831830110	W male stud coupling D4-G1/8"	
	4834630030	W connection G 1/8"-6/4, Viton	
	4838111970	D check valve screw connection D4-M5	
	4831830100	W male stud coupling D4-M5	
	4838112250	W male stud coupling D4-1/4"	

Position	Article number	Designation	Identifier on pneumatics diagram
	9411021050	G bulkhead plug-in connection D4	
	4874130060	Silencer KM8 SQ	

For additional valves, please refer to the pneumatics diagram structure drawing of the valve manifold.

Tab. 18: Spare parts, electrics

Position	Article number	Designation	Identifier on circuit diagram
201	125908	X20 module, supply	A1, A21
	125909	X20 module, 12 x DI	A2, A22
	125910	X20 module, 12 x DO	A3, A4, A23, A24, A28
	125911	X20 module, 6 x DO	A6
	125912	X20 module, 2 x AO	A5, A25
	134158	X20 module, 4 x AT	A29, A9
	136182	X20 module, 2 x AI	A8, A26
	138586	X20BM15 bus module	A27, A28
	147552	X20 module, 8 x DI, 4 x DO	A27
202a	155567	Frequency inverter ATV320U30N4C ET	U1
202b	125899	2.2 kW frequency inverter ATV12HU22M2 (with 1 x 200–240 V)	U1
203	155365	Switched-mode power supply LRS-150F-24	G1
204	9230350850	Fuse clip 4 mm²	F1-F6
205	9290550110	Fuse, 2.5A MTR 5 x 20	F1, F2
206	9290550060	Fuse, 6.3A MTR 5 x 20	F3, F4
207	4790650030	Fuse, 5 A MTR 5 x 20 (10 pcs.)**	F5
208	137370	Motor bridge with TLE7209-2R	A7
209	9290752080	Contactor 3RT1016-2BB41	K1, K2
210	9290752100	Varistor 3RT1916-1BB00	K1, K2
211	9280152260	Resistance R = 0.24 ohms, 25 W	R1
212	123550	RC element, 3-phase	Z2
213	5852010650	Main switch, 3-phase, P1-32A, ge-rt	S1

Position	Article number	Designation	Identifier on circuit diagram
214	9290751670	Touch protection P1-32A	S1
215	4834511900	Reflective light barrier ER 1830 Until 01/05/2013	B1
	139285	Light barrier S18SP6LQ From 01/05/2013	
216	4837110750	Connection cable for light barrier	B1
217	5852010550	Proximity switch, 12 mm	B2, B3
218	112181	DC motor CHP, 24 V, 23 W	M2
219a	125926	Motor 3.0 kW, 400 V, 50 Hz	M1
219b	4835050160	Motor 2.2 kW, 400 V, 50–60 Hz	M1
220	139094	Touch panel ET	A10
221	4400000370	Small socket, spec. 4-pos.	X5
222	149377	Proximity switch SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M8D	B4, B5, B6
223	9280152330	Emergency stop button, mushroom, small	S3
224	9290950410	Ferrite sleeve 10.5–12.5	
225	115425	Filter, 25 A (with 3 x 400 V only)	Z1
226	4851050200	Limit switch AT0-11-S-I Until 01/05/2017	S2
	5852010550	Proximity switch 12 mm From 01/05/2017	
227	9290751510	Automatic circuit breaker B16A	F11, F12
228	9290750610	Mains filter 16 A	Z3
230	135697	Printed circuit board, residual moisture	A11
231	143483	Counter, pay per piece	A41
232	143487	Antenna	A40
	143485	Router extension FLB3202	
	143484	Router basic unit	
	9290550150	Fuse, 0.63 A MTR 5 x 20	F6

Tab. 19: Spare parts, covers

Position	Article number			Designation
	SlimLine bust with unloading function	SlimLine bust	S bust	
304	136015	136015	136015	Silicone foam insert
305	138648	138648	138648	Cover for back clamp, outside
312	156405	156405	156405	Cover for back clamp, inside
313	159186	159186	159186	Wire mesh insert for back clamp, inside
314	159187	159187	159187	Wire mesh insert for back clamp, outside
306	155332	155332	155332	Cover for side stretcher, siliconised (optional)
315	158661	158661	158661	Cover for front clamp
316	158660	158660	158660	Insert for front clamp
310	3834510070	3834510070	3834510070	Cover for collar clamp
311	3834510080	3834510080	3834510080	Insert for collar clamp
317	159189	159189	159189	Cover for cuff tensioning device
303	3834510090	3834510090	3834510090	Cover for front clamp
318	152338	158852	135611	Cover for bust
	152101	152101	135636	Wire mesh insert for bust
		167504		Prefitt front

Tab. 20: Spare parts, mechanics

Position	Article number	Designation
401	4834610490	Foot pedal
402	9141530190	Bearing bushing for foot pedal
403	9160210400	Leg spring for foot pedal, left
404	9160210410	Leg spring for foot pedal, right
405	4834611200	Fan wheel 315 x 128 RE
406	165348	Fluff filter, complete
407	4851030010	Steam valve
408	4834610060	Heating register
409	4841010470	Roller cassette
410	114285	Tension spring for short-sleeve tensioning device
411	4834620500	Return spring for long-sleeve tensioning device

Position	Article number	Designation
412	142507	Flange ball bushing
413	150281	Axle for back hem clamp
415	158836	Side stretcher, coated
416	KT02620	Rubber buffer for back clamp
	128626	Steam piping
	147259	Roller set for shoulder adjustment ET
	147260	Roller set for carriage ET
	114256	Return spring for swivel arm (also for HRS)

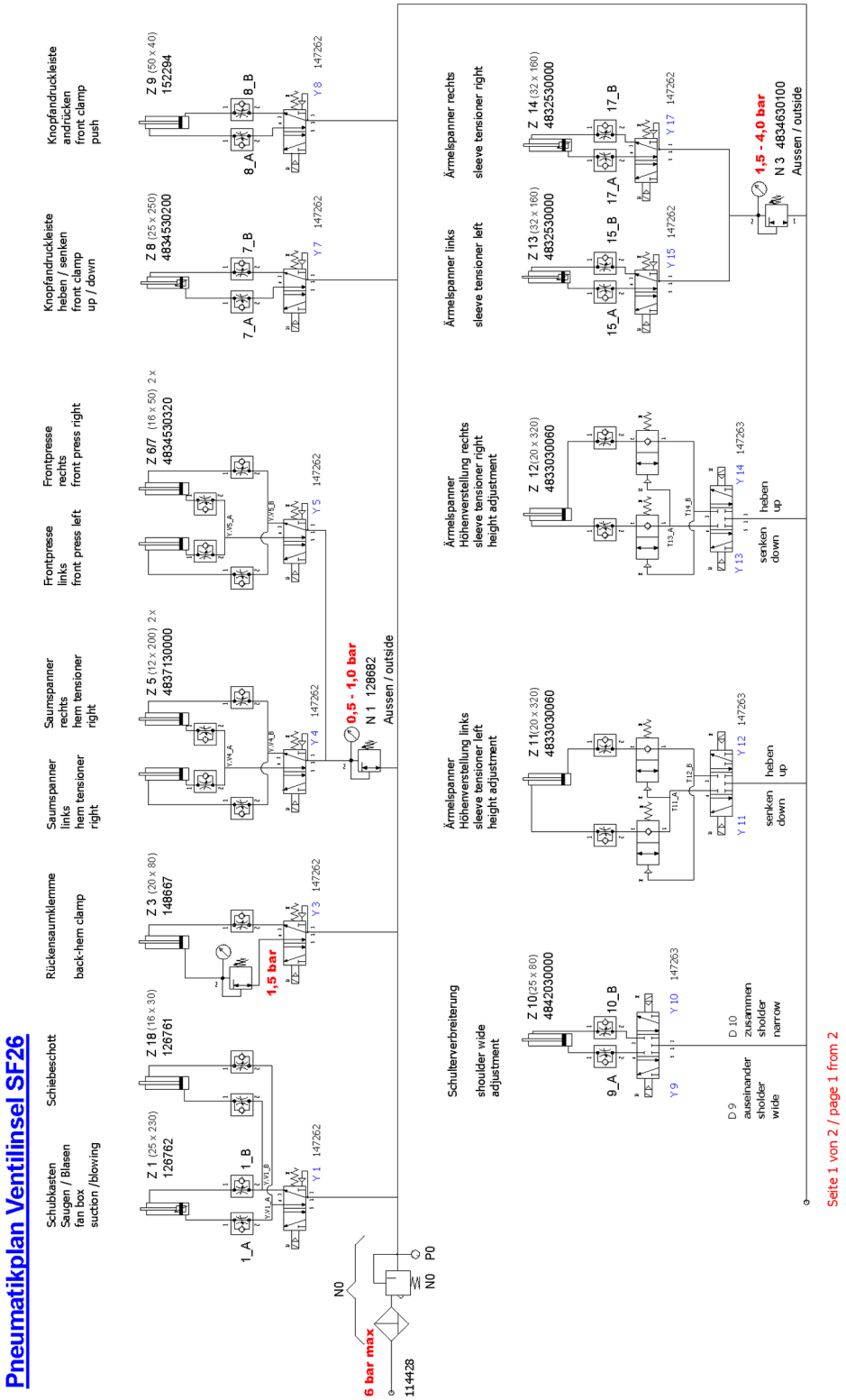
12.1.1 Spare parts, residual moisture control (option)

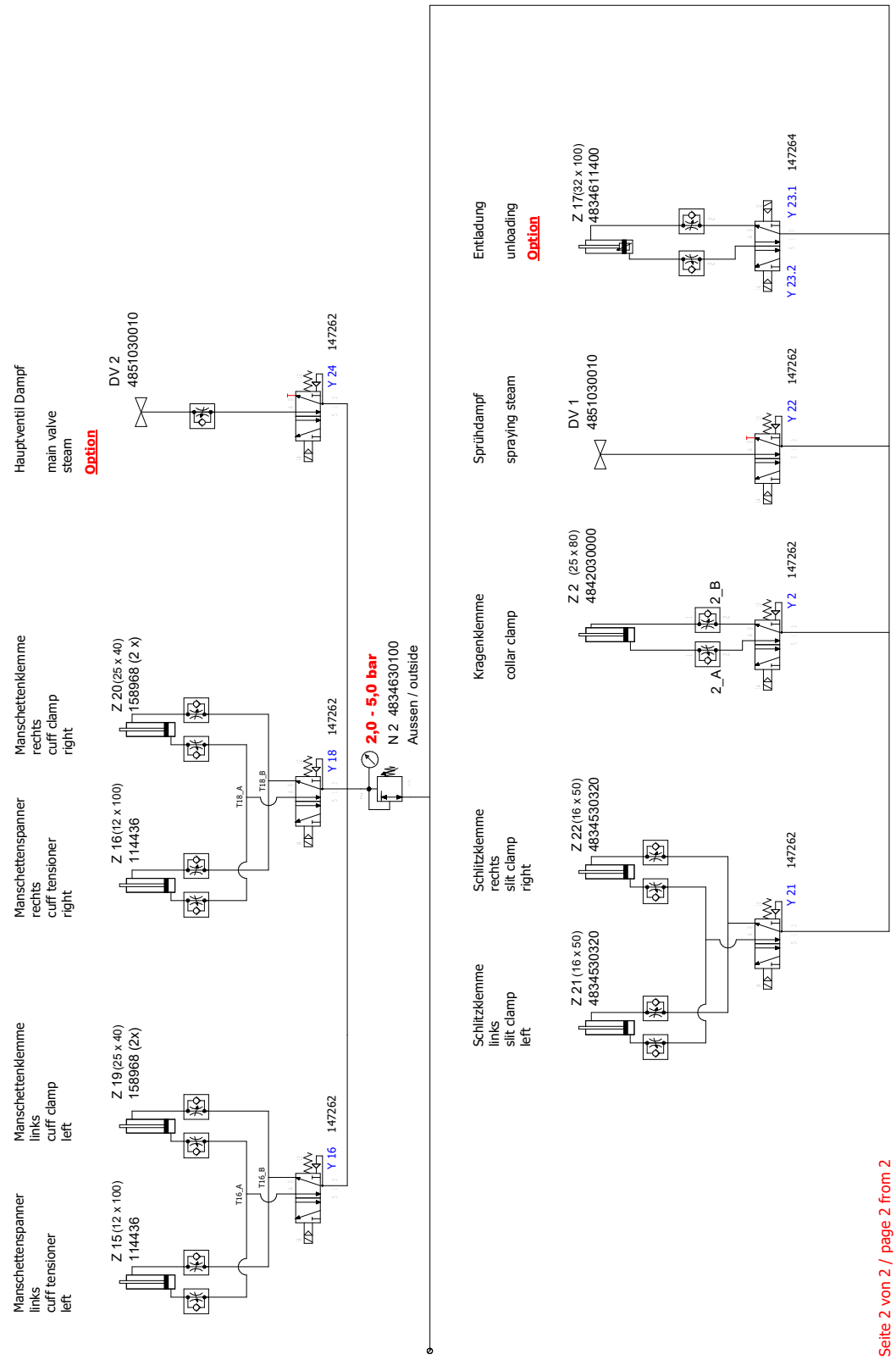
Position	Article number	Designation	Identifier
501	135697	Printed circuit board, residual moisture control	A11
	136175	Wigaflex, highly flexible, 1 mm²/yellow	Wiring, front clamp
	136176	Wigaflex, highly flexible, 1 mm²/red	
	9350620330	Cable lug DM6/0,25-1,5 CUSN**	Contacting, front clamp (X12.1)
	136177	Blade receptacle 6.35 x 0.8 mm/125°C	
502	169036	Fleece insert, installed	

12.1.2 Spare parts, pay per piece (option)

Position	Article number	Designation	Identifier
	151134	ET - complete eWon router	A40
	143483	Counter, pay per piece	A41
	148583	Patch cable, shielded, 5 m, 85°C	
	143487	Router extension for GSM antenna	

12.2 Pneumatics diagram


Pneumatikplan Ventilinsel SF26
Schubkasten Saugen / Blasen fan box suction /blowing
Schiebeschott
Rückensaumklemme back-hem clamp
Saumspanner links hem tensioner right
Saumspanner rechts hem tensioner right
Frontpresse links front press left
Frontpresse rechts front press right
Knopfandruckleiste heben / senken front clamp up / down
Knopfandruckleiste andrücken front clamp push
Schulterverbreiterung shoulder wide adjustment
Ärmelspanner Höhenverstellung links sleeve tensioner left height adjustment
Ärmelspanner Höhenverstellung rechts sleeve tensioner right height adjustment
Ärmelspanner links sleeve tensioner left
Ärmelspanner rechts sleeve tensioner right
Z 1 (25 x 230) 126762
Z 18 (16 x 30) 126761
Z 3 (20 x 80) 148667
Z 5 (12 x 200) 2 x 4837130000
Z 6/7 (16 x 50) 2 x 4834530320
Z 8 (25 x 250) 4834530200
Z 9 (50 x 40) 152294
Z 10 (25 x 80) 4842030000
Z 11 (20 x 320) 4833030060
Z 12 (20 x 320) 4833030060
Z 13 (32 x 160) 4832530000
Z 14 (32 x 160) 4832530000
1_A 1_B 7_A 7_B 8_A 8_B 9_A 10_B 15_A 15_B 17_A 17_B
Y1 Y3 Y4 Y5 Y7 Y8 Y9 Y10 Y11 Y12 Y13 Y14 Y15 Y17
147262 147263
1,5 bar
0,5 - 1,0 bar
N 1 128682
Aussen / outside
1,5 - 4,0 bar
N 3 4834630100
Aussen / outside
D 9 auseinander sholder wide
D 10 zusammen sholder narrow
senken down
heben up
N0 P0
6 bar max
114428
Seite 1 von 2 / page 1 from 2



Seite 2 von 2 / page 2 from 2

12.3 Circuit diagram

12.3.1 Circuit diagram 230 V

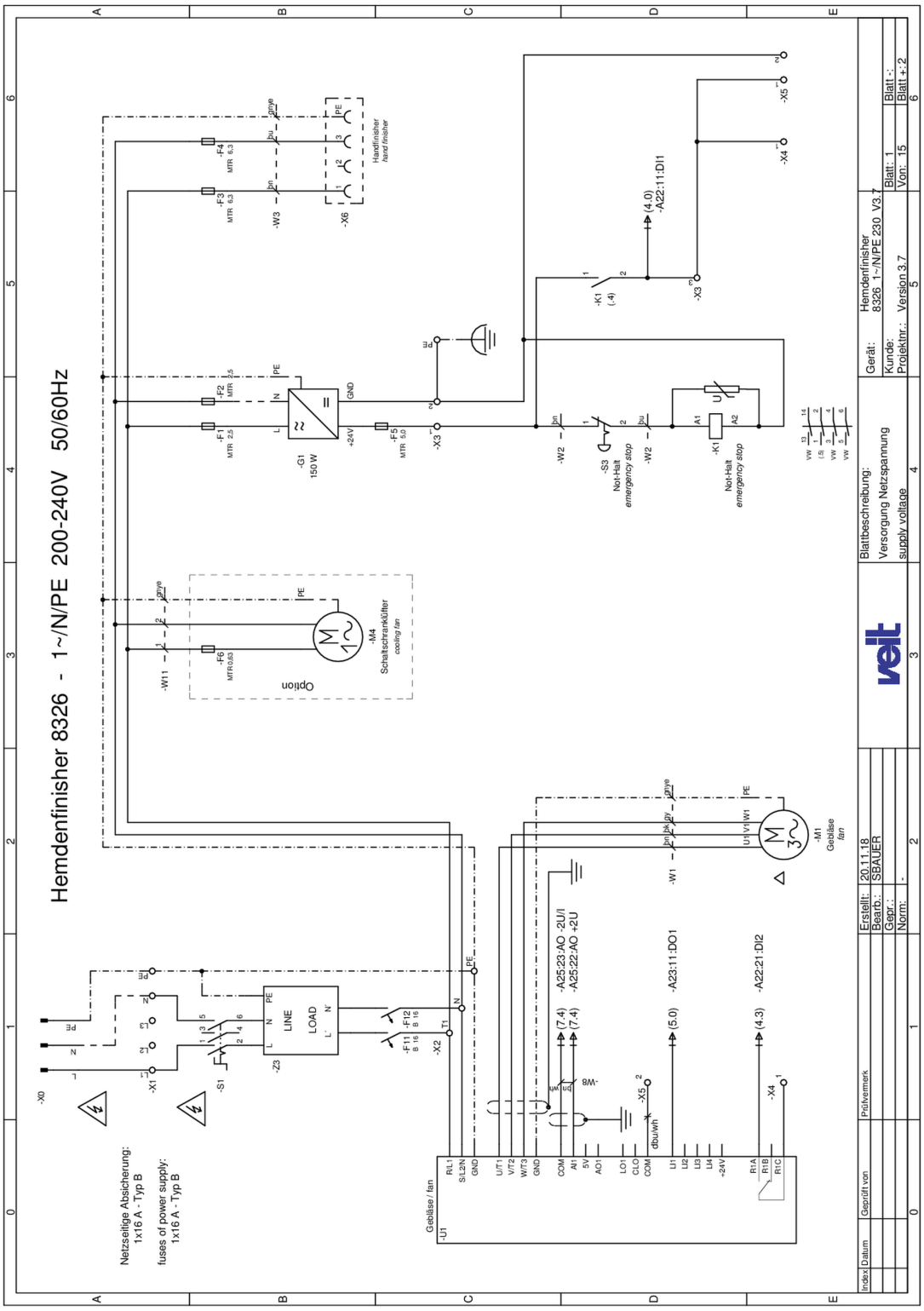


Fig. 38: Circuit diagram 230 V, page 1

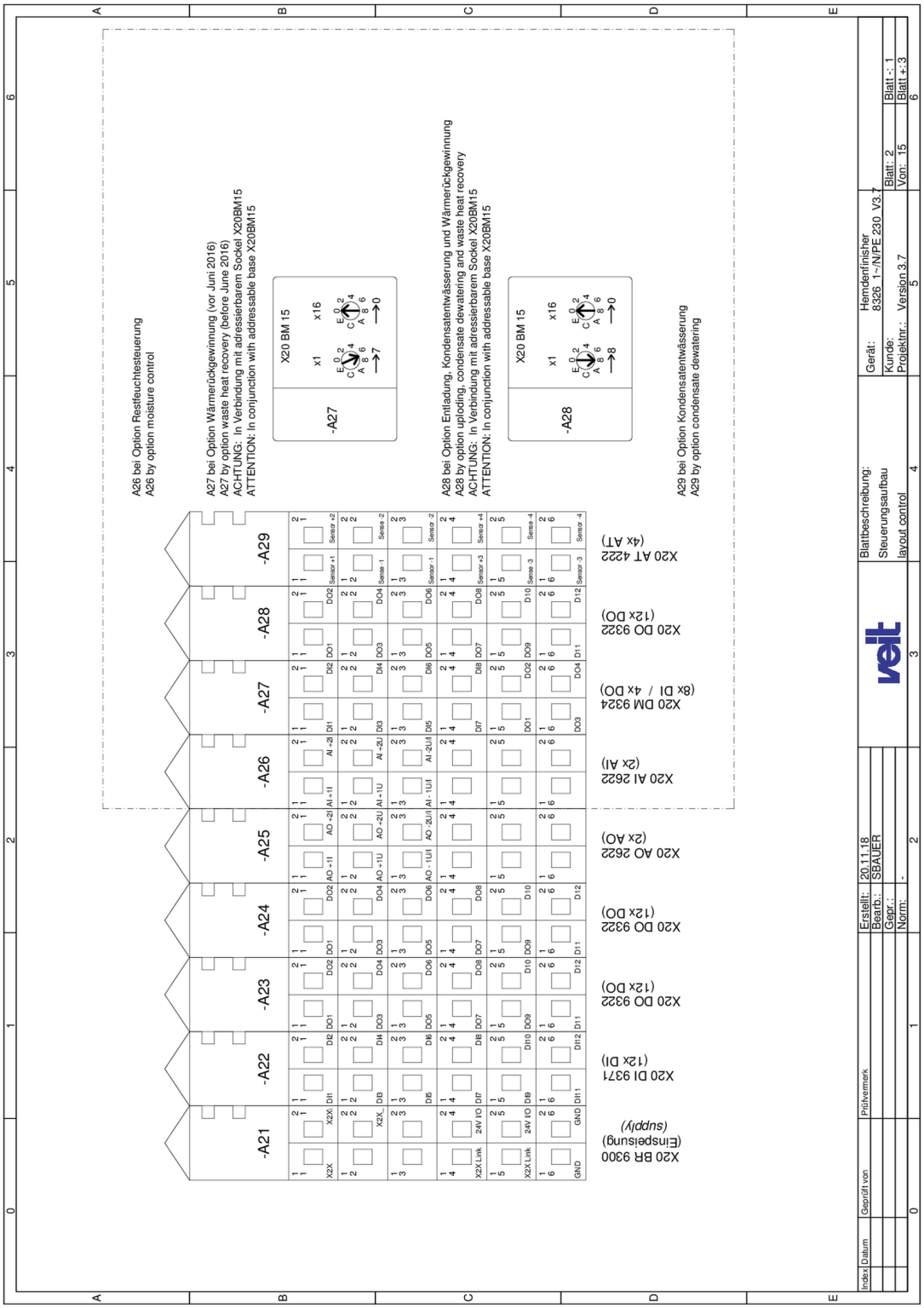


Fig. 39: Circuit diagram 230 V, page 2

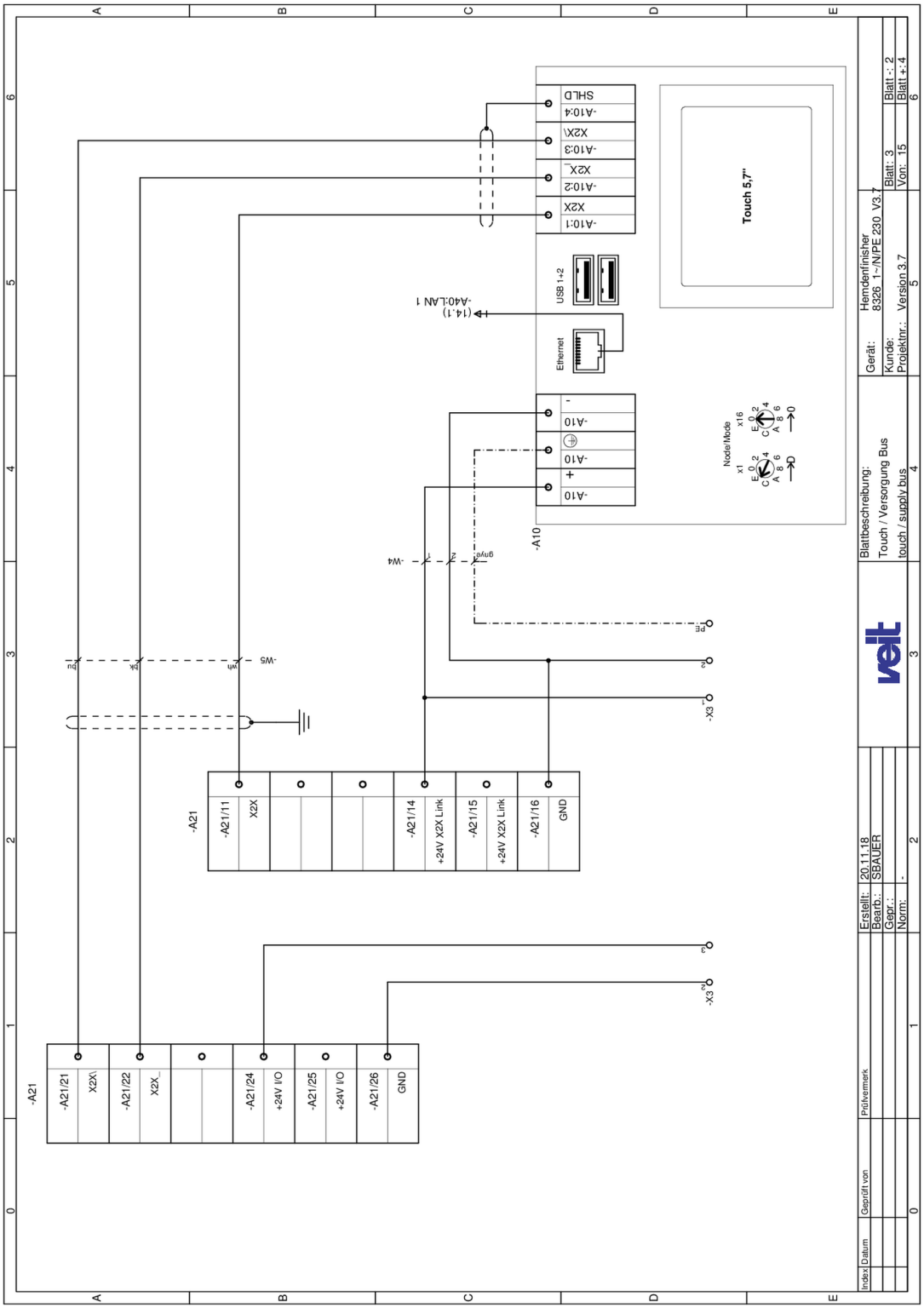


Fig. 40: Circuit diagram 230 V, page 3

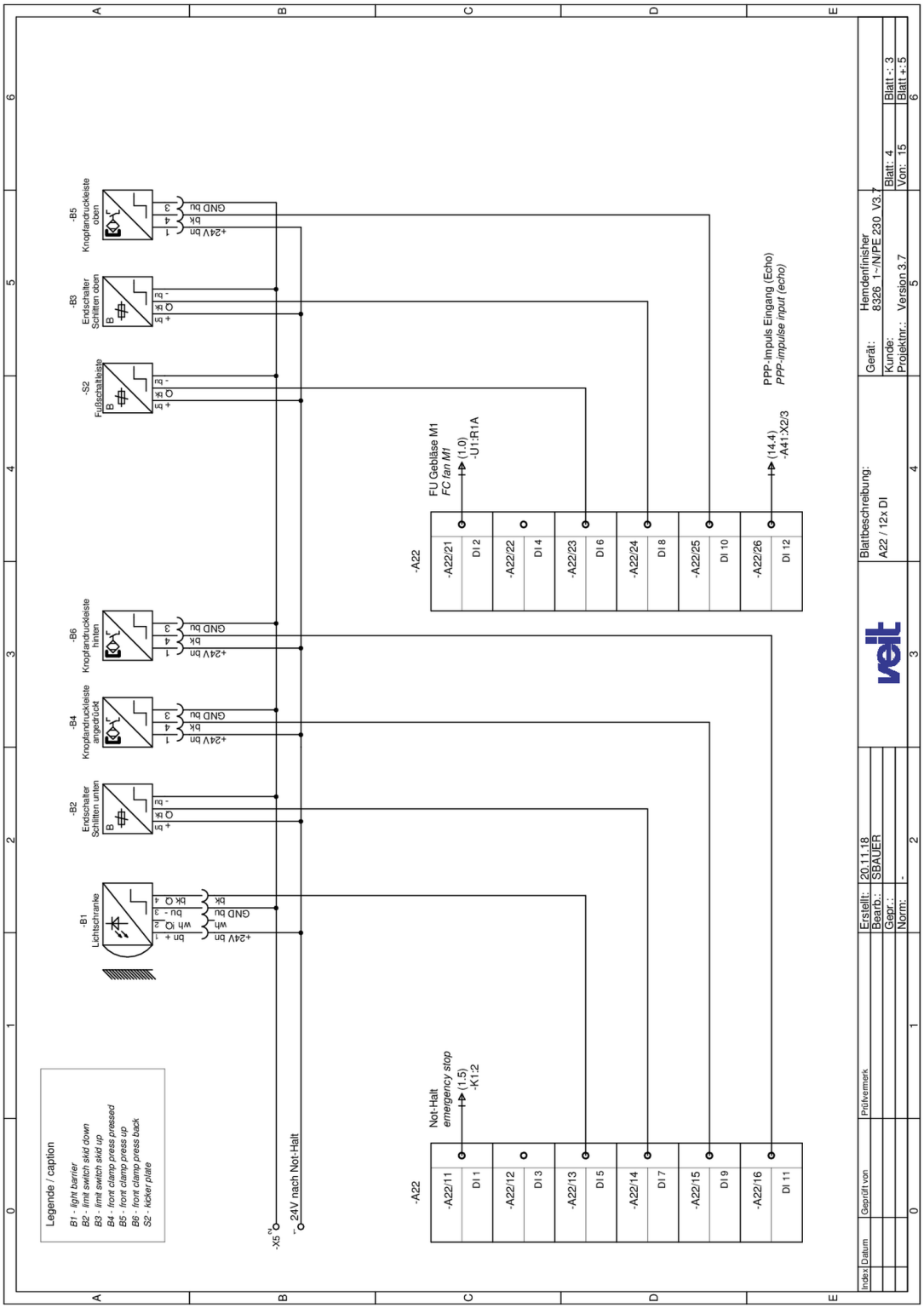


Fig. 41: Circuit diagram 230 V, page 4

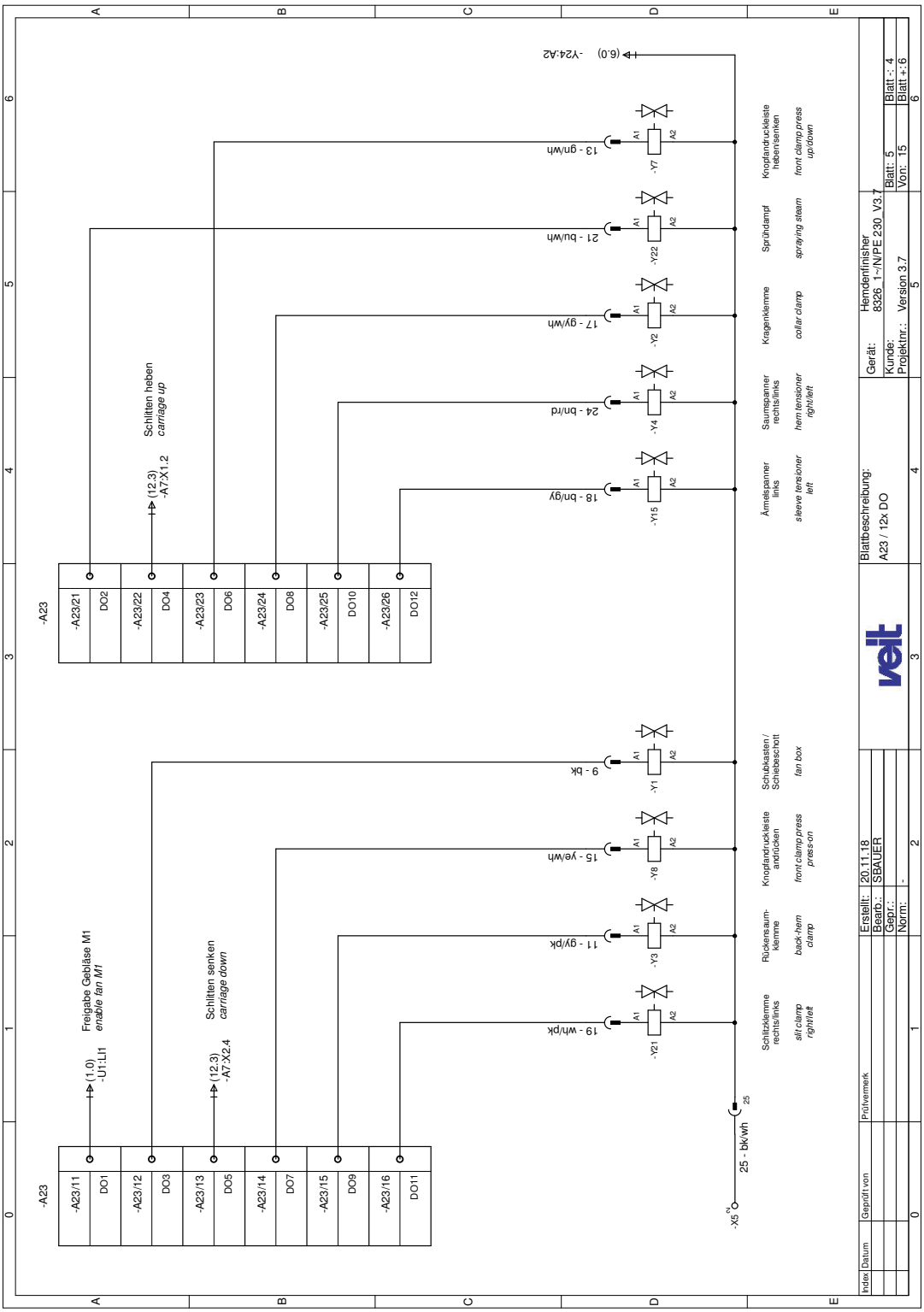


Fig. 42: Circuit diagram 230 V, page 5

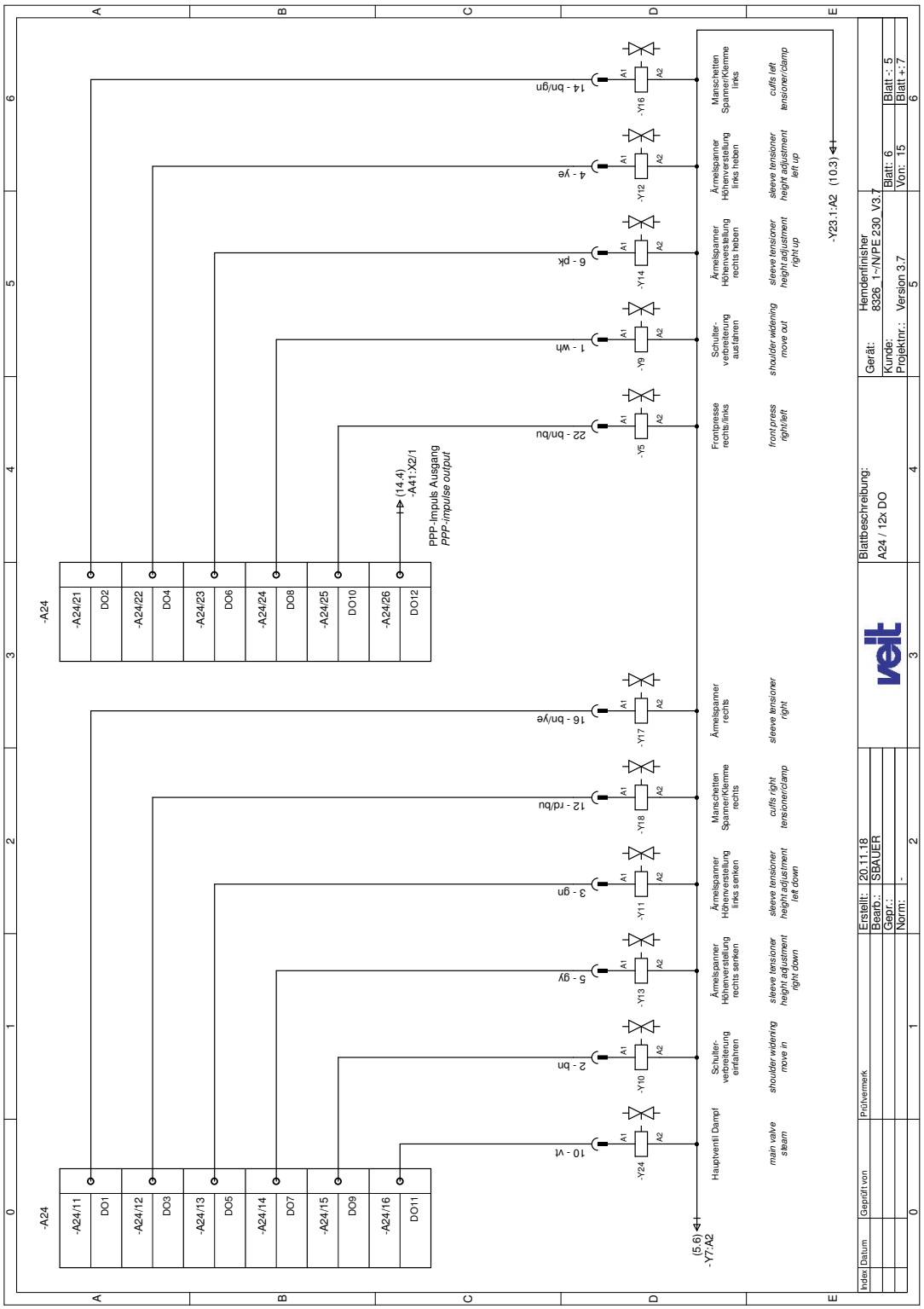


Fig. 43: Circuit diagram 230 V, page 6

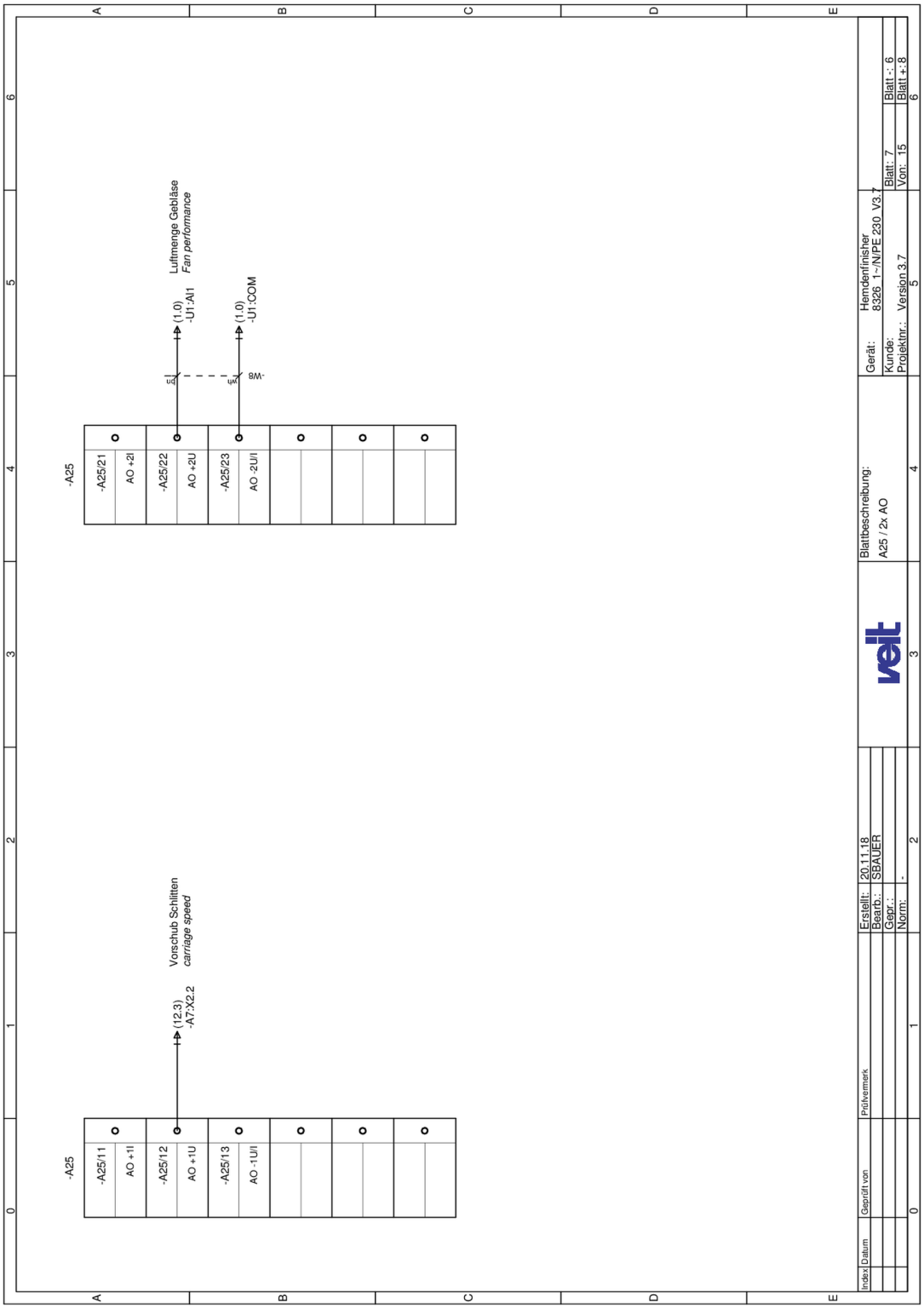
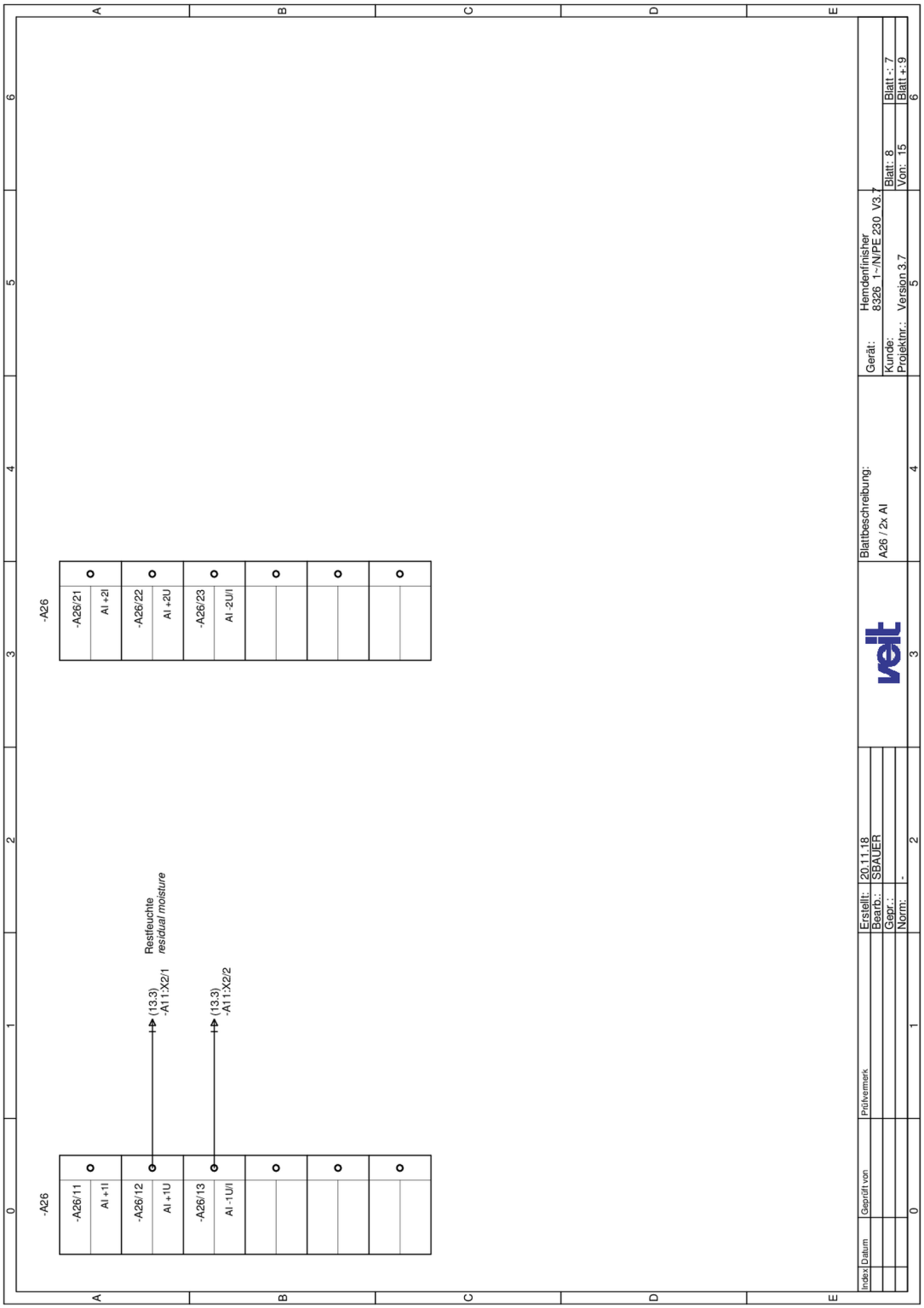


Fig. 44: Circuit diagram 230 V, page 7


-A26
-A26/11
AI +1I
-A26/12
AI +1U
-A26/13
AI -1U/I
Restfeuchte
residual moisture
(13.3)
-A1 1:X2/1
(13.3)
-A1 1:X2/2
-A26
-A26/21
AI +2I
-A26/22
AI +2U
-A26/23
AI -2U/I
Blattbeschreibung:
A26 / 2x AI
Gerät: Hemdenfinisher
8326 1~/N/PE 230 V3.7
Kunde:
Projektnr.: Version 3.7
Blatt: 8
Von: 15
Blatt -: 7
Blatt +: 9
Erstellt: 20.11.18
Bearb.: SBAUER
Gepr.:
Norm: -
Index
Datum
Geprüft von
Prüfvermerk

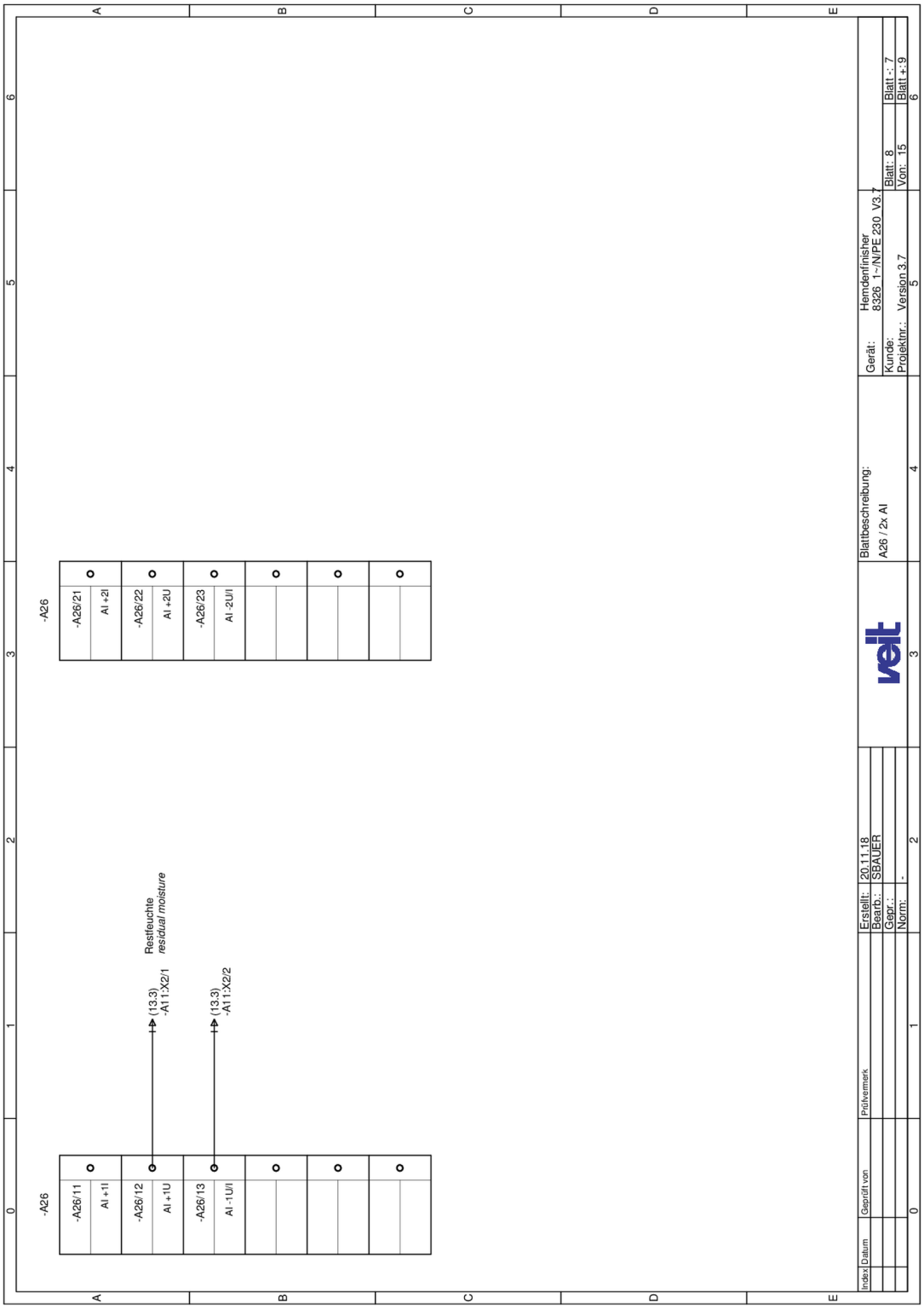


Fig. 45: Circuit diagram 230 V, page 8

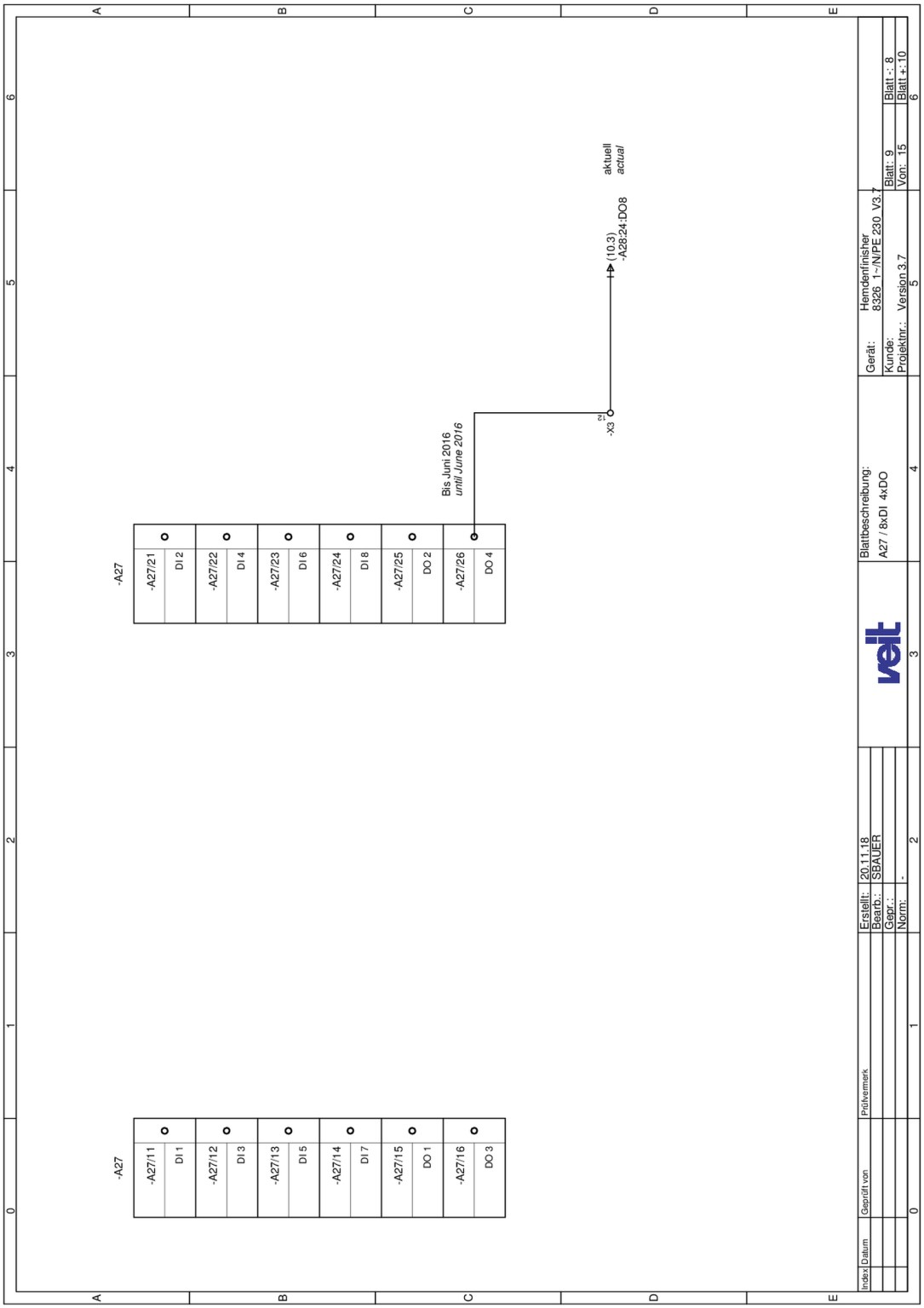


Fig. 46: Circuit diagram 230 V, page 9

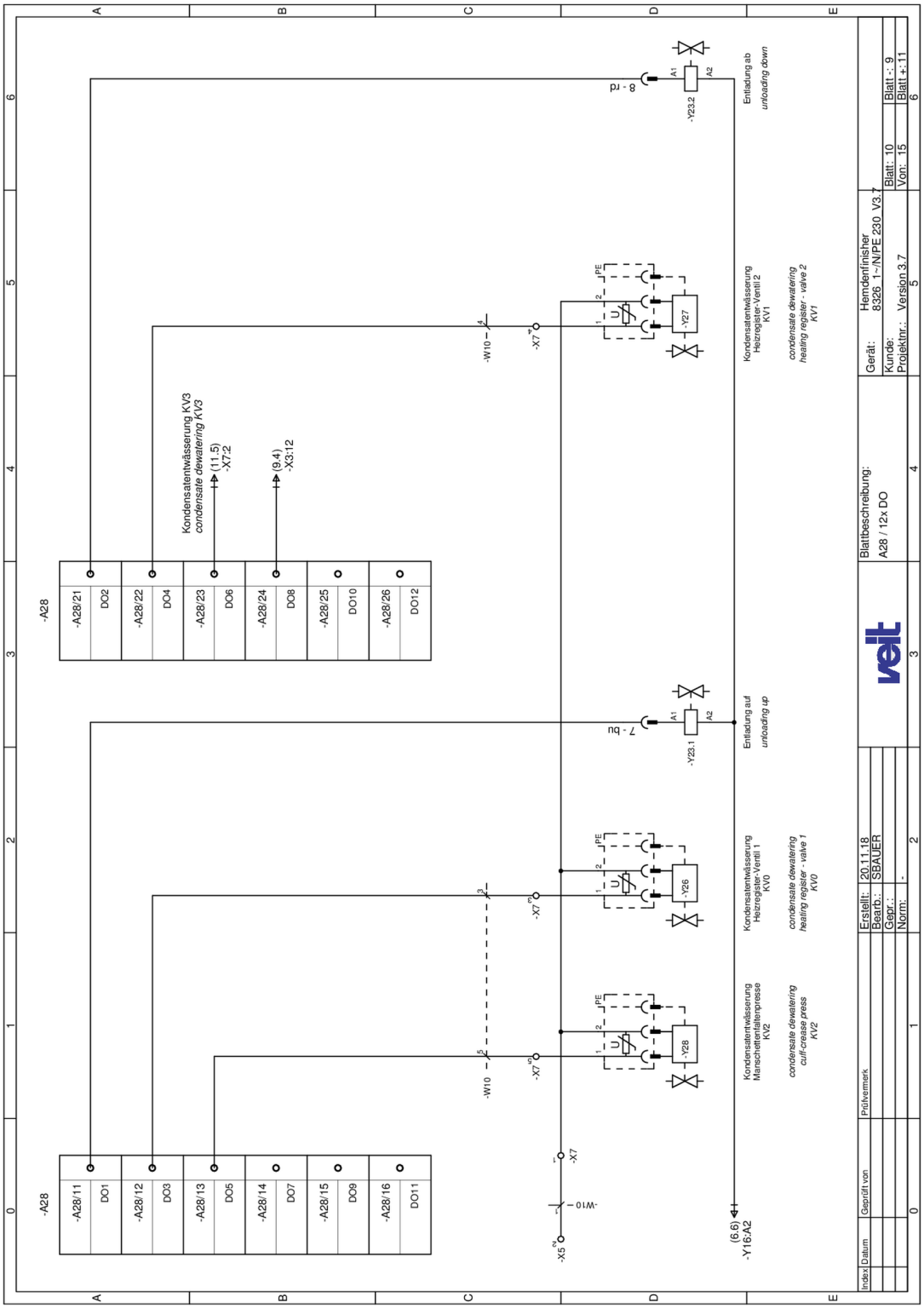


Fig. 47: Circuit diagram 230 V, page 10

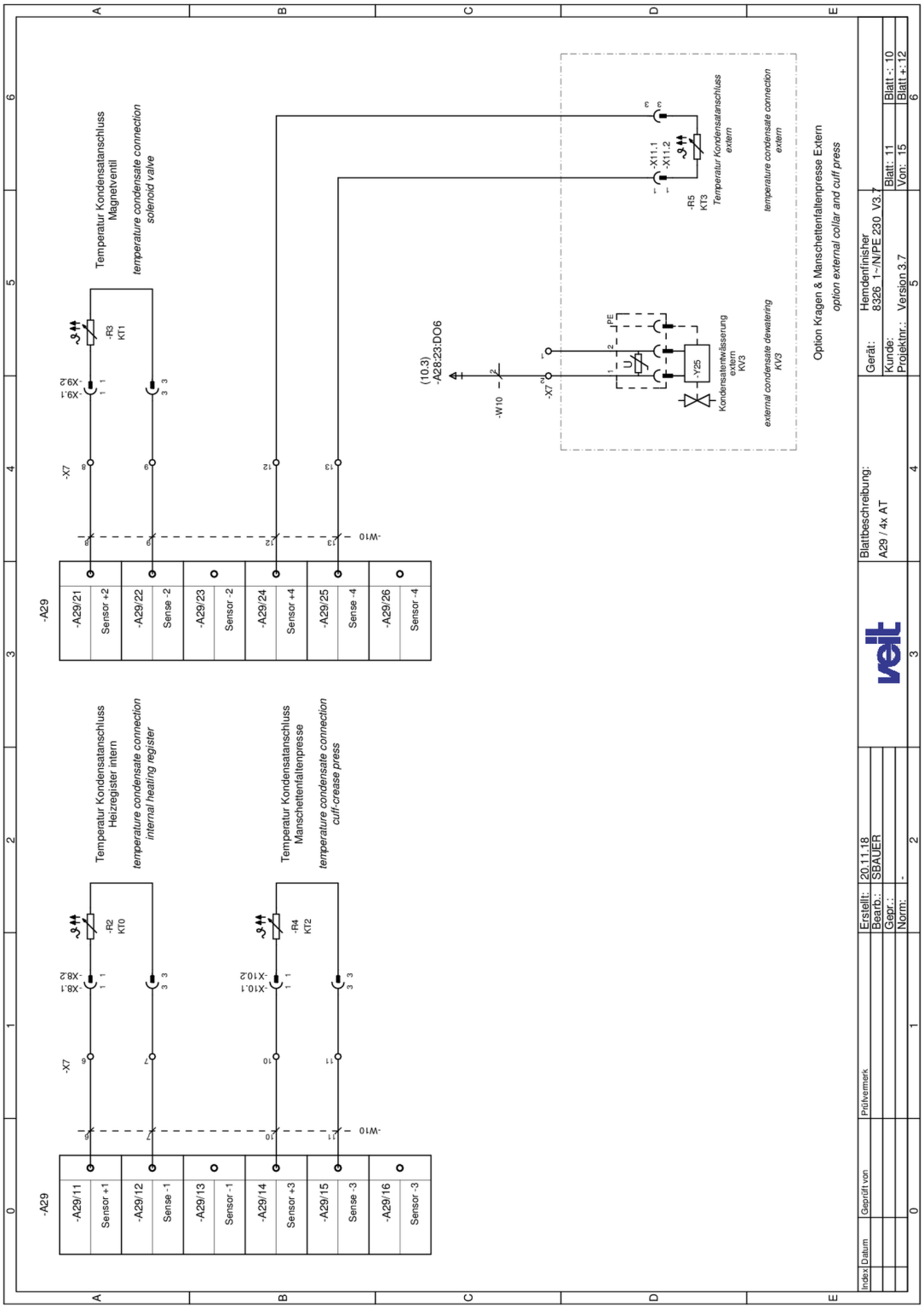


Fig. 48: Circuit diagram 230 V, page 11

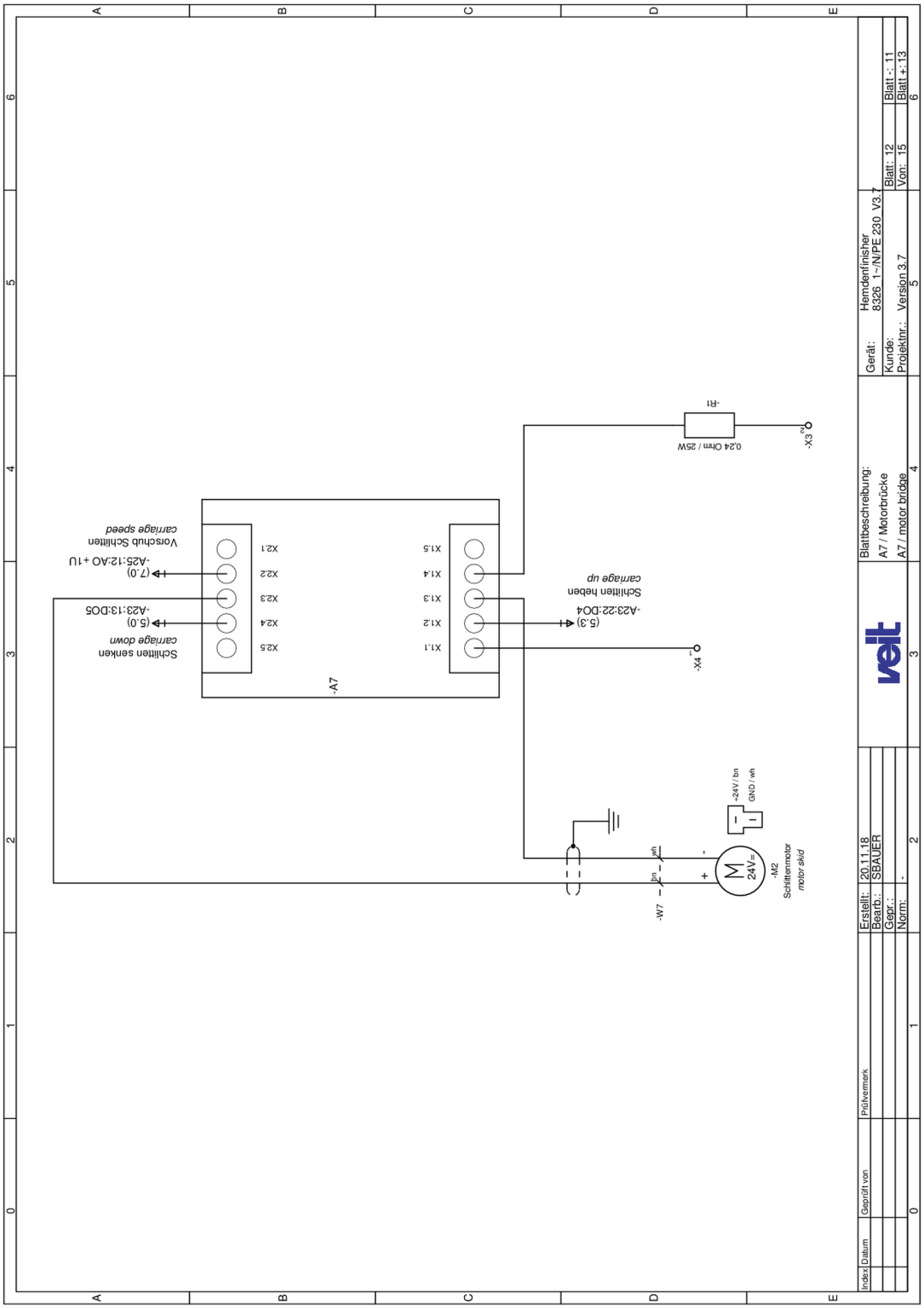


Fig. 49: Circuit diagram 230 V, page 12

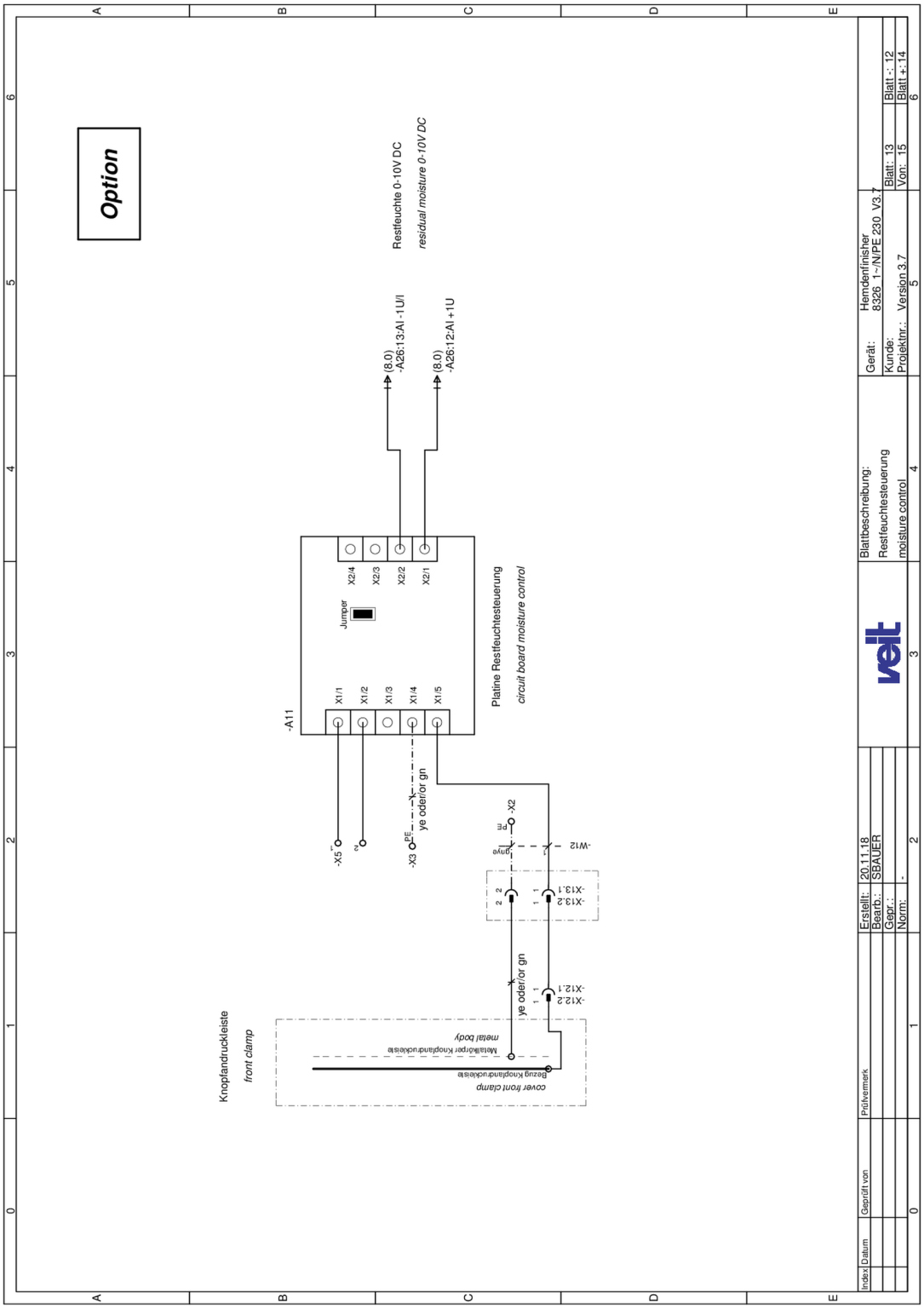


Fig. 50: Circuit diagram 230 V, page 13

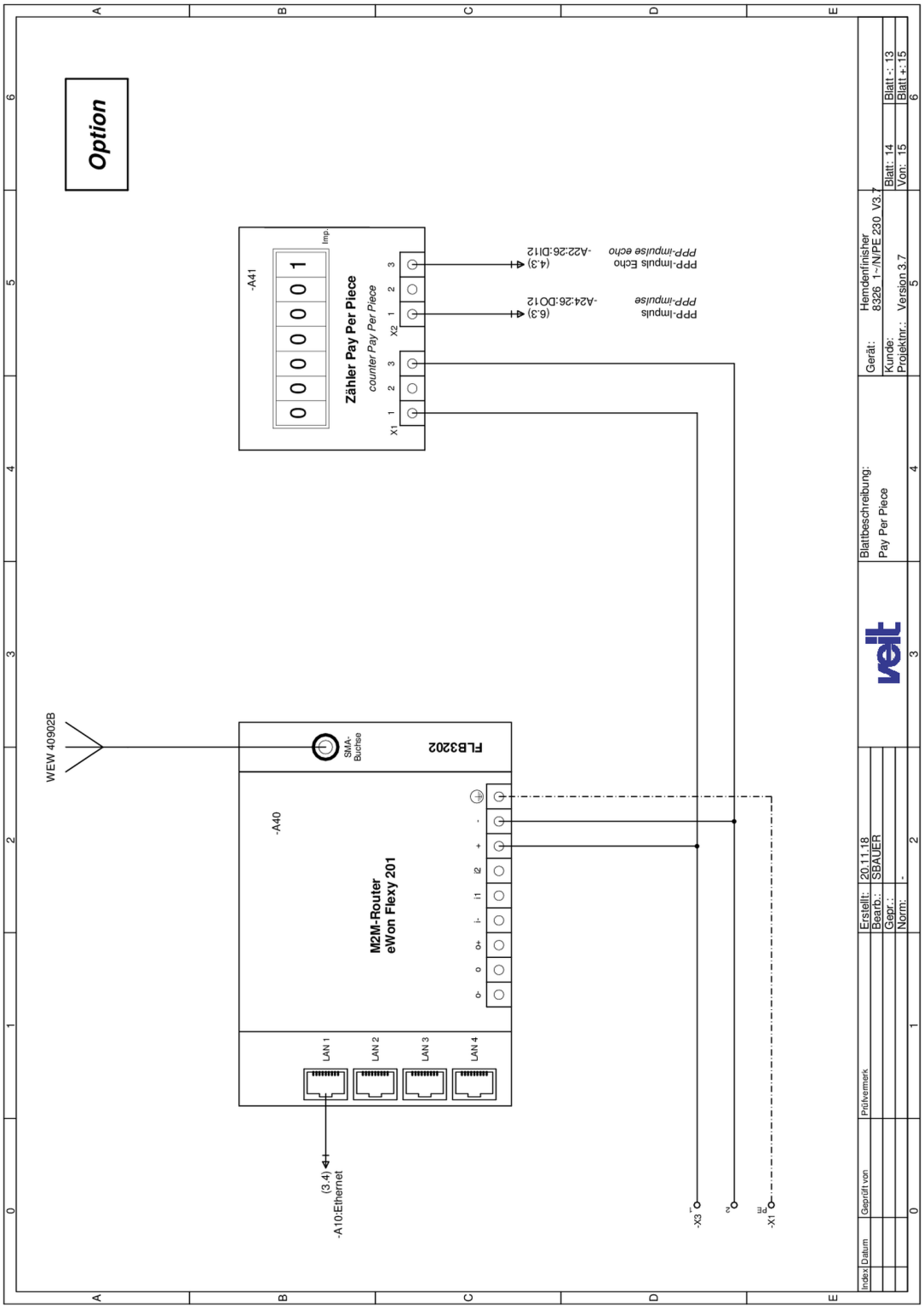


Fig. 51: Circuit diagram 230 V, page 14

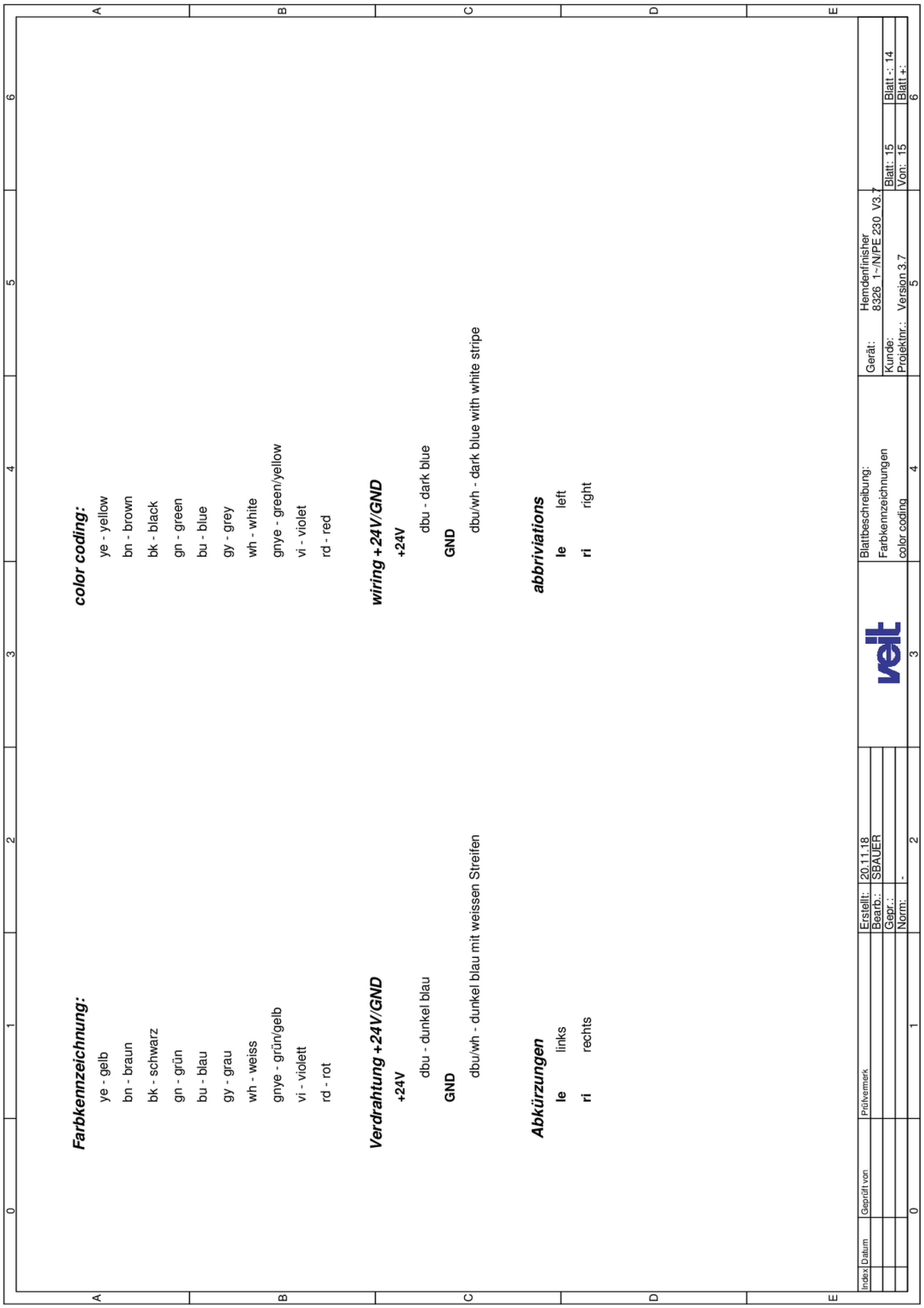


Fig. 52: Circuit diagram 230 V, page 15

12.3.2 Circuit diagram 400 V

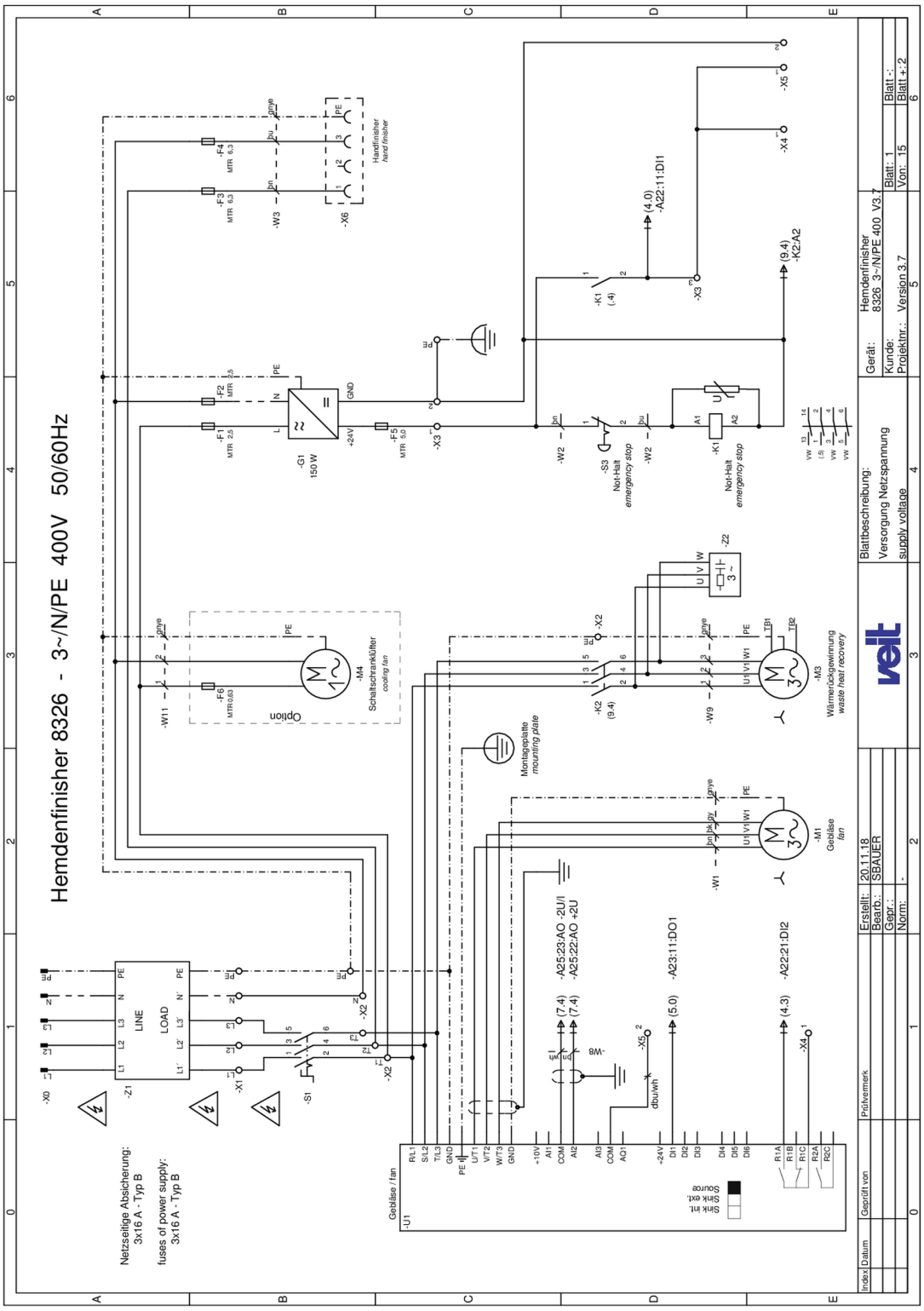


Fig. 53: Circuit diagram 400 V, page 1

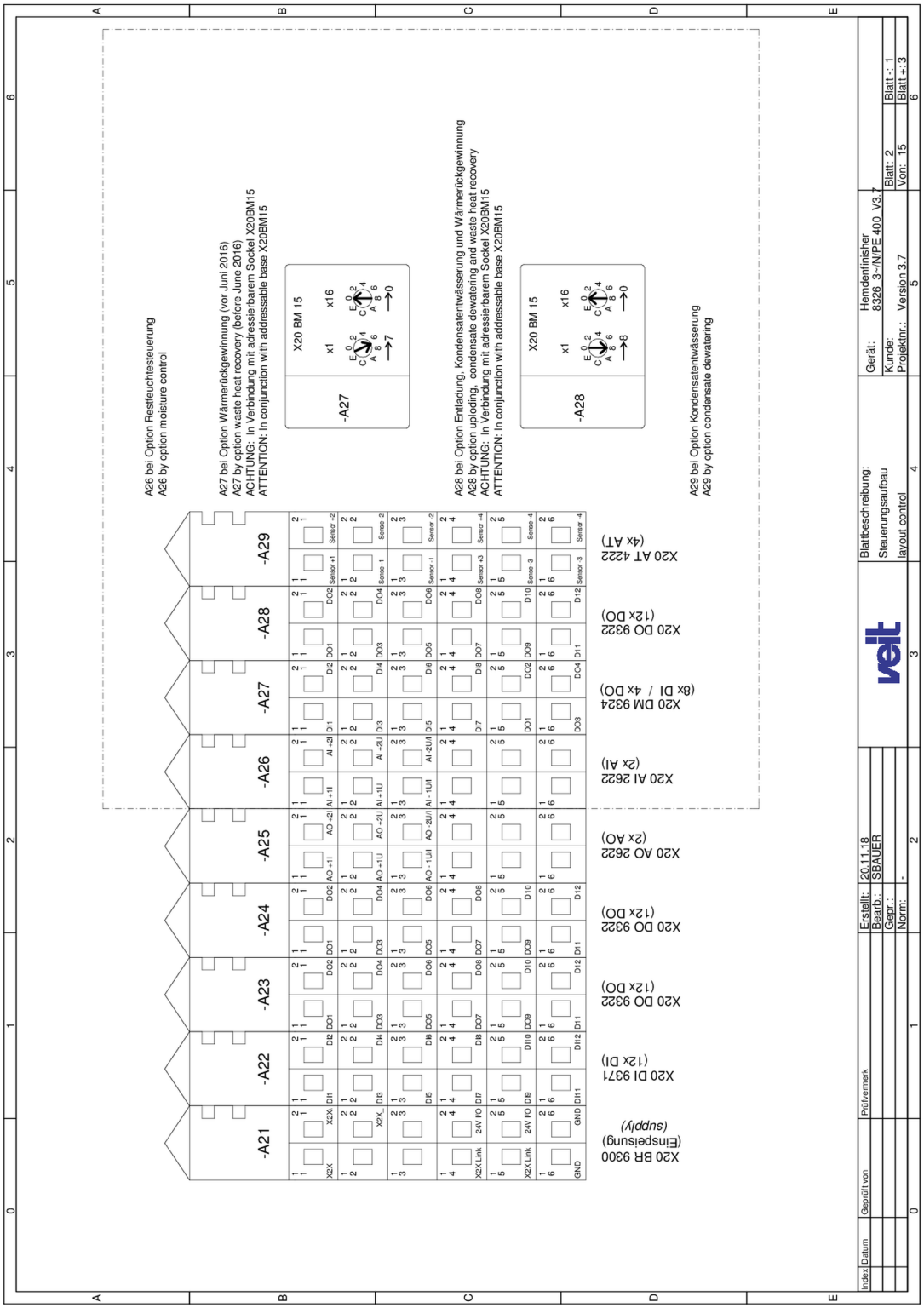


Fig. 54: Circuit diagram 400 V, page 2

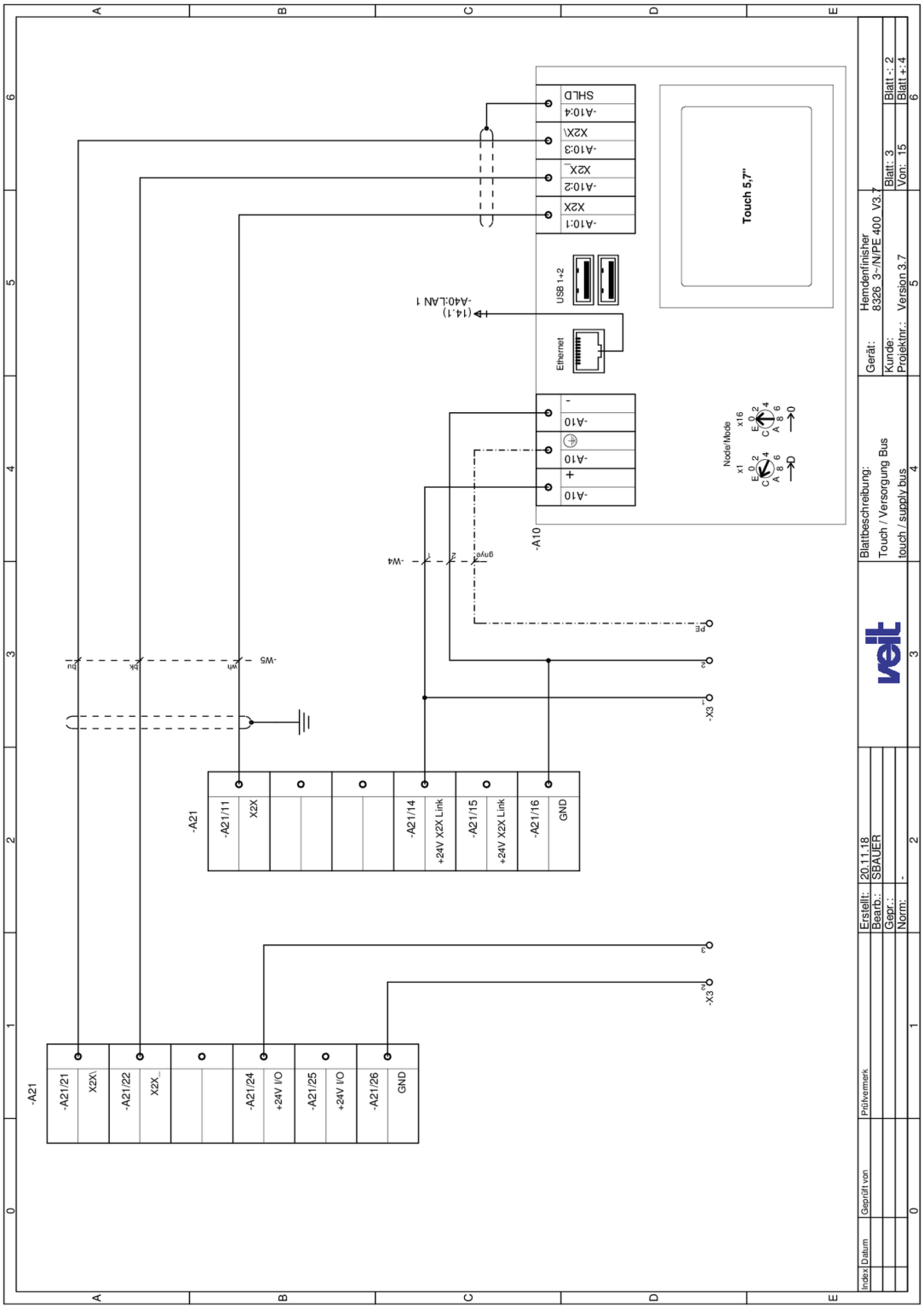


Fig. 55: Circuit diagram 400 V, page 3

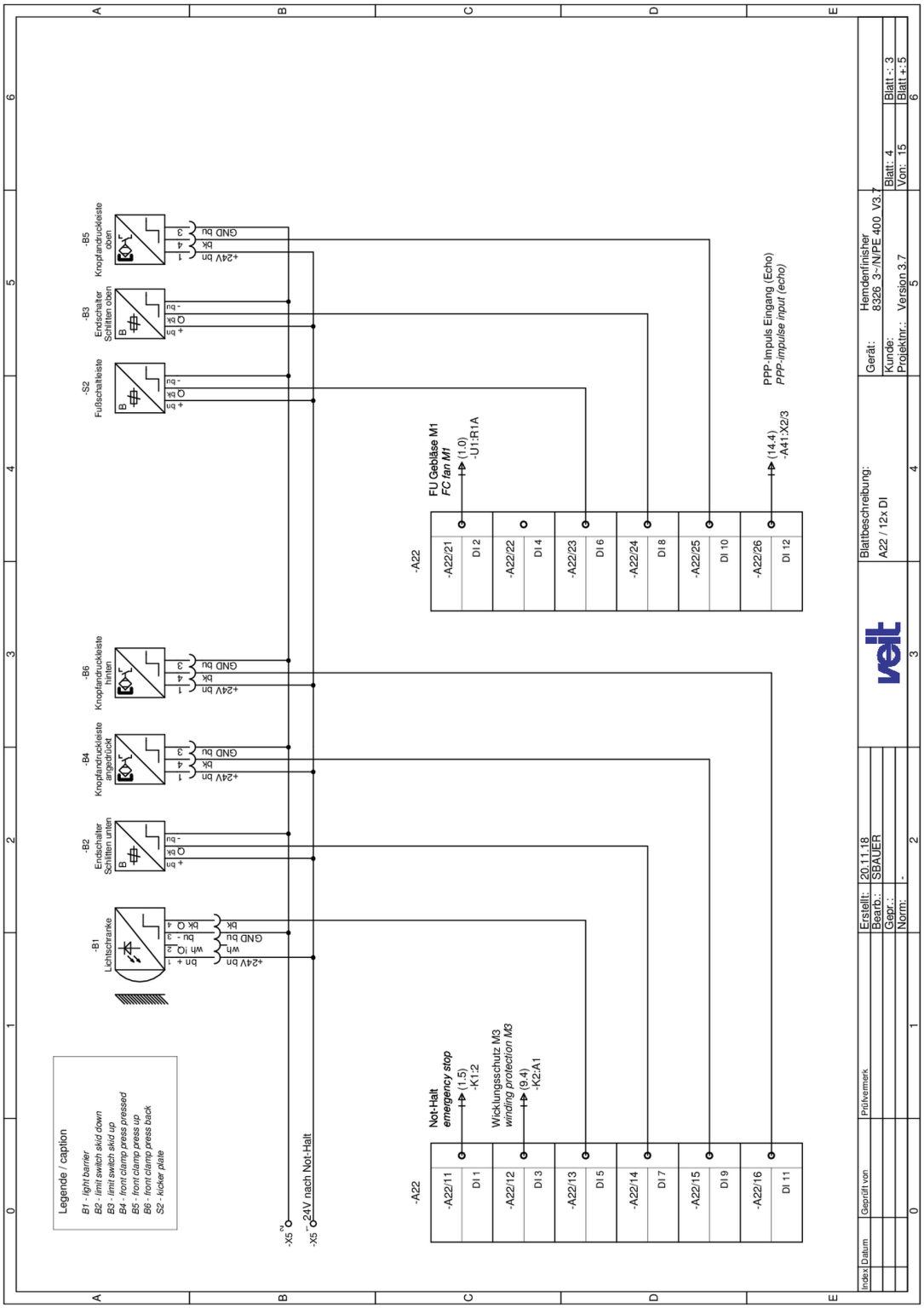


Fig. 56: Circuit diagram 400 V, page 4

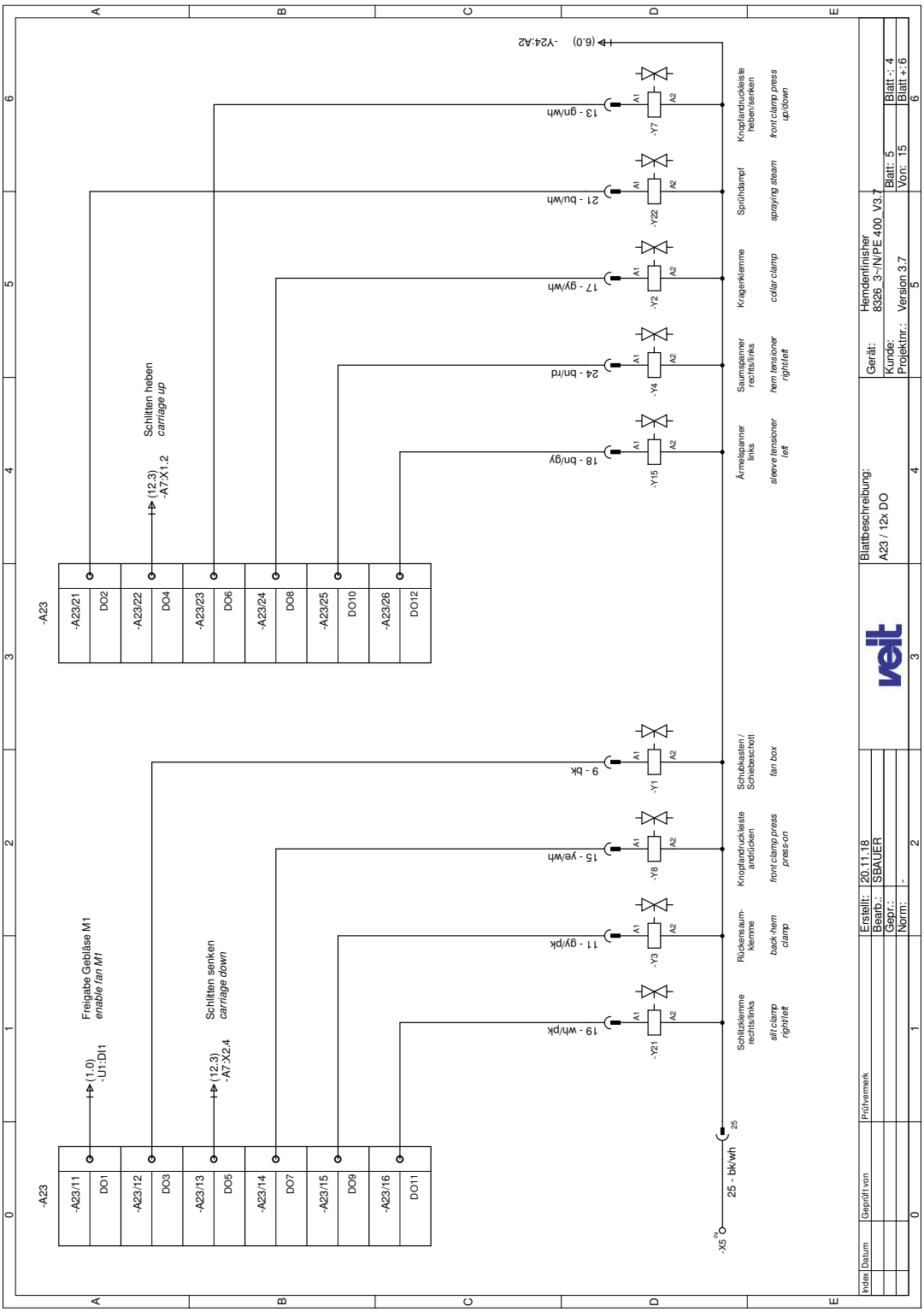


Fig. 57: Circuit diagram 400 V, page 5

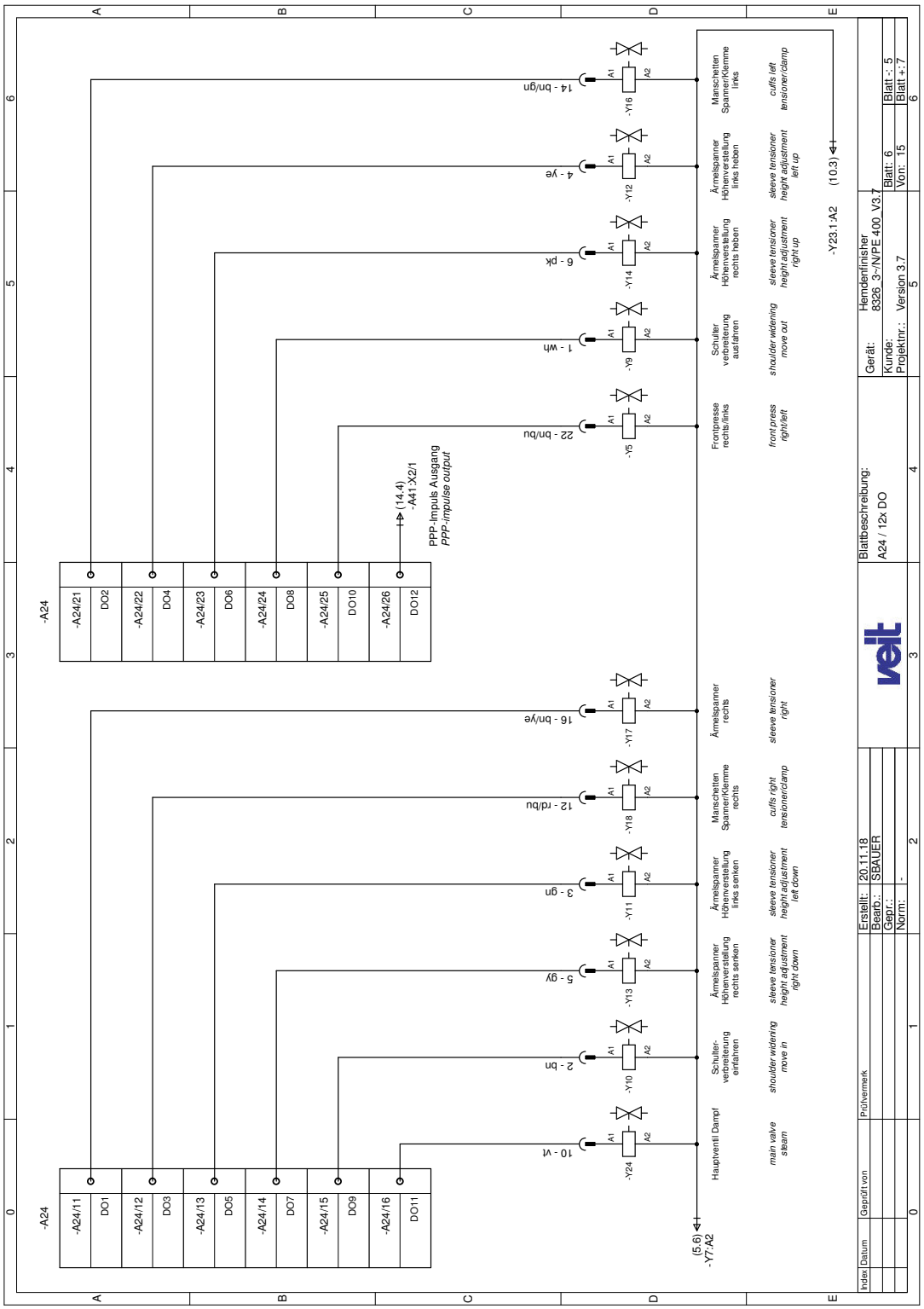


Fig. 58: Circuit diagram 400 V, page 6

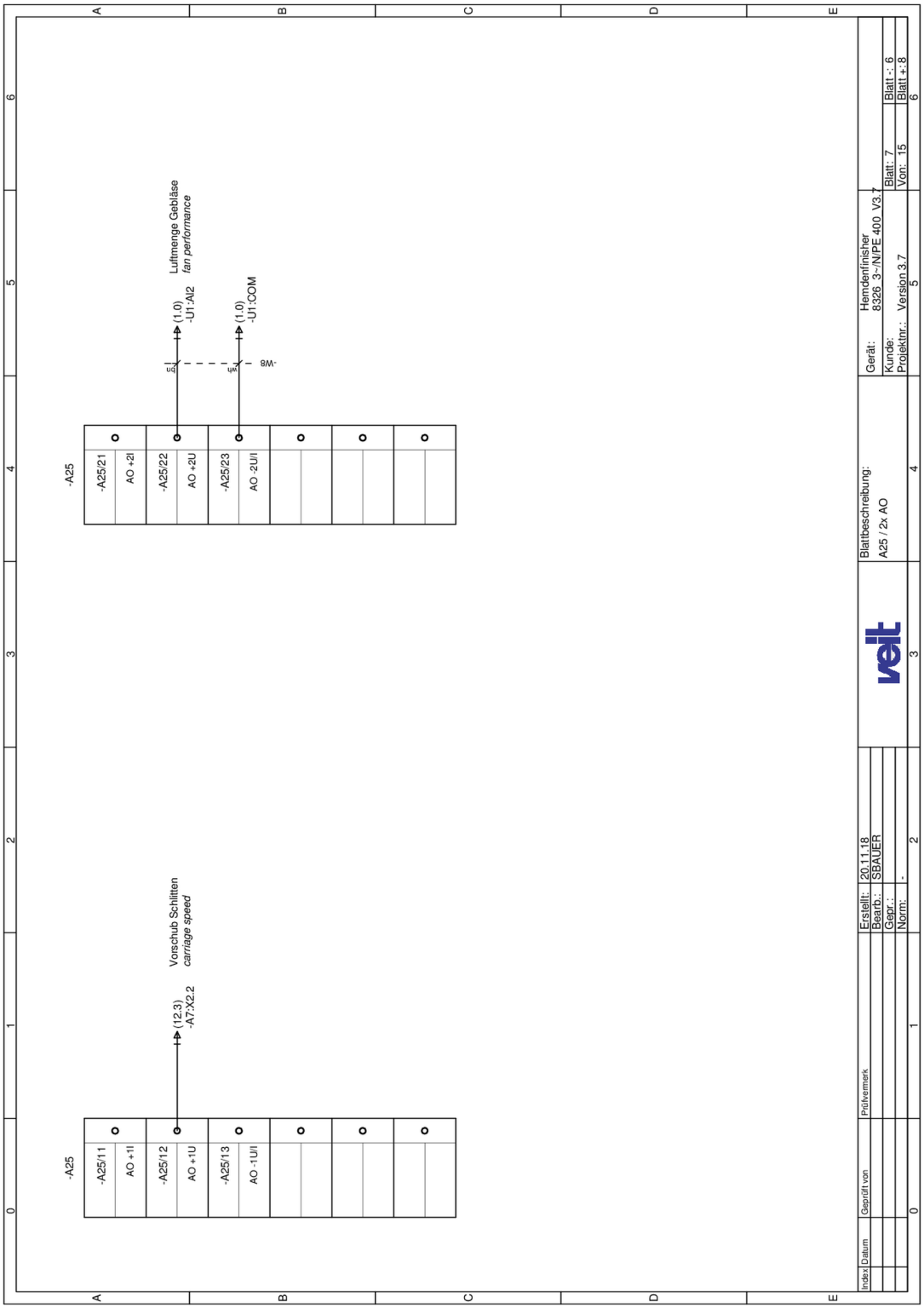


Fig. 59: Circuit diagram 400 V, page 7

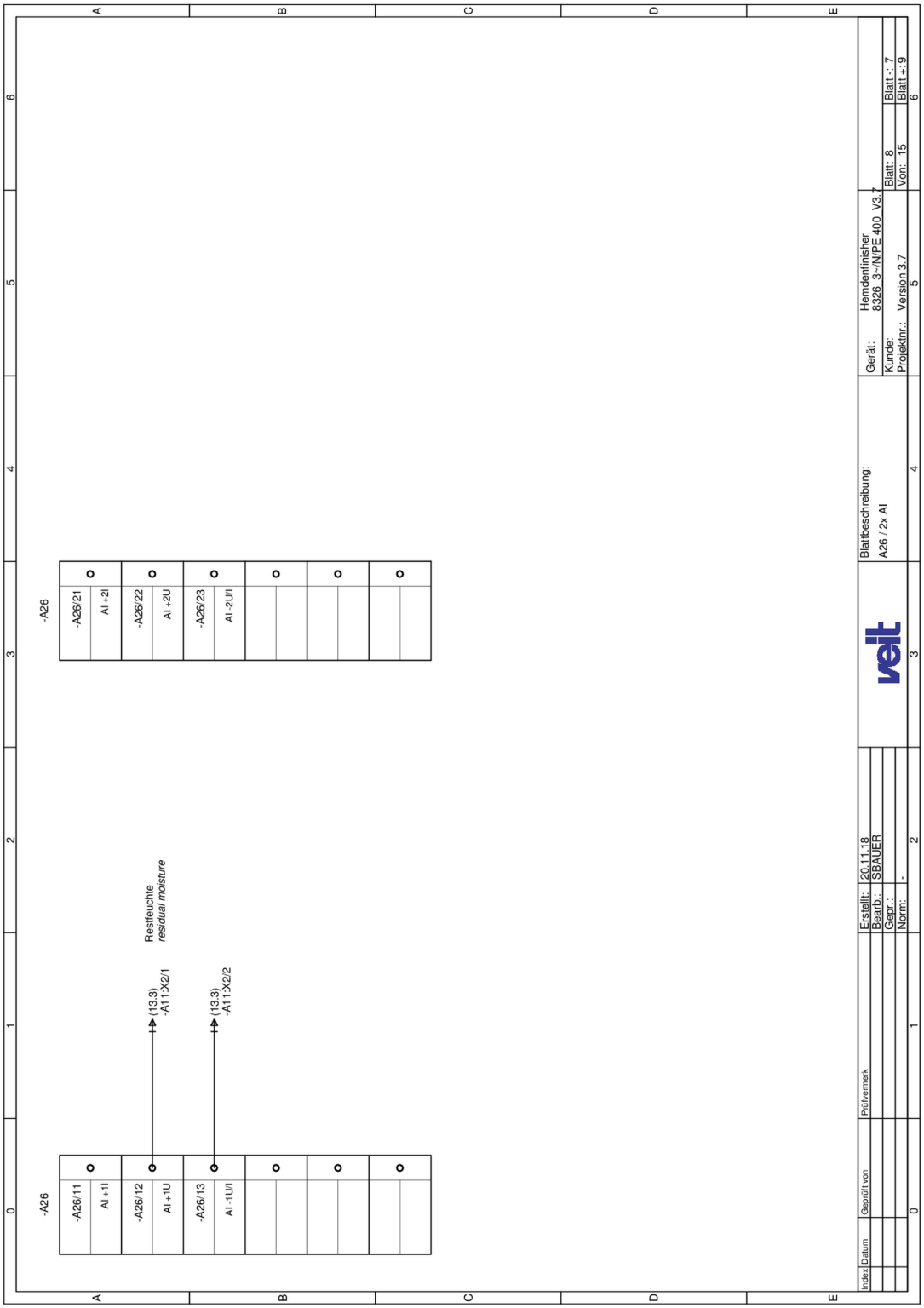


Fig. 60: Circuit diagram 400 V, page 8

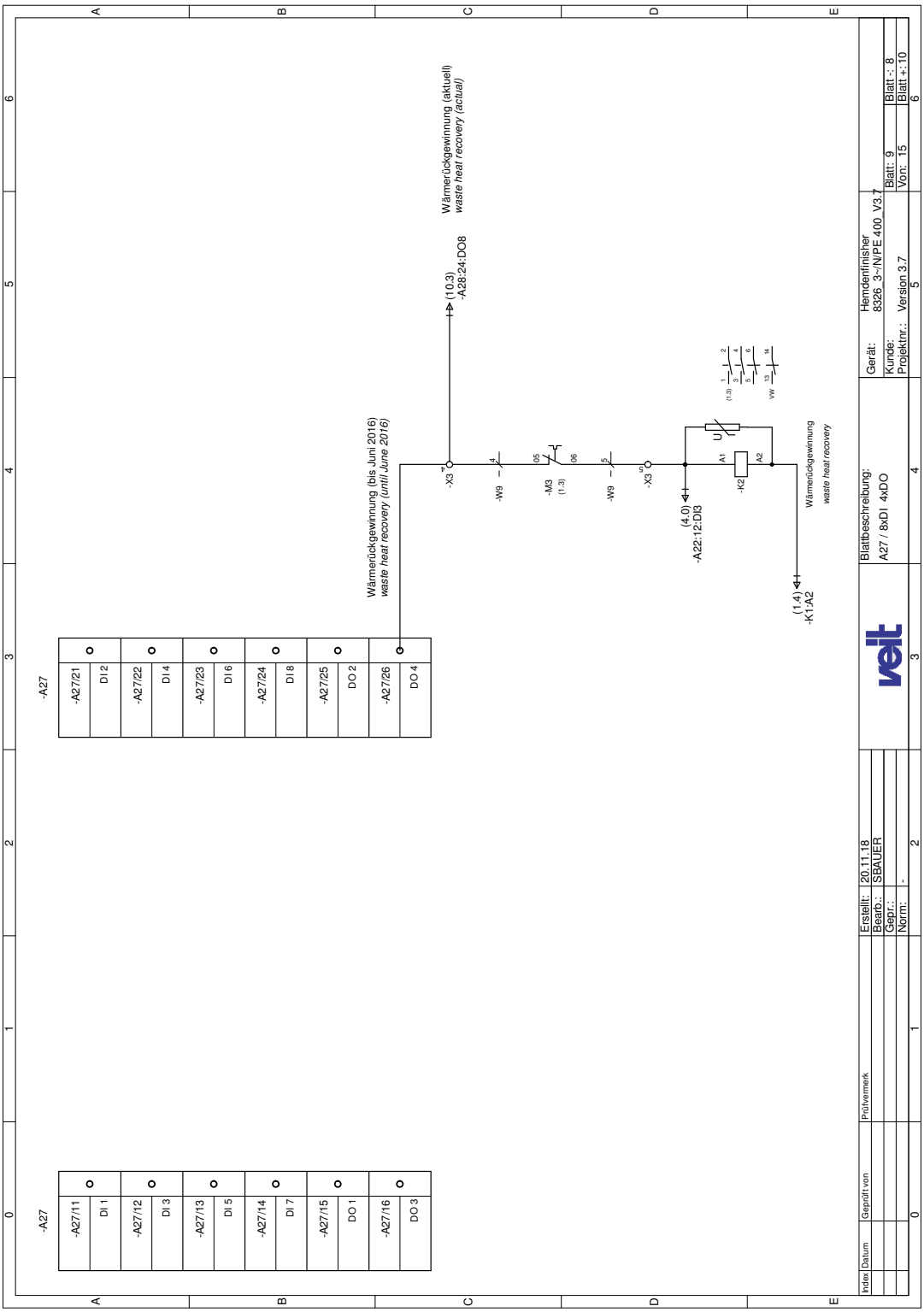


Fig. 61: Circuit diagram 400 V, page 9

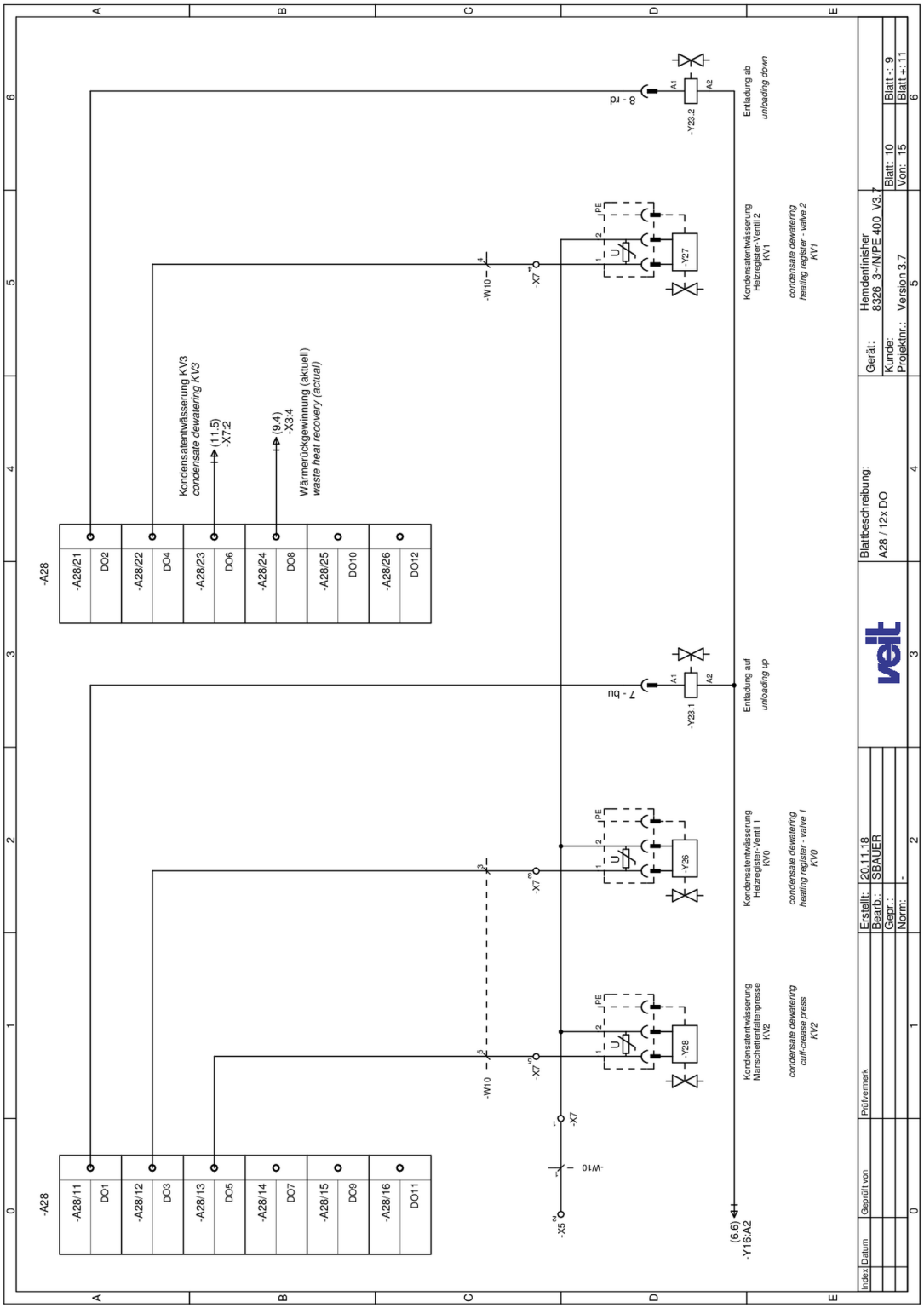


Fig. 62: Circuit diagram 400 V, page 10

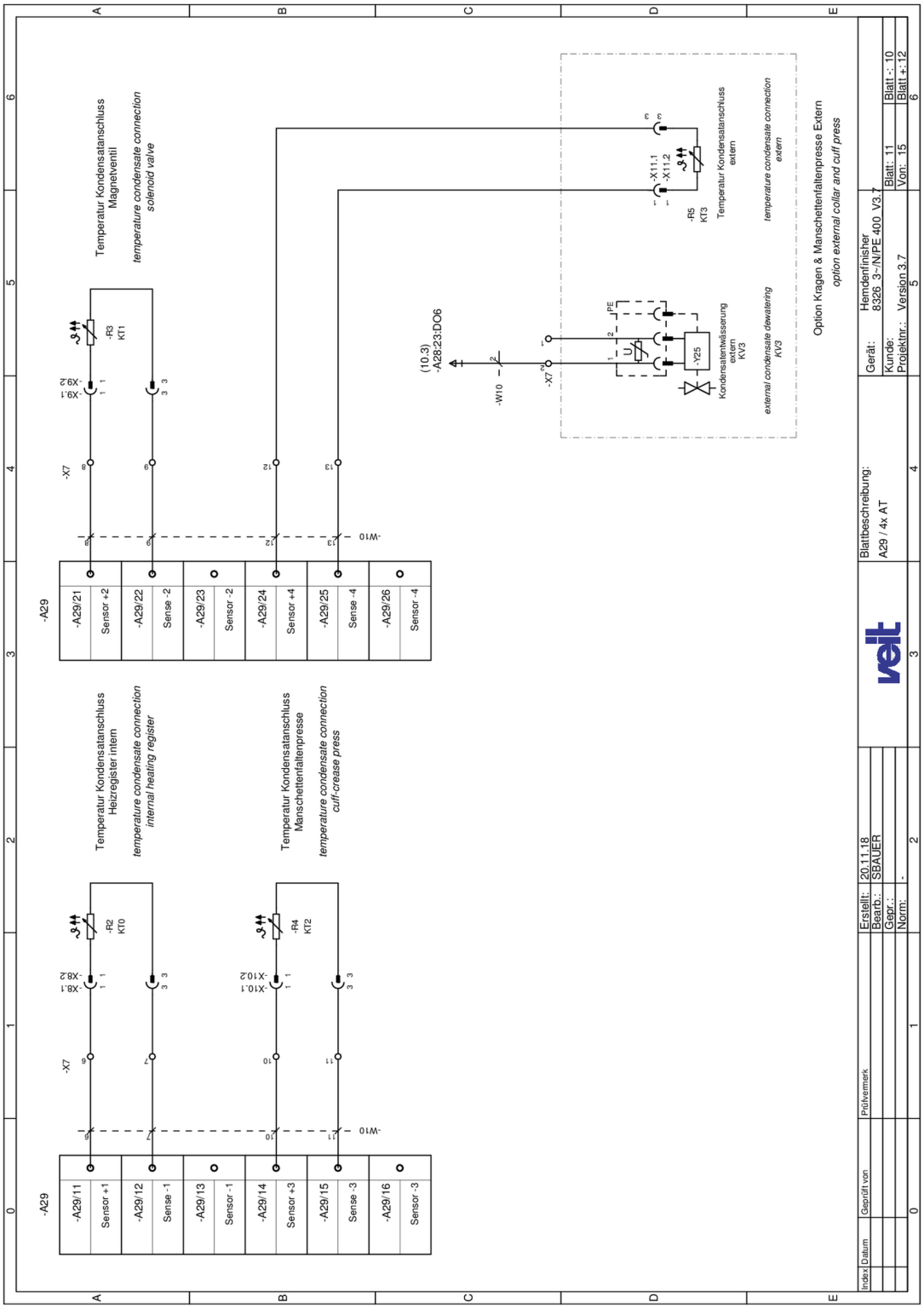


Fig. 63: Circuit diagram 400 V, page 11

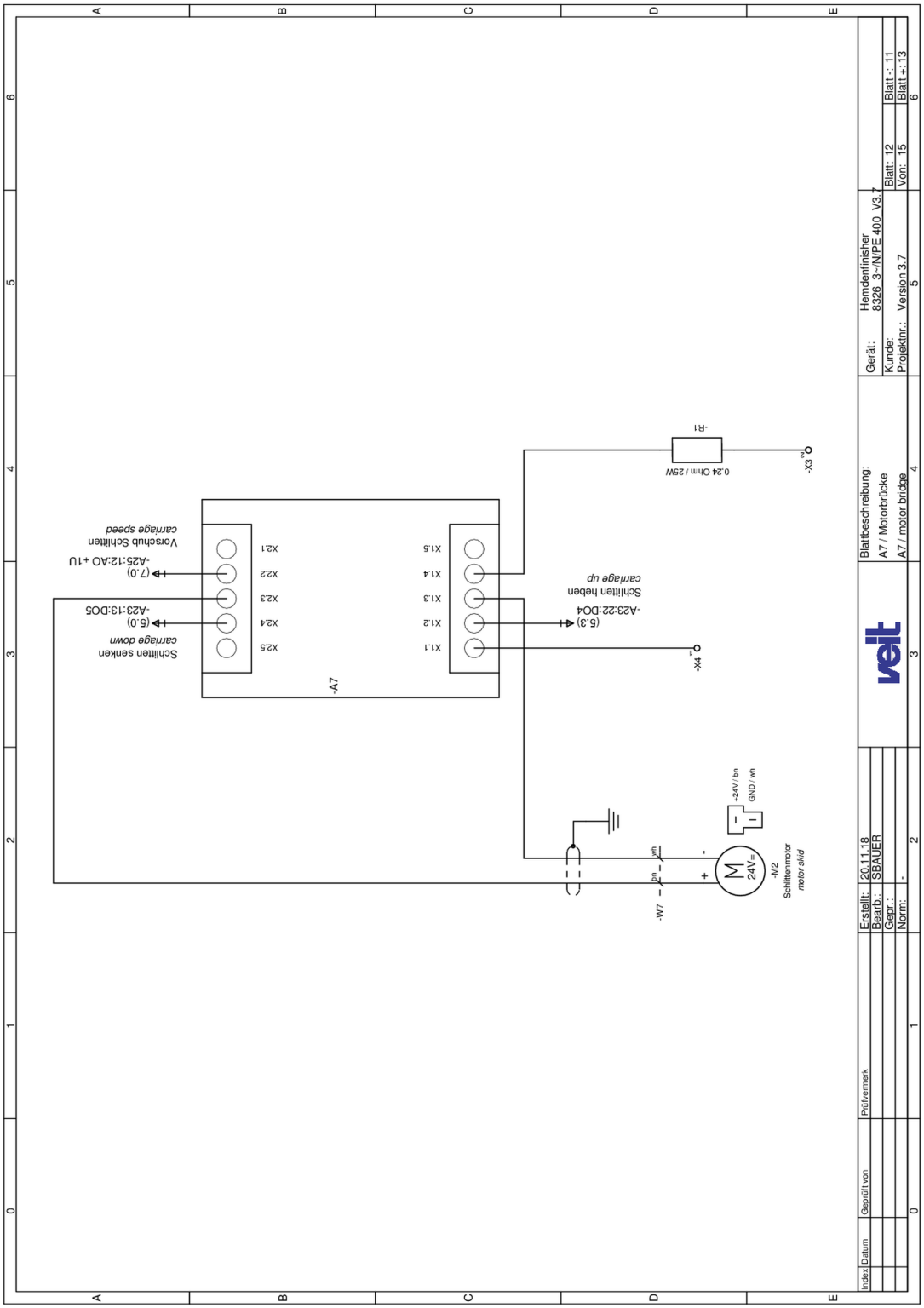


Fig. 64: Circuit diagram 400 V, page 12

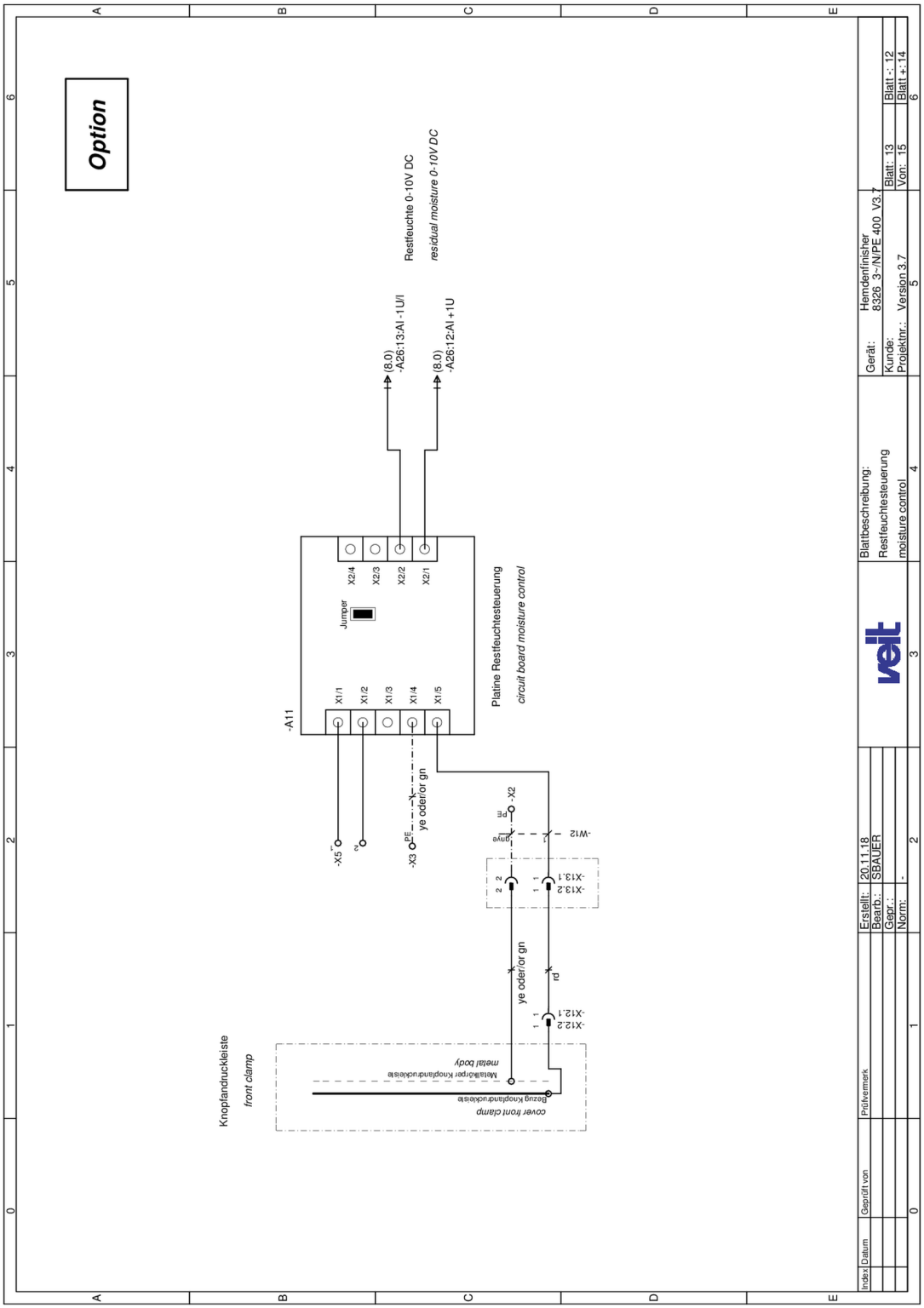


Fig. 65: Circuit diagram 400 V, page 13

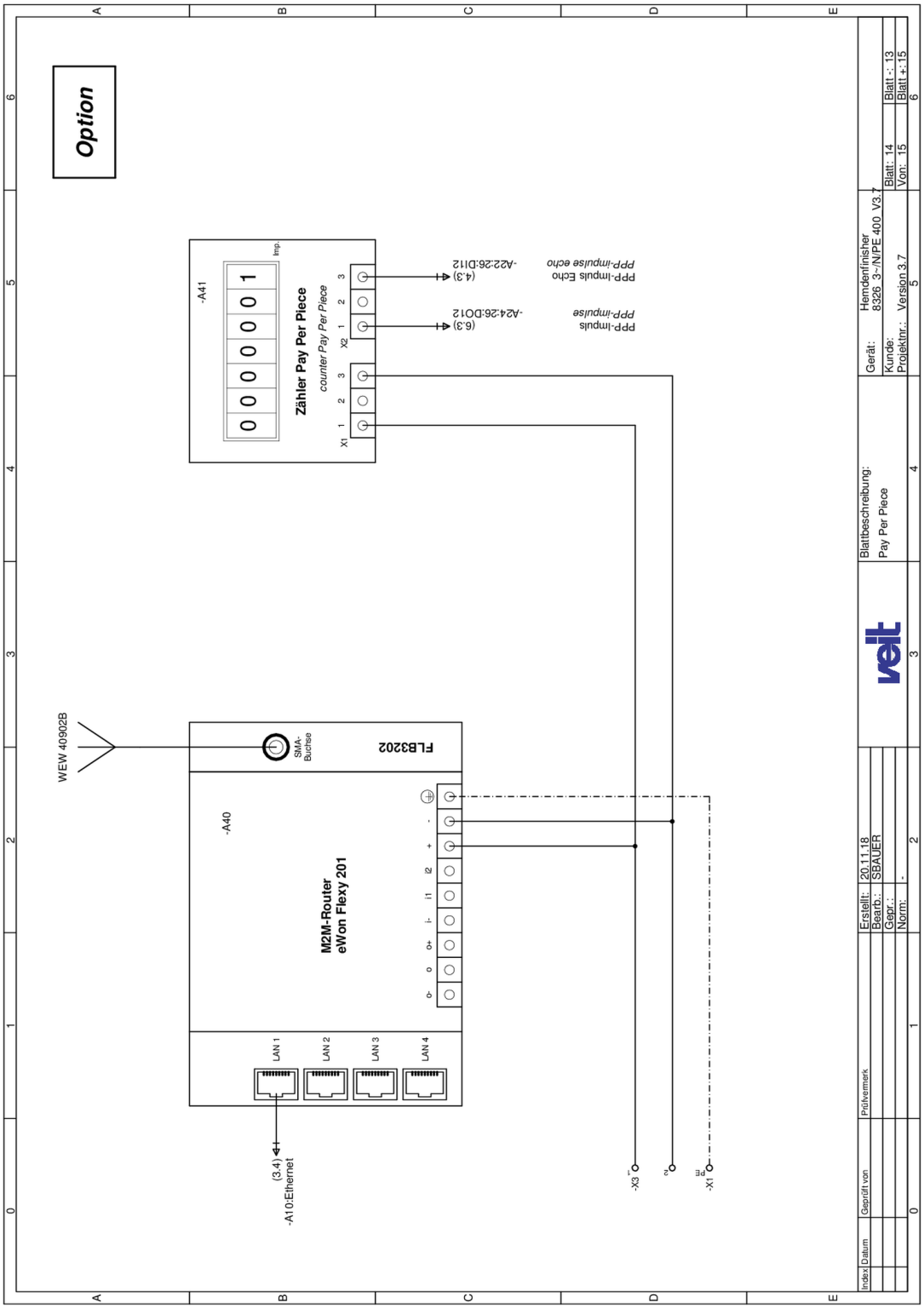


Fig. 66: Circuit diagram 400 V, page 14

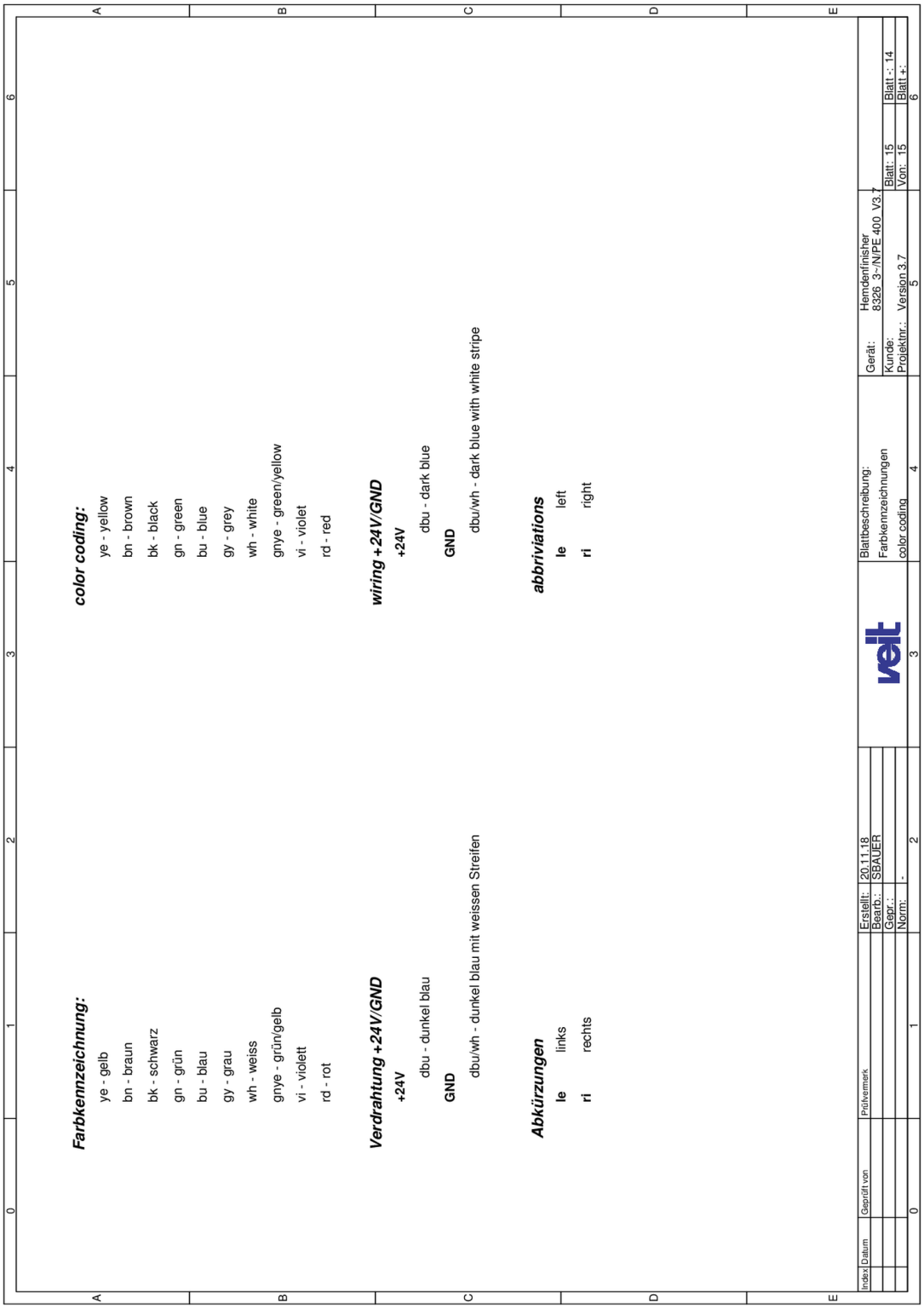


Fig. 67: Circuit diagram 400 V, page 15

13 Options

13.1 Residual moisture control

13.1.1 Function description of residual moisture control

The user can either select a drying time that can be set manually or automatic detection of the garment drying degree (residual moisture control).

Drying time that can be set manually (time control)

Drying time that is terminated automatically (residual moisture control)

If residual moisture control is selected, manual setting of the drying time depending on the type of garment can be omitted. Sensors integrated in the device are used to determine the relevant residual moisture of the garment. The finishing process is terminated fully automatically if the device control system determines the shirt to be dry (residual moisture control) or if the preset maximum time is reached. On the SF26, the user can therefore use the advantages of residual moisture control and time control in parallel. When setting the maximum time, the user can determine the maximum process time and, simultaneously, benefit from shorter process times if the garment is dry earlier.

13.1.2 Residual moisture control operating mode

Fig. 68: Manual drying time screen

Manual drying time screen

Standard setting of the drying time by time preselection.

Fig. 69: Residual moisture control screen

Residual moisture control screen

Automatic detection of the drying time

For switching between the two screens, see drying time ↳ Chapter 7.3.1.5 'Operating mode' on page 50.

The maximum drying time can be set exact to the second by pressing the button in the upper area. Enter the value via the keypad. Confirm the new value with ✓.

NOTICE!

The previously stored parameters will be over-written.

13.1.3 Setup menu for residual moisture control

Pressing button opens the service menu. Access to the sub-menus is password-protected. Log in, see ↳ *Chapter 7.3.1.6.3 'Logging in to service mode' on page 57*.

Press the setup button .

Set the eMotion parameter to "Yes".

Set the residual moisture control parameter option to "Yes".

13.1.4 Calibrating the residual moisture control system

The residual moisture control system needs to be re-calibrated after changing the cover system .

13.2 Heat recovery

13.2.1 Function description of the heat recovery system

The heat generated during finishing, is absorbed by the heat recovery system and partly returned using a heat exchanger.

13.2.2 Technical data of the heat recovery system

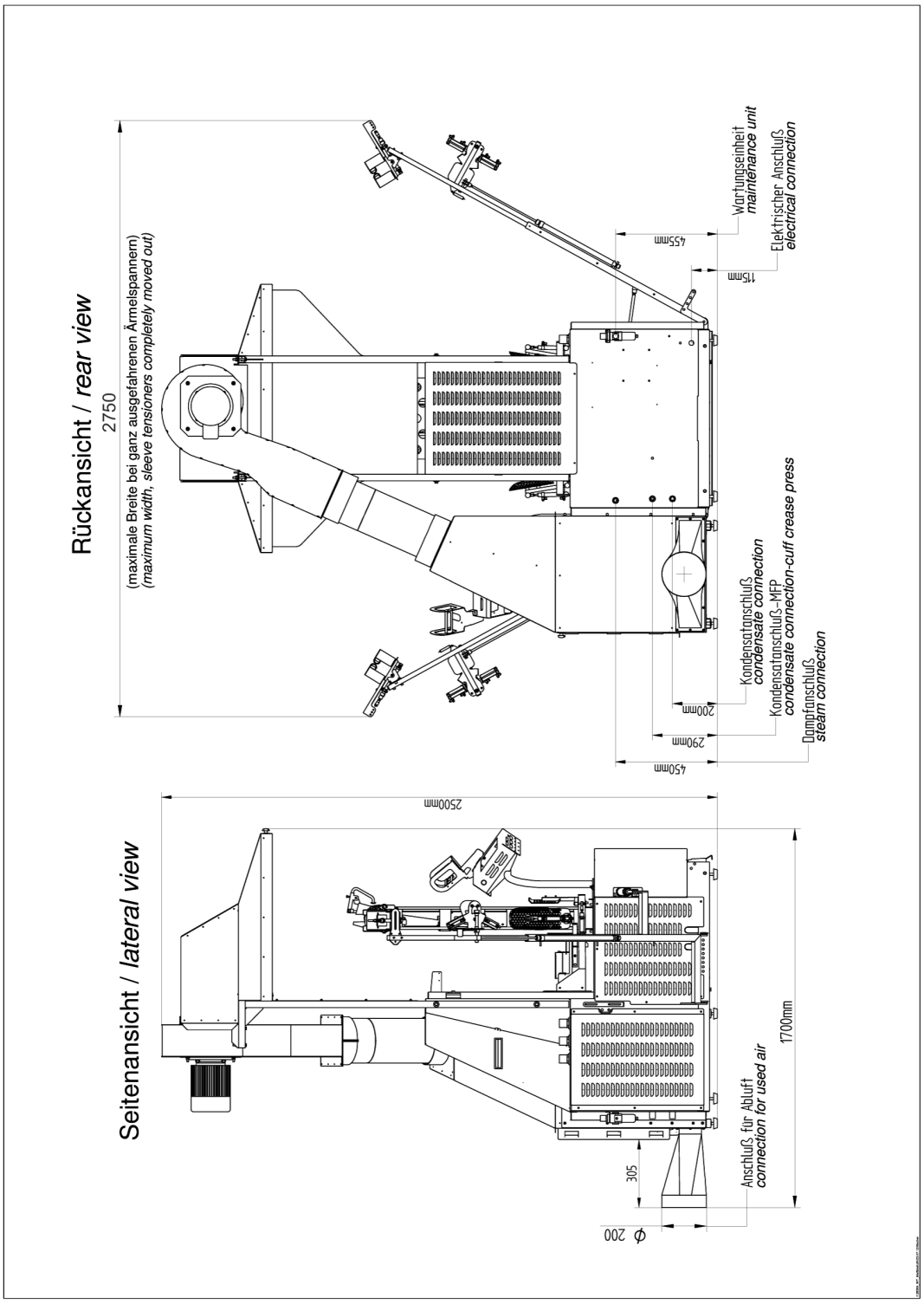


Fig. 70: Dimensional drawing of heat recovery system

13.3 Shirt finisher Basic

13.3.1 Function description of the Basic shirt finisher

The Basic shirt finisher differs from the Premium version with regard to the following features:

- Combined long-sleeve and short-sleeve tensioning device
- No side stretcher with adhesive coating
- No extra-stretching function
- 3 storable programs

13.3.2 Setup for the Basic shirt finisher

The settings for the Basic shirt finisher have already been preset by the manufacturer.

13.3.3 Technical data of the Basic shirt finisher

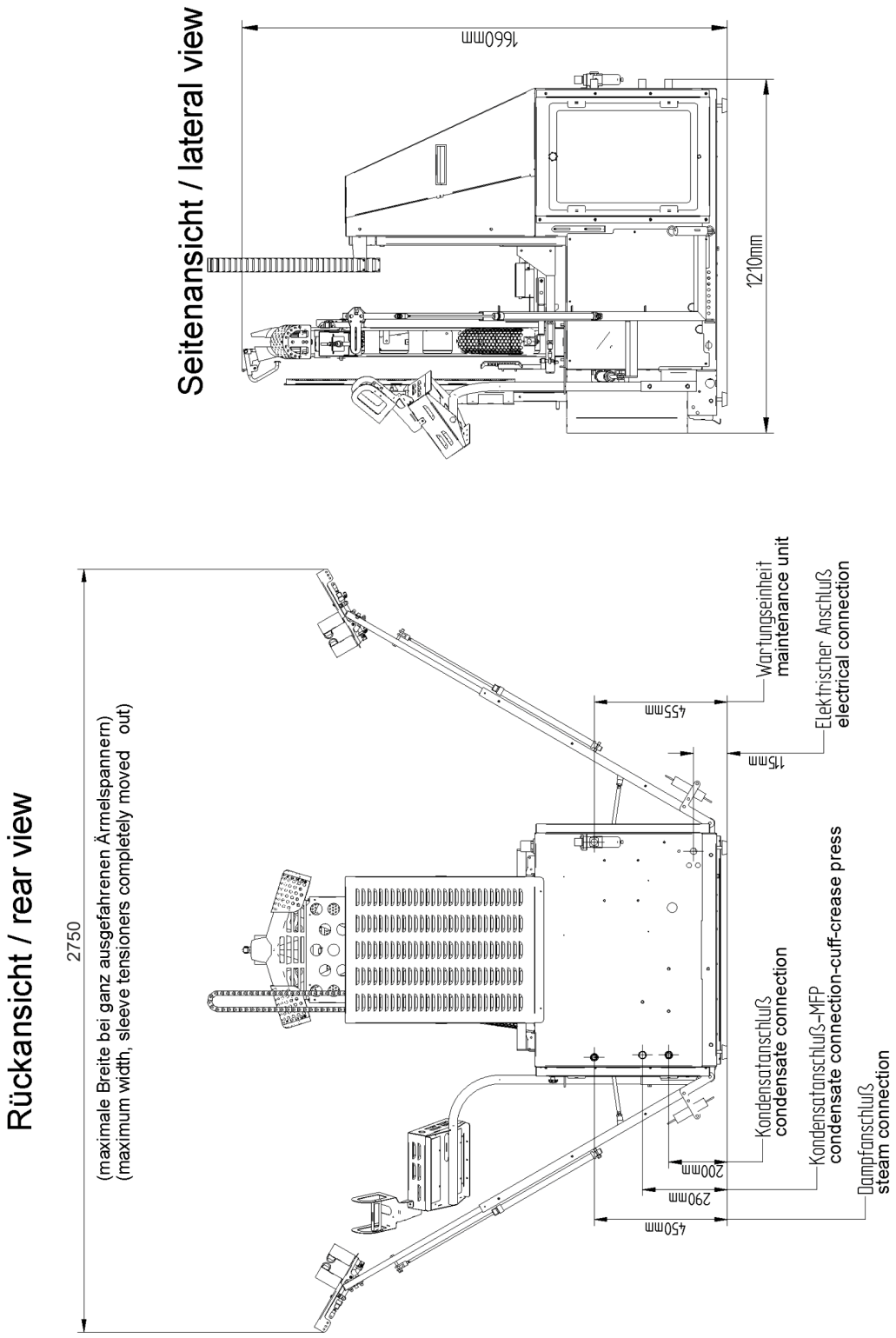


Fig. 71: SF26 Basic technical data

13.4 Saving energy

13.4.1 Function description for saving energy

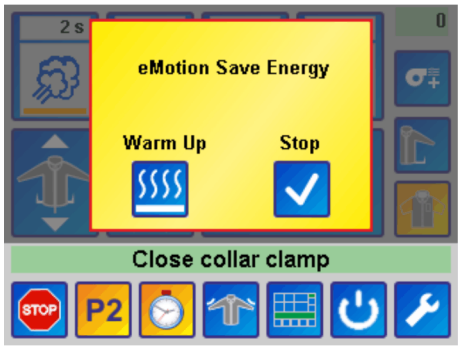


Fig. 72: Saving energy

If the "save energy" function is activated, the shirt finisher switches to energy-saving mode if it is not operated for a longer period of time (if the time set has elapsed).

The steam supply of the heating register is switched off; the shirt finisher no longer consumes any steam.

The "eMotion Save Energy" message appears.

The time the shirt finisher is out of operation may vary and can be set in the setup menu.

Fig. 73: Stopping energy-saving mode

Energy-saving mode can be stopped in two different ways:

Stop: Energy-saving mode is stopped and the steam supply for the heating register is switched on.

Warm-up: Energy-saving mode is stopped and the steam supply for the heating register is switched on. In addition, the fan is switched on for a short period in order for the bust of the shirt finisher to heat up again.

The operation time of the fan may vary and can be set in the setup menu.

13.4.2 Setup menu for energy-saving mode

Pressing button opens the service menu. Access to the sub-menus is password-protected. Log in, see *Chapter 7.3.1.6.3 'Logging in to service mode' on page 57*.

Press the setup button, see .

Set the eMotion parameter to "Yes".

Set the save energy parameter option to "Yes".

14 Index

P

Q

R

S

T

W